



El cofre a rayas rojas y blancas

por Arthur Conan Doyle

¿QUE PIENSA, Allard? El contramaestre estaba a mi lado sobre la popa, abriendo sus cortas piernas para mantener el equilibrio. Algo, una extraña fuerza, me quedaba todavía de la tempestad y a la vez de la calma. La bodega del viento, señor —aviso el contramaestre—. ¿Listo el bicho?

Un instante después habíamos saltado por la borda, ligeramente más alta que la de nuestro navío. Estábamos en el puente del bajel abandonado. Una atmósfera de tumultuoso silencio lo envolvía.

Lo que primero pensamos fue en nuestra seguridad personal; debíamos prever el caso, totalmente probable, de que el barco se hundiera de repente bajo nuestros pies. Dos de nuestros hombres se agarraron fuertemente a su amarra y la aporaron para que pudieran llevar a cabo una retirada de emergencia. El calafate bajó a la bodega para verificar la cantidad de agua que la había invadido. El otro marinero, Allard y yo nos encargamos de la tarea de levantar rápidamente un inventario del barco y su carga.

El puente estaba literalmente cubierto de maderas y jaulas de gallinas en que flotaban las aves muertas. No quedaban botes, excepto uno, desfondado. Era evidente que la tripulación había abandonado el barco. Uno de los costados de la cabina había sido arrancado por la violencia del mar. Allard y yo nos entramos a la mesa del capitán presentando un desorden de libros y papeles, todos en español o portugués. También se veían cenizas de cigarrillos. Busqué el libro de navegación, sin hallarlo.

—Sin duda no lo tuvo nunca —comentó Allard—. En un barco mercante sudamericano todo anda un poco a la buena de Dios; sólo hacen lo necesario. Suponiendo que el capitán haya tenido el libro, se lo habrá llevado consigo en el bote.

—Me gustaría mucho examinar estos otros libros y papeles —repuse yo—. Pregúntele al calafate de cuánto tiempo disponemos.

No volvió la tranquilidad en medio de aquella inquietud. El barco estaba lleno de agua, pero una parte de la carga era flotable y no había peligro inmediato de hundimiento. Probablemente el navío no llegaría a hundirse. Tal vez marcharía a la deriva, a semejanza de uno de esos temibles bancos rocosos que ignoran las cartas marinas, pero que hacen zozobrar a tantísimos buques.

—En ese caso —le dije al contramaestre—, no correrá peligro si baja. Cerciórese al puede salvarse la carga. Mientras tanto, yo echaré un vistazo a estos papeles.

Por los conocimientos de embarque, algunas facturas y cartas de las que había en la mesa del capitán me enteré de que el bergantín brasileño Nossa Senhora da Vitória había salido de Bahía un mes antes. El capitán se llamaba Teixeira, pero nada pude descubrir que me informara acerca de la tripulación. El barco llevaba rumbo a Londres. Un rápido examen de las guías y conocimientos de embarque me revelaron que no saldríamos ganando mucho con lo que recogieramos. La carga se componía de coco, jengibre y maderas. Estas últimas en troncos, especímenes interesantes de especies tropicales. Gracias a ellos, sin duda, el barco había podido mantener su equilibrio. El tamaño de estos maderos nos impidió, sin embargo, sacarlos de las bodegas. También había cierta cantidad de mercaderías de fantasía: pájaros embalsamados y un centenar de cajones con frutas en conserva. En fin, antes de abandonar la revisión de los papeles, mi atención recayó sobre una nota breve, redactada en inglés:

—Se ruega al destinatario de esta nota cuidar que las diversas figurillas antiguas, españolas e indígenas, que han sido retiradas de la colección de Santarom, Oxford Street, Londres, sean exhibidas en un sitio donde estos objetos únicos y de gran valor no sufran daño. Esta recomendación se aplica especialmente al cofre de tesoros de don Ramírez de Leyra, al que ninguna persona deberá tocar bajo ningún pretexto.

El cofre de tesoros de don Ramírez! ¡Objetos únicos y de gran valor! Ahí estaba la oportunidad de sacar partido del salvamento. En el instante en que me levantaba, con el papel en la mano, se recortó la silueta del contramaestre en el vano de la puerta.

—Me parece que las cosas no han sido muy normales en este barco —dijo—. Tenía una expresión dura en el rostro. Sin embargo, se leía en él la sorpresa.

—¿Qué sucede? —pregunté.

—Un muerto, señor. Abajo encontré un hombre con la cabeza destechada.

—¿Muerto por la tormenta?

—Es posible, señor, pero si usted lo ve, quizá no piense la misma cosa.

—¿Dónde está?

—Por aquí, en el tercer camarote. Efectivamente, la capacidad del bergantín sólo comprendía tres camarotes: uno para el capitán; otro, próximo a la escotilla principal, para la cocina y comedor; y el tercero, para los demás hombres. El contramaestre me condujo al del medio. Al penetrar en él, la cocina quedaba a la derecha; a la izquierda había un cuarto pequeño para los oficiales. Más allá, entre una confusión de telas y de reserva de banderas, había colocado cuidadosamente contra los muros, en filas, los envoltorios recubiertos de grueso papel. Al fondo se veía un cofre de rayas rojas y blancas. Las rayas se hallaban tan desleídas y las blancas tan sucias, que no se distinguían los colores sino cuando la luz daba de lleno sobre ellos. Era de un metro veinticinco de largo, de uno y diez de alto y apenas uno de profundidad; en suma, poco más voluminoso que un baúl de marinero.

Pero no fue el cofre lo que atrajo mi atención y mi mirada cuando entré. Sobre el piso, en medio de un gran desorden de telas, estaba extendido el cuerpo de un hombre, moreno, de escasa estatura, el rostro oculto por una barba corta y rizada. Yacia boca arriba, con los pies apoyados en el cofre. Sobre la tela blanca, donde reposaba la cabeza, se veía una mancha roja. Pequeñas gotas escarlatas le corrían por el cuello tostado antes de depositarse en tierra. Sin embargo, yo no descubría ninguna herida visible; su expresión era tan placida como la de quien estuviera dormido, soñando.

Por lo contrario, cuando me incliné sobre él descubrí la herida; ante lo cual retrocedí sin poder evitar una exclamación de espanto. Le habían dividido el occipital con un hacha, probablemente alguien que lo sorprendió de atrás. Un golpe terrible le hundió la parte posterior superior de la cabeza, penetrando en el cerebro. Bien podía presentarse el rostro placido, porque la muerte debió ser instantánea y el lugar donde había sido asesinado el golpe se había visto a su agresor.

—¿Qué cree usted, capitán Barclay? —me preguntó el contramaestre—. ¿Se trata de un ataque a traición o de un accidente?

—Tenía usted razón, Allard. Este hombre ha sido asesinado, abatido por un arma dura y cortante. ¿Pero quien era? ¿Y por qué lo asesinaron?

—Era un simple marinero, señor; fíjese en las manos.

Mientras hablaba le revisé los bolsillos y se los dio vuelta. Tenía un mazo de naipes, cordones embreados y un paquete de tabaco de Brasil.

—Oh, oh, mire esto! —exclamó el contramaestre.

Era una navaja avellanada grande, de las de resort. Acababa de caerse al piso. El acero surgió limpio y reluciente; por lo tanto, no había actuado en el crimen. Además, el muerto la tenía en la mano cuando fue atacado, porque los dedos aún oprimían el mango.

—Tengo la impresión, señor, de que el se sabía en peligro y guardaba la navaja para defenderse. Desgraciadamente, ya nada puede hacerse por este pobre diablo. Me pregunto, en cambio, que contendrán estos bultos. Parecerían idólos, armas y quién sabe qué curiosidades más. Los hay de todas formas.

—Así es —le informé—. Serán los únicos objetos de valor que podremos salvar de esta carga. Hay que volver al bote y traer otro bote, donde transportar a bordo esta mercadería.

Mientras el contramaestre se fue para cumplir la orden, me quedé inspeccionando el curioso bote que tan impensadamente íbamos a recoger. Las estatuas habían sido envueltas con sumo cuidado, de modo que sólo podía imaginármelas; el cofre rayado, en cambio, se encontraba lo suficientemente libre para realizar una inspección más detallada. Sobre su tapa ornada de tachas y monedas, estaban grabados complicados escudos, bajo los cuales se leía una línea escrita en español: "Cofre de tesoros de don Ramírez de Leyra, caballero de la Orden de San Jacobo, Gobernador y Capitán general de Terra Firme y de la provincia de Veracruz". Pegada en un ángulo se veía una inscripción en inglés: "Se ruega encarecidamente no abrir este cofre en ningún caso". Debajo, se repetía la misma advertencia, en castellano. En cuanto a la cerradura era muy trabajada y de acero compacto, ornada por una leyenda en latín que escapaba al conocimiento de un marino.

Acababa de terminar el examen que había realizado del cofre, cuando se puso al lado del bergantín el otro bote que llevaba a bordo al segundo, Armstrong. Procedimos, pues, transportar a él las diversas estatuillas y demás curiosidades sudamericanas que, al parecer, era lo único digno de ser rescatado del barco abandonado. Una vez lleno, partió. Entonces Allard y yo, ayudados por el calafate y un marinero, transportamos el cofre de rayas hasta nuestro bote, depositándolo cuidadosamente sobre el asiento del medio. Pesaba tanto que al no lo hubiéramos colocado de modo de mantener el equilibrio, hubiera hecho zozobrar nuestra pequeña embarcación. Dejamos el cadáver en el sitio donde lo habíamos encontrado.

El contramaestre emitió la hipótesis de que en el momento de abandonar el barco, el marinero había intentado un asalto, ante lo cual el capitán, deseoso de mantener el orden y la disciplina, lo había abatido de un golpe de hacha. La explicación, a pesar de que frente a los hechos parecía aceptable, no me satisfacía del todo. Pero el océano es un reino de misterios y así nos contentamos con aguardar el destino de este marinero brasileño a la larga lista de hechos sin aclaración que el marino guarda siempre en su memoria.

Con ayuda de cordajes se izó el cofre sobre la cubierta del Mary Sinclair y luego fue llevado por cuatro marineros hasta la cabina donde halló un lugar entre la mesa y los cajones. Allí quedó, mientras comíamos. Después mis oficiales me rodearon para decir:

—¿QUE LE PASA AL MUNDO? —me pregunta un joven. Y se lo digo, porque es simple, depresivamente simple: no usamos cinturones de seguridad en nuestro automóvil.

Eso es lo que hay de malo en el mundo. Podrían escribirse cien libros sobre el tema, y el núcleo del problema seguiría siendo éste: que no uso cinturones de seguridad en el automóvil.

Yo hice que los instalaran cuando compré un nuevo vehículo. Todo el mundo debería tenerlos. El costo es pequeño y la protección grande. Hasta sugerí que fueran obligatorios en todos los automóviles, como una medida de seguridad esencial. Pero yo mismo no los he usado ni siquiera una vez. En viajes cortos, me imagino que no vale la pena hacerlo. En viajes largos, no deseo sentirme incómodo. En otros

viajes... bueno, no sé que es lo que pasa.

Es acaso una materia trivial ésta? ¿Qué tiene que ver con lo que haya de malo en el mundo? Todo, según creo. Porque lo que anda mal es que no usamos nuestra inteligencia. Nuestro conocimiento no se relaciona con nuestras acciones. Tengo suficiente sentido común para hacer instalar cinturones de seguridad en mi automóvil. Cada pequeña neurona cerebral me dice que nadie debe viajar en automóvil sin usarlos. Pero mi cerebro no me guía cuando subo al vehículo. Soy guiado, o, mejor dicho, desviado, por un vago complejo de sentimientos que no comprendo bien ni controlo. Son la apatía, la insolencia, una curiosa clase de miedo, el de que si recuerdo el peligro de conducir un automóvil sin usar los cinturones, puedo provocar de algún modo un accidente fatal.

Todos estos son sentimientos irracionales, frívolos y estúpidos. Sin embargo, ellos dominan mi intelecto. Sentado aquí frente a mi máquina de escribir soy

partidario acérrimo de tales cinturones; pero sentado en mi automóvil, los ignoro.

No es ésta una representación exacta de lo que ocurre en el mundo? ¿No es cierto que la raza humana tiene la inteligencia y el poder para crear un mundo de paz y prosperidad, y no desean todas las gentes en el globo alcanzar las mismas metas?

Pero no usamos la inteligencia que poseemos. En 3.300 años de civilización, ha habido ocho mil "tratados de paz", hechos para prevenir las guerras, y cada uno ha durado, como promedio, dos años. Todos excepto los locos, desean la paz; pero no usamos los cinturones de seguridad que pueden prevenir las guerras.

Lo que anda mal en el mundo es esto de que en mi automóvil hay algo inmaculado, no usado, esperando por el choque inevitable.

Usemos Nuestra Inteligencia

por Sydney J. HARRIS

Usemos Nuestra Inteligencia

por Sydney J. HARRIS

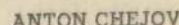
A black and white portrait of a man with glasses, wearing a suit and tie, looking slightly to the left. The image is framed within a square border.

Nos escribe un aspirante a escritor. "He recorrido numerosas imprentas —nos dice— con el ánimo de publicar mi obra inédita, sin lograr nada que me convenga. Los precios son muy altos y las editoriales no se interesan por los principiantes. Además, he sabido que si uno publica por su cuenta, nadie se hace cargo después, por ningún precio, de la distribución del libro. En cambio, he visto en algunas vitrinas ciertos libros de astrología vendidos con gran propaganda, como si se tratara de obras religiosas o maestras. ¿Qué me aconseja, señor? Yo me he limitado a escribir, durante años, poemas y cuentos y algunos entendidos me dicen que tienen valor, pero en las editoriales más importantes me han tramitado cortesmente". La respuesta la entregamos al criterio del lector.

Alemania: Beda Allemann, Walter Jens, Hans Mayer, Hans Magnus Enzensberger y Adolf Frisé.

Hasta ahora se ha tenido la brevedad como un de las leyes fundamentales del cuento. Pero la brevedad es una consecuencia natural de la esencia misma del género, no un requisito de la forma. El cuento es breve porque se halla limitado a relatar un hecho y nada más que uno. El cuento puede ser largo, y hasta muy largo, si se mantiene como relato.

cómo discutirlo? Ocurre que no son cuentos; son otra cosa: divagaciones, relatos, cuadros, escenas, retratos imaginarios, estampas, trozos o momentos de vida; son y pueden ser mil cosas más; pero, u sistimos, no son cuentos, no deben llamarse cuentos. Las palabras, los nombres, los títulos, calificaciones



cómo discutirlo? Ocurre que no son cuentos; son otra cosa: divagaciones, relatos, cuadros, escenas, retratos imaginarios, estampas, trozos o momentos de vida; son y pueden ser mil cosas más; pero, u sistimos, no son cuentos, no deben llamarse cuentos. Las palabras, los nombres, los títulos, calificaciones

del hombre de marras están gobernadas por las necesidades, así la forma del cuento en su naturaleza activa.

En la naturaleza activa del cuento poder de atracción, que alcanza a todos de todas las razas en todos los tiempos.

A la conclusión de las reuniones de trabajo, la mayor parte de los editores, jurados nacionales y asesores literarios, se trasladarán a Barcelona para asistir al XVI Congreso de la Unión Internacional de Editores.

Veamos un poema: "Oración". He

NOTA: En esta edición se han eliminado los dibujos de todos los libros que se nos envían.

Jerón que se

TRAGICOS Y EGOLATRAS

por Luis MERINO REYES

SOLO ENTRE 1937 y 1960, se suicidaron en Sudamérica, los escritores Moracio Quirós, Leopoldo Lugones y Alfonsina Storni. Entre 1939 y 1941 murieron, con su propia mano, Víctor Guillot, Méndez Calzadilla, Enrique Lencón y Eduardo Montagna. Estos datos los proporciona Magda Ugarte, en su ameno libro "Escritores Iberoamericanos de 1900". Publicado en Santiago, en 1943. Magda Ugarte nació en Buenos Aires en 1879 y murió en Niza, también en 1879, de hecho misterioso, el 2 de diciembre de 1951. Entre 1939 y 1941, hombre ancho, de ondulado pelo blanco y mirada oscura, profunda, que nos fue presentado por Antonio Romero en la antigua sala de exposiciones de la Universidad de Chile, cuando exhibía cuadros de un pintor venezolano, "Don Manuel Ugarte" —nos dijo Ro-

mebre había desposado y sin poder desentramar su secreto, ni demarcar, con sus primarios medios, la maza, su ciudadense enseruida. La poetisa asesinada no había cumplido aún los 22 años. Y brotó de su mano este soneto que no parece, por cierto, dedicado a su bárbaro marido, sino más bien a un poeta, a un espíritu sensible, afín. Cantaba Delmira Agustini: "En el silencio siento pasar hora tras hora — como un cortejo lento, acompañado y frío. — ¡Ah! Cuando tu estás lejos, mi vida toda hora, — y al rumor de tus pasos hasta en sueños sonrío. — Yo sé que volverás, que brillará otra aurora — en mi horizonte, grave como un ceño sombrío. — revivirá en mis bosques tu gran risa sonora — que los cruzaba alegre como el cristal de un río. — Un día, al encontrarnos tristes en el camino, — yo puse entre tus manos pálidas mi destino, — y nada de más grande jamás han de recrearte! — Mi alma se frente a tu alma como el mar frente al cielo: — pasarán entre ellas, tal la sombra de un vuelo, — la Tormenta y el Tiempo y la Vida y la Muerte!"

Para Alfonsina Storni tiene Manuel Ugarte un recuerdo todavía más dramático. La poetisa siente que le falta el aire, que sus pasos sólo la encaminan a la muerte, a la fuga, al fin, al pago de su deuda. En la fe, se ha atrevido a tener un hijo ilegítimo, le han operado un pecho corroido por el cáncer. Cierta vez la pide al Embajador de la República Dominicana que la saque de allí, de Buenos Aires, que le conlaga algo en su patria, pero el diplomático responde, como todos, con frases equívocas, ya tiene el protocolo de su profesión metido hasta en sus movimientos reflejos. Unos días después ocurre el suicidio: la poetisa avanzaba por el tranquilo mar hasta que las olas la cubren y sólo ha dejado en el muelle, uno de sus zapatos, para indicar la vaga dirección de su viaje. Antes, mucho antes, le había dicho a Manuel Ugarte: "Un día me pondré un pecho de lata y me dispararé un tiro".

de Manuel Ugarte, una pasión contrariada por la atmósfera negativa que la poetisa uruguaya vivió, pero el mismo Ugarte se encarga, en su libro "Escritores Iberoamericanos de 1900" de esfu-
— Demira Agustini se casó con un hombre recto y apuesto, un tipo de macho de esos que admiran las mujeres, saben a la calle a contemplar hombres. Pero había algo más que una muñeca, en la frágil mujer que el

Pero no vamos a seguir con recuerdos tristes, aunque provengan de Manuel Ugarte, un escritor que no carecía de amargura, de resentimiento para con su tierra iberoamericana. También se acuerda Manuel Ugarte en su libro "Escritores Iberoamericanos de 1900" de José María Vargas Vila, y hace de él un retrato muy pintoresco, lo que no tiene nada de extraño por que Vargas Vila era la singularidad, lo bombástico en movimiento. Sucede algo curioso con Vargas Vila. Aunque



MANUEL UGARTE

hay urgencia en sepultarlo, aunque muchos reconocen que casarse lo lee en la actualidad, a pesar de que escribió cerca de 100 obras, cada cierto tiempo sale al paso con su recuerdo. Unos meses atrás fue entrevistado en un diario chileno, Arturo Torres Ríos, profesor de literatura hispanoamericana en Berkeley, California, y cuando se le pregunta por la literatura chilena joven, dice más o menos: "Hace tiempo me hablo un crítico nacional de la aparición de un novelista fenómeno, lo lei, encontré a un Vargas Vila más retórico, más blando". El juicio puede ser ajustado y hasta tenemos la intuición de qué novelistas más o menos jóvenes se trata, pero si el profesor Torres Ríos no desea nombrarlo, no vamos a apuntalar nosotros en sus confidencias. Y es preferible seguir con Vargas Vila. Quien haya leído bien a Leonardo Peña, a Gabriela Mistral, al mismo Augusto de Halmir no podría negar que no hay en ellos influencia de Vargas Vila. En el caso de nuestro compatriota, Leonardo Peña, hay que agregar al influjo de Vargas Vila, a Federico Nietzsche y a Gabriel D'Annunzio y con estos ingredientes terribles tenemos a un personaje capaz de afirmar: "Amo a los criminales, a las prostitutas y a los vagabundos, porque forman la decoración humana". "Odio todo aquello que significa un deber. También es cierto que odio todo aquello que significa un derecho." "Es obvio que Leonardo Peña fue, en la escala correspondiente, tan insultado como su maestro Vargas Vila; despertaba, como él, ese odio que incuban las personalidades arrogantes, algunas con la timidez interna provocada hacia afuera, como esos gatos que ahuyentan crispados al perro que se dispone a investigarlos."

Alta por el año 1910 —escribe Manuel Ugarte evocando a Vargas Vila— nos encontramos por casualidad, al cambiar de tren, en la frontera de España. Sólo en las estaciones de ferrocarril tenemos exacta noción de lo que es el tiempo. Durante una hora larga que duro la espera, pero Vargas Vila con su abundancia y su ensimismamiento habitual. Las frases empezaban siempre así: "Vargas Vila va para Málaga...". "Las novelas de Vargas Vila..." "Me acompañaba una amiga francesa que comprendía el castellano, aunque no lo suficiente para percibir los matices." "Cuando subimos de nuevo al vagón me preguntó: "¿Quién fue ese Vargas Vila de quien ustedes conversaban tanto?" "El mismo que hablaba —repetí—, ¿no le has dado cuenta?" "La francesa abrió unos ojos enormes." "Pas posible —repetí, riendo a carcajadas— pas posible..." "Y, sin embargo, era posible. Era histórico, Vargas Vila llegó hasta hacer, bajo su firma, en la revista "Nuestro", que publicaba en España, un refugio de cierta conferencia que dio en Madrid. Empezaba en estos términos: "De pronto apareció Vargas Vila en medio del asombro general. Las palabras compuestas por lo más alto de la intelectualidad madrileña aplaudieron al genio. Y Vargas Vila dijo:..." "Se trataba, desde luego, —concluyó Manuel Ugarte—, de una enfermedad. De una enfermedad incomprensible para los demás y fatal para el enfermo, porque creó alrededor de él un vacío total. Aunque todos los tenemos por conversos eximio, nadie se atrevía a prestar oído al autobús perenne". Mas, como dice el refrán "en todas partes se cuecen habas" y quienes conocen el mapa literario chileno, bien podrían espigar algunos ejemplos análogos al caso de Vargas Vila, con más o menos dosis de histerismo o de prudencia.

J. M. VARGAS VILA

EXTASIS

por Amelia CERLIANI BARONI



DOS MANOS ansiosas que palpan la forma, en busca de sueños ya muertos, lejanos; miradas absortas que obstruyen los cuerpos, buceando en la Nada, cual gran masa informe.

Pilares terrestres, baluartes sagrados, deseos perdidos y hallados; dejados. Sorpresas increíbles, en seres cercanos, un dolor tan intenso, como una herida abierta.

Dos bocas que se abren sedientas a los ruegos, y con su loca furia hasta destruyen todo. Y luego todo olvidan, hasta su misma suerte, y sólo reaccionan bajo las suaves pliegues.

Hastados y felices, brutales y tan dóciles, los cuerpos juntos vibran para saberlo todo. Tienen bullicio de fuegos luminosos en la noche, y en un constante asombro, sólo queda la calma...

Flotando en el aire, jugamos a amarnos, y la vida entonces se detuvo allí. Tu alma y la mía sigieron unidas y, cual girasoles, buscaron el sol.

Las cosas no dichas, el tiempo perdido, en súplica muda, pedimos hallar. Y con ojos nuevos, ojos extasiados, olvidamos el mundo, para amarnos más.

Montones de cosas descubrimos juntos, y la más hermosa fue hacer el amor. Estábamos inertes, cubiertos de sombras, hasta que nos vimos, y nos bañó la luz.

Las manos ansiosas de sentirse libres, palparon los cuerpos cual niños travessos; y ante la dicha del descubrimiento, cual palomas tristes, enmudecieron...

EL GALOPE

por Sergio AUBERT CERDA

FUE DE PEQUEÑO cuando lo oí por primera vez: un trotar calmo de una cabalgadura por la puerta de mis ojos; un pasar esperado por el camino de mis ojos. Salí al portón de la vieja casa y me asomé a la polvorienta calleja. No pasaba el tróton escuchado, ni siquiera una pequeña polvareda que denunciara pasar alguno, ni tan sólo el viento en esa cálida noche silestera.

Pequeño que era, corrí hacia el patio, llamando: —¡Abuela! ¡Abuela! ¿Qué caballo es ese que repiquetea su trotar y no se ve por parte alguna? Abuela, dime: ¿Trotaba ese caballo en nuestros oídos, de ellos no sale y por ninguna parte se le ve? ¿O es el caballo de los ángeles que a nuestra puerta pasa cuando todos duermen la siesta y sólo los niños están despiertos y juegan?

Aquel su mirar... y me dice: "¡Sobre nuestra sangre corren y corren! ¡Primero trotan, después galopan, para seguir en desenfrenada carrera los caballos de una plaza de no se sabe qué jinete remoto! Pero tú, mi niño, no lo oigas, y si lo escuchas, sal a la calle y mira, y si no lo ves, lanza tus ojos hacia los campos y busca, busca, que sobre tu nariz no debe pasar ese resonar hondo, que hay otra sangre en la tuya que la nuestra asordina".

Signó pasando la edad, y siempre en mis oídos los cascos cada vez más ruidosos y cada vez a una hora más atardecida.

Yo, llamando primero a la abuela, y, después, buscándola y contándole más tarde en serias conversaciones. Su rostro encogíendose y su vigor disminuyendo, pero sus ojos y su mirar siempre iguales. Me decía: "¡Hijo, cierra tus ojos y no hagas viajar a tus oídos cuando sientas el galopar! ¡Ama, quiere, lucha! ¡Corre tu vida en tus deseos, ansias y dolores! ¡Corre rápido, rápido, que tal vez puedas sobrepasar ese hondo resonar, que en nuestra sangre galopa y que la otra, que por tus venas también corre, no pudo apagar!"

Una noche, sentado junto a ella, le digo: —¡Abuela, abuela... escucha! Contesta con una larga mirada: "Ay, hijo. Tantos veces... ¡Ese hondo resonar, ese horrible resonar angustiando mis sobresaltos! Ese pasar desbocado de la plaza de no se sabe qué jinete remoto corriendo en nuestras venas. Mas va disminuyendo, ya disminuye; ya presiento al arriero, el arriero de mis días".

Murió la abuela, y a lo lejos se oía apenas el rumor distante de cascos que se alejaban.

Los Pacifistas

por Malcolm MUGGERIDGE

LA BATALLA entre la policía metropolitana de Londres y los partidarios del desarme nuclear, determinados a sentarse en público sobre el pavimento, no fue, probablemente, una de las batallas decisivas en el mundo; pero, así y todo, produjo en Inglaterra y en otras partes mucho más interés que, por ejemplo, las elecciones en la Alemania occidental, que son de mucha mayor importancia en relación con la situación internacional.

Esto se debió, en parte, a que los ingleses, aunque son muy cumplidores de la ley, tienen algo de anarquistas, que los hace divertirse ante el espectáculo de un policía en aprietos. Cada vez que un policía recibía un puntapié de los manifestantes "pasivos", los espectadores aplaudían. En esa tarde de un domingo había un espectáculo teatral en la Plaza Trafalgar, y a la policía le tocó el papel del villano.

Es muy probable que sólo una pequeña minoría de los espectadores tenía noción del significado de la manifestación. Y aun los propios participantes habrían tenido dificultades para explicar lo que esperaban conseguir, emulando las tácticas de Gandhi en el centro de Londres.

Los más sinceros fueron movidos, sin duda, por el deseo de hacer una protesta capaz de despertar al público ante la temible posibilidad de una guerra nuclear. Estas actitudes estrictamente pacifistas pueden ser comparadas con la Unión Pro Paz, cuyos miembros, en la década de 1930, se lanzaron a la calle para oponerse a la guerra contra el nazismo. Sus actividades contribuyeron, sin duda, a que el Ministro de Relaciones Exteriores, Von Ribbentrop, le afirmase a Adolfo Hitler que la Gran Bretaña nunca pelearía. Es de esperar que los partidarios del desarme nuclear no influenciarán similarmente a los asesores de Khrushchev.

Además de los pacifistas declarados, hay "sentadistas", cuyos motivos son algo dudosos. Estos sólo buscan la publicidad, y para ellos, el arresto y la multa son un módico precio por el placer de asociarse públicamente con figuras tan notables como la artista Vanessa Redgrave y los dramaturgos John Osborn y Shelagh Delaney.

Un elemento más siniestro, y que por obvias razones se mantiene entre bastidores, está constituido por los comunistas. Con hipocresía y cinismo extraordinarios, culpan al Gobierno británico por poseer armas atómicas que probablemente ya son anticuadas, mientras aplauden a Rusia por tener las armas nucleares más modernas. Trajan de justificar a Khrushchev por haber reanudado las explosiones atómicas, y califican a Harold Macmillan de belicoso porque se niega a despojar a la Gran

"LA MUJER CHILENA", VISTA POR FELICITAS KLIMPEL

Por CARMEN MERINO

LA MUJER CHILENA es título de un nuevo libro de Felicitas Klimpel Alvarado, que recién apareció en las librerías del país. Durante dos años tuvo que cerrar el estudio de abogado, para dedicarse a este libro; un año de investigación, y el otro para escribirlo, como afirma el dinámico y enérgico Felicitas Klimpel, quien estudió preparatoria y humanidades en el Liceo de Niñas de Iquique y escribió su título de abogada en 1943. En su memoria abordó el problema de "La Mujer", ante el Hombre, el Derecho Penal, y fue prologada por el profesor español Luis Jiménez de Asúa.

que administra sus tierras, o que haya dedicado su tiempo o dinero para ayudar al prójimo. Analizo a la mujer ante las leyes, la política, las profesiones universitarias, la literatura etc. —asevera con énfasis la abogada, quien ha dictado conferencias en la Sorbona, en París; El Ateneo, de Madrid; y en diversos países de Latinoamérica. Hoy dedicada a criminología, y a atender a su numerosa clientela, que incluye también hombres.



FELICITAS KLIMPEL

—Escribí más de 600 cartas a los organismos femeninos y partidos políticos, para pedir informes necesarios para documentar mi libro. Ni el día por ciento contestó, por lo que tuve que investigar cosas de la mujer chilena, en diarios y revistas. Incluso, la mayoría de las instituciones no mandan, como debieran, sus memorias a la Biblioteca Nacional. Todo esto hizo la investigación muy difícil. —Escribí la escritora, quien, sin embargo, consiguió los datos de 5.000 mujeres chilenas, a quienes festeja en su libro y menciona sus actividades. Esta falta de cooperación no la descorrala, ya que recuerda que la mujer chilena es siempre la que tiene menos bienes, por su mismo sentido de responsabilidad, de no preocupar niños que no es capaz de alimentar y educar.

—Mientras la masa femenina de Chile no haya sido mejor educada, es difícil que tengamos mejor calidad de pueblo —señala Felicitas— también autora de otros libros relacionados con problemas femeninos. "La Mujer y el Delito y la Sociedad", 1946; "Carcelas de Mujeres", 1950. "En inducción que la mujer culta engendra mejores hijos, porque sabe que debe esmerarse en buenas costumbres, físicas. Desde la niñez, su formación corporal es buena porque es madre conoce los mejores sistemas alimenticios; y la educación intelectual y moral está bien guiada por esa madre. Desgraciadamente es siempre la que tiene menos bienes, por su mismo sentido de responsabilidad, de no preocupar niños que no es capaz de alimentar y educar."

ANTES DE 1910 LA CHILENA NO PODIA SER NI TIENGO

El subtítulo del libro de Felicitas es "El Aporte Femenino al Progreso de Chile". "El deseo de superarse de la mujer chilena se advierte a lo largo de la historia del país. Claro que se ha acentuado desde 1907, época en que trabajaban 351.012 mujeres como empleadas domésticas, lavanderas, modistas y costureras, contra la cifra de 3 abogadas, 7 médicos, 10 dentistas, 10 farmacéuticas, y 1.070 matronas. —informa la abogada, en su nuevo libro en mano, de donde extrae estas cifras, que luego compara con las últimas estadísticas que pudo conseguir, y agrega: "En 1952 había 339.171 mujeres que trabajaban. De estas 171.330 eran empleadas domésticas, 40.178 profesionales y 44.331 científicas".

Esta teoría apasiona a Felicitas. Se cae la cara, y con números va reforzando sus observaciones, sobre lo que explica. "El hombre es el causante de esto, porque no le agrada una compañera desahogada culta, teme perder su superioridad ante ella, a pesar que nada tiene que ver con ella. La mujer debe de acompañar a toda mujer", observa la escritora, que es soltera. Con una sonrisa simpática, confiesa no tener antagonismos contra el sexo opuesto, a quien ella acusa como principal causante de la falta de educación de la gran mayoría de las mujeres chilenas actuales. "Siempre me he atrevido a afrontar a los hombres, —afirma— orgullosamente, pero nunca con antagonismo".

Nada más decisivo es la conquista que ha emprendido la mujer chilena afirmando su personalidad, que las cifras que aparecen en "La Mujer Chilena". Dejemos a Felicitas extraerlo. "Antes de 1910, la mujer chilena no podía ser testigo, ni curadora, ni tutora, ni por cierto, ejercer cargos públicos, por cuanto no era considerada como ciudadana, al no tener derecho a voto. El caso de la primera mujer abogada chilena, que se tituló en 1907 fue Matilde Throup. Ignoró al actualmente vive —agrega la escritora, que va entusiasmandose con el relato, producto de sus investigaciones— Esta mujer, aunque parezca curioso, dio el ejemplo a Bélgica y a Argentina, que se solicitaron a Chile los informes de estudios de esta profesional, para certificar el acontecimiento. Pero la abogada Throup no pudo ser Notaria Pública, porque no podía ser testigo. En todo caso, su ejemplo sirvió para reconocer los estudios de las mujeres argentinas y belgas, que se habían titulado, y no se les permitía ejercer. En cambio, en 1960, había 9.507 mujeres con títulos universitarios".

El interés por ayudar a la colectividad femenina del país, y aumentar sus conocimientos, han llevado a Felicitas a redactar un proyecto de ley llamado "Servicio Femenino de Cooperación", el que deberá de integrar todas las mujeres chilenas, desde los 15 hasta los 60 años. Aunque se trata de un servicio voluntario, de seis meses de duración, las mujeres que lo eludan no tendrán el carnet que certifica haber cumplido con esta ley. Indispensable para poder viajar fuera del país, optar a puestos públicos, y ascensos. Este proyecto quedará incluido en el libro "La Mujer Chilena", y la autora espera ver algún día realizada su idea.

SERVICIO VOLUNTARIO FEMENINO

Amanda Labarca ha escrito sobre el reciente libro de Felicitas, publicado por la Editorial Andrés Bello: "Es el fruto de búsquedas minuciosas, y que trata de ser exhaustivo. Es una obra que se lee con interés. Su estilo es natural, fluido y espontáneo".

"Mi dedicación como abogada me ha llevado a la criminología, que se acerca mucho a la sociología. Me apasiona el conocimiento del ser humano", dice al terminar la entrevista.

FORZOSAMENTE TENDRAN QUE CONSULTAR SU LIBRO

Felicitas continúa hojeando su libro, del que ya ha recibido elogiosos reconocimientos del Presidente de la República y del Ministro de Justicia, y que está recién llegando a manos de los más conocidos críticos literarios. —Forzosamente tendrán que consultar mi libro, sobre cualquier aspecto de las actividades femeninas, ya que no he dejado en él ni siquiera a la mujer

Bretaña de sus propios armamentos nucleares y de la protección que le ofrecen organismos tales como la OTAN. La importancia de la participación comunista en la campaña de desarme nuclear sólo puede ser cuestión de conjeturas, pero si le retrasan su apoyo, está sufriendo un fuerte revés. Esas campañas precisan de una figura decorativa, que en este caso, es Bertrand Russell. Este anciano vano y zorro se consuela con dejarse usar por los partidarios del desarme nuclear, y es el líder externo de los extremistas que abogan y practican la desobediencia civil. Aunque no cabe duda que es un matemático y un filósofo brillante y un talentoso escritor, sus ideas políticas son infantiles. Por ejemplo, poco antes de que estallase la guerra 1939-1945, recomendó que si los nazis invadían Inglaterra, debían ser recibidos como turistas, cargados de regalos y amabilidades.

¿Y qué esperan conseguir estos "sentadistas"? Su único propósito evidente es poner en ridículo a la policía y llenar las prisiones, hasta el punto de imposibilitar las tareas del Gobierno. Y después, es de suponer que gustarían establecer un Gobierno comprometido a renunciar a la guerra nuclear y a evacuar las bases norteamericanas en suelo británico. Ahora, si se les pregunta si eso induciría a Khrushchev a tomar decisiones de ballet y haría que el Pentágono fuese transformado en un casino de juego, responden con evasivas y perogrulladas. La extraña verdad es que los partidarios del desarme nuclear, lejos de estar, como ellos creen, en la vanguardia de la historia, son, en realidad, rezagados que se han desprendido uno de la retaguardia. Sólo ellos, fuera de un grupo de lunáticos de la derecha, siguen creyendo que, a pesar de todas las evidencias en contrario, la Gran Bretaña continúa siendo una gran potencia capaz de ejercer influencia decisiva en el mundo. Ellos son los últimos imperialistas. Si consiguiesen que el Gobierno británico sólo conservase un pequeño equipo de armas convencionales, se separase de la OTAN y rompiera su alianza con Norteamérica, se sentirían desconcertados al descubrir que todo esto haría una diferencia casi imperceptible en la balanza del poder mundial.

Tengo un amigo que, al ir a cambiar de religión, le escribió una carta algo pomposa al Arzobispo de Canterbury para comunicarle su decisión. En su respuesta, el Arzobispo le señaló cortemente que él no tenía conocimiento de que mi amigo hubiese sido miembro de su Iglesia. Los partidarios del desarme nuclear me recuerdan a este amigo. Abogan a todo pulmón por un paso que, de ser dado, tendría muy poco impacto y no cambiaría nada.

EL PATO DONALD



por WALT DISNEY



En Santiago Cayó Esta Semana el Escudo por el Mejor Dibujo



MARIA BECERRA R., joven artista de 9 años de edad, domiciliada en Edison 4154, Santiago, obtuvo esta semana el escudo de premio por haber coloreado mejor que otros cientos de pequeños artistas colaboradores el dibujo de Adguard. Hay que continuar su trabajo permanente, niños, y no desmayar jamás. Busquen las acuarelas, gouaches o simples lápices de colores y a remitir, coloreado, el dibujo que aparece en la página de este Suplemento. El domingo próximo daremos cuenta de cuál fue el dibujo premiado el 1.º de abril de 1962. El sobre debe remitirse únicamente al "CONCURSO DIBUJO PARA COLOREAR".



FORJADORES DE CHILE.—

EL EJERCITO DE CHILE EN 1878

LA CRISIS económica que en la época afligió al país, llevó a la reducción de las Fuerzas Armadas (Ejército, Armada y Guardia Nacional) en un 50 por ciento de sus efectivos. La ley de 12 de septiembre de 1878 —vale decir, meses antes del estallido del conflicto del Pacífico— había fijado la dotación del Ejército, para el año siguiente, en 3.122 plazas. Pero las susodichas razones económicas habían reducido sus fuerzas a 2.440 plazas y ni aun éstas se mantenían en su totalidad, como que las cifras efectivas fluctuaban entre 2.000 y 2.200 hombres.

El Ejército de Línea estaba distribuido en 5 batallones de infantería, de 300 plazas cada uno; 2 regimientos de caballería a 3 escuadrones, de 106 jinetes cada uno, y un regimiento de artillería a 2 baterías, con un total general de 410 hombres. Estas unidades eran las siguientes: batallones de infantería Buin 1.º de línea, 2.º de línea, 3.º de línea, 4.º de línea y Zapadores; regimientos de caballería Cazadores a caballo y Granaderos a caballo y Regimiento de Artillería. Existía, además, la Escuela Militar, que funcionaba entonces con 37 alumnos.

Esta situación de insuficiencia de dotaciones era lo normal en la existencia del Ejército chileno. Ello se puede comprobar a través de las diferentes leyes que fijaron sus fuerzas en los 20 ó 30 años anteriores a la guerra.

La planta de oficiales en 1878 era la siguiente: 3 generales de división, 5 generales de brigada, 7 coroneles, 29 tenientes coroneles, 38 sargentos mayores, 100 capitanes, 20 ayudantes, 82 tenientes y 117 subtenientes. Total general: 401 oficiales. La dotación de suboficiales y clases alcanzaba a 459 plazas.

Gran parte del Ejército de línea se encontraba adelantado en la frontera araucana, asegurando las vidas y las haciendas de sus pobladores contra las incursiones del indómito elemento indígena. El resto cubría las guarniciones de Santiago y Valparaíso. De acuerdo con la Memoria de Guerra del año de marcos, las unidades de tropa cubrían las guarniciones del país que se indican:

Batallón Buin 1.º de línea: Collipulli.

Batallón 2.º de línea: plana mayor y 2 compañías en Valparaíso; una compañía en Cañete y una en Toltén.

Batallón 3.º de línea: Angol.

Batallón 4.º de línea: Santiago.

Batallón Zapadores: Lumaco.

Regimiento Cazadores a caballo: Santiago y la frontera.
Regimiento Granaderos a caballo: Santiago y la frontera.
Regimiento de Artillería: Santiago y Valparaíso.

Aun cuando la Constitución de 1833 establecía el carácter obligatorio del servicio militar, éste no existía prácticamente, si consideramos las características de su realización en la Guardia Nacional. El sistema de reclutamiento en el Ejército era asaz defectuoso. Consistía en el enganche voluntario, con la prima de dinero consiguiente, lo que no permitía la selección ni la renovación del personal: el soldado que cumplía su contrato volvía generalmente a engancharse... hasta envejecer en su puesto. La consecuencia no era otra que "hacerse" de un elemento muy heterogéneo en edad y aptitudes profesionales, amén de que el país era privado de una reserva instruida y disciplinada.

En cuanto a los oficiales, su principal fuente de origen era la Escuela Militar. (Fig. 19). A pesar de que en ella no recibían las asignaturas profesionales la importancia correspondiente, la enseñanza de humanidades, la instrucción práctica y el severo régimen disciplinario permitieron —en cambio— formar instructores experimentados y capaces. Al producirse el conflicto, pudieron los nuevos subtenientes preparar —sin mayor dificultad— a los contingentes movilizados para la campaña en todo aquello que era considerado fundamental, especialmente las evoluciones reglamentarias.

Los suboficiales recibían su formación en los cuerpos de tropa. Hubo un tiempo, si, en que fueron formados en la sección especial de la Escuela Militar (1843 a 1850) y a ella ingresaban aquellos soldados que contaban con requisitos especiales y aptitudes propias para la carrera de las armas.

La Guardia Nacional era una agrupación de ciudadanos que, en caso dado, podía transformarse en una entidad movilizable. Los elementos inscritos en sus registros debían, sencillamente, reunirse los domingos o días festivos en lugares adecuados, a fin de recibir la instrucción militar pertinente. La Guardia Nacional prestaba, además, un gran servicio al país, pues —como muy bien afirmara don Gonzalo Bulnes— alejaba al individuo de la taberna en sus horas de ocio y contribuía a mantener en él el hábito de la disciplina y el cariño por las armas.

(Dibujos de Leiffranc.)

G.



Fig. — Cadete de la Escuela Militar.
(D. S. de 19 de octubre de 1878).

El uniforme lo lució el establecimiento hasta 1892, vale decir, desde la iniciación de la Guerra del Pacífico —1879-1883— hasta la Guerra Civil de 1891. Naturalmente, los cadetes no participaron en ninguna de estas contiendas.



En la China de Pekín las comunidades rurales no son pan de la agricultura. El horno que se ve en el grabado está situado en las afueras de una aldea en la provincia de Hunan. Pero no es, como se podría creer, un simple horno de barro o ladrillo, sino que está destinado a la fundición del hierro.

oyó, cada pocos minutos, el "¡Repi-
tan!", de Dassin, y la frase de Karous-
sos: "Yo abriré el baño".

AUNQUE PAREZCA **ELSIE**
RARO POR **HIX**

**ELSIE
HIX**

¡SHAKESPEARE
NUNCA VIÓ A
UNA ACTRIZ!

LA PRIMERA VEZ QUE
UNA MUJER ACTUÓ EN
EL TEATRO INGLÉS
FUE 44 AÑOS
DESPUÉS DE
SU MUERTE

EL PADRE DE LA EDAD ATÓMICA
PERO POCAS PERSONAS CONOCEN SU NOMBRE

ANTOINE HENRI BECQUEREL
SCIENTIFICO FRANCESE

DESCUBRIÓ QUE PECHBLENDE PRODUCE
UN IMAGEN EN UNA PLACA FOTOGRAFICA
EN LA OSCURIDAD. DESPUES DE
ALGUNOS EXPERIMENTOS CONCLUYO
QUE UNA SUSTANCIA DESCONOCIDA
EN LA PECHBLENDE ERA RADIOACTIVA
Y ASIGNO LA TAREA DE ENCONTRARLA
A UNA JOVEN REFUGIADA POLACA,
MARIE CURIE, QUE DESCUBRIÓ QUE
ERA RADIO

ALGUNOS
COLIBRIES
HACEN NIDOS
DEL TAMAÑO
DE UNA PELOTA
DE BALONCESTO
PARA HUEVOS
DEL TAMAÑO
DE CHICHAROS

LOS CIENTÍFICOS AÑADEN
10 BILLONES DE PALABRAS
ANUALMENTE AL CONOCIMIENT
TO EN EL MUNDO.

IBN SAUD
UNIÓ LAS
DISTINTAS TRIBUS
DE ARABIA Y DIO
AL PAÍS
SU PROPIO
NOMBRE:

SAUDI ARABIA /

-1932-

GO-NA-RA --

EMPERADOR DEL JAPÓN
1557 - 1586
ERA TAN POBRE CUANDO
OCUPABA EL TRONO
QUE TENIA QUE VENDER
SU AUTOGRAFO PARA
PODER VIVIR

UN FUEGO DE NUDOS DE PINO
FUE LA PRIMERA LUZ
DE FERROCARRIL
EN E.U.A.

FUE USADO POR
EL FERROCARRIL
DE CHARLESTON
Y HAMBURG
EN 1830

UN/EE en el u
aimos!
EN LOS
E.U.A.
TRABAJA FUERA DE
LA CASA UN PROME-
DIO DE 25 AÑOS
EN SU
VIDA

BLUE JEANS

AUTENTICO AMERICANO

PARA
DAMAS-CABALLEROS
Y NIÑOS

ALMACENES

nell'ec

Blue-Jean NEBRASCA M.R.

ALAMEDA 3083 esquina, y ALAMEDA 3167

EDGAR RICE BURROUGHS

UNA Y OTRA
VEZ TARZÁN
ARROJÓ LA
BESTIA CON-
TRA LA CHI-
MENEÁ DEL
BARCO..

Tarzan

(MR)

UN GOLPE FINAL
SILENCIO A LA
PANTERA.

JOHN
ELARPO

SI NO LO VIERA
NO LO CREYERA.

LUEGO,

MIENTRAS LA CHICA OBSERVABA
ASOMBRADA LO QUE OCURRÍA.

TARZÁN
RECUPERÓ
SU ASPECTO
APACIBLE
Y SERENO..

LA
CHICA...

1.24
507

NO!

POR FAVOR...
NO ME TEM
YA ESTÁ A
SALVO.

DE SÚBITO...

¡MANOS
ARRIBA!

Después de Glenn

por Ansel E. TALBERT

Los Estados Unidos proyectan dar importantes pasos en la conquista del espacio, como continuación de su primer vuelo orbital, poniendo énfasis en la cooperación internacional.

NACIONES UNIDAS (FNU) — Durante los próximos meses se ampliará un nuevo programa internacional, elaborado en los Estados Unidos por los directores de la Agencia Nacional de Aeronáutica y Espacio, destinado a proporcionar a naciones amigas de Latinoamérica, Europa, el Asia austral y otras regiones, la capacidad de investigación espacial.

El bosquejo del plan de exploración del espacio sideral está ya al alcance de observadores alicados a sus autos, aunque cualquier análisis de los detalles en las sesiones de la Comisión del Espacio Exterior de las Naciones Unidas, cuyo comienzo se señaló para el 19 de marzo, incluso su posible vinculación a los esfuerzos de la Unión Soviética en el mismo campo, en caso de que el Kremlin abandone su política de secreto.

Entre las principales medidas que se efectuarán en el próximo semestre, como partes del proyecto, figuran: 1) Varios otros vuelos orbitales de 3 vueltas, en cápsulas "Mercurio", con un tripulante, similares al realizado por el coronel John Glenn; 2) Por lo menos dos viajes orbitales de 18 circunvalaciones, durante los cuales un astronauta girará en torno al planeta, por 27 horas; 3) Misiones automáticas, alimentadas por energía solar, a la vecindad de Venus; 4) Desarrollo de una nueva serie de vehículos espaciales, destinados a acrecentar la información acerca del universo; y 5) Revelación de adelantos en el campo del "instrumental espacial" aplicado. Se considera que este último implicará gran beneficio práctico para la humanidad.

Pronto se comenzará a trabajar en el vehículo espacial del proyecto "Gemini", una cápsula de dos plazas ideada para viajes orbitales alrededor de la Tierra, de mucho mayor duración que los del proyecto "Mercurio". Al mismo tiempo, se iniciará la implantación del programa "Apollo". Tras una serie de viajes alrededor de la Tierra y en torno a la Luna, el programa "Apollo" tiene por finalidad el alunizaje de tres astronautas estadounidenses.

Se proyectan nuevos vuelos tripulados hasta "los umbrales del espacio" en el avión especial X-15, de investigación, el cual, el año pasado, con un piloto a su mando, alcanzó una velo-

cidad de 6.300 kilómetros por hora y una altitud de 66.000 metros, soportando temperaturas hasta de 643 grados centígrados. Los próximos vuelos del X-15 se harán con vistas al pronto desarrollo ulterior del transporte supersonico, para uso tanto civil como militar, y la construcción de un avión cohete anfibio "atmosférico", para viajes entre puntos distantes de la superficie terrestre, capaz de volar por la atmósfera o de desplazarse por el vacío.

También son parte de los esfuerzos posteriores al vuelo de Glenn, aquellos encaminados a la producción de motores cohetes perfeccionados. Por vez primera, en los próximos 10 a 12 meses, se pondrá a prueba el vehículo impulsor "Centaur", consistente en un proyectil balístico Atlas, de largo alcance, modificado con un par de motores a reacción operados por combustible de hidrógeno.

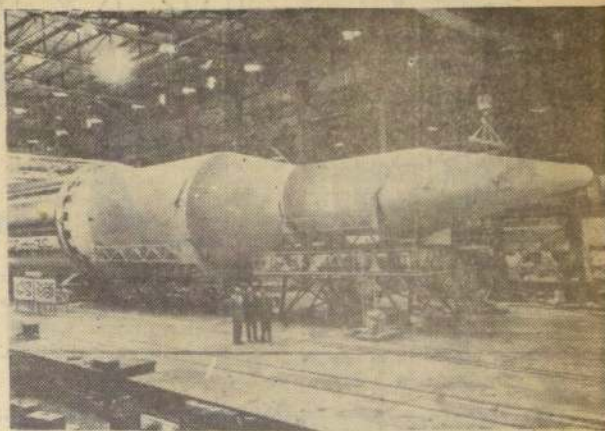
Se proyectan para lo que resta de 1962, tres lanzamientos experimentales de la versión básica o C-1, del cohete propulsor Saturno, que contará con una potencia impulsora de aproximadamente 680 kilogramos, en 8 motores unidos para la primera sección.

Los vuelos espaciales estadounidenses, con tripulantes, han interesado, naturalmente, a todo el mundo, por el reto que presenta a la capacidad del astronauta, para vivir y trabajar en el medio del espacio sideral. Pero varios viajes que se hubieran titulado de "maravillosos" antes del advenimiento de la Era del espacio, serán pronto llevados a cabo por vehículos fabricados en los Estados Unidos, y que llevarán tan solo instrumentos, pero tan complejos y precisos como para merecer, en algunos casos, el calificativo de "robots".

Por ejemplo, el primer intento estadounidense para obtener y cotejar datos sobre un determinado planeta vecino, perteneciente a nuestro sistema solar, está programado para antes de que termine el presente año. Se basará en la nave espacial de media tonelada "Mariner-R", diseñada para el estudio del espacio interplanetario entre las órbitas de la Tierra y de Venus.

El "Mariner-R" transportará aparatos necesarios para registrar importantes datos, tales como la fuerza exacta del campo magnético venusiano y las temperaturas de la superficie y la atmósfera del vecino planeta.

En los próximos meses, la Agencia Nacional de Aeronáutica y Espacio disparará el primero de una serie de sondas meteorológicas del tipo "Nimbo", cuyas cámaras apuntarán siempre



En el grabado se ve un cohete para lanzamientos espaciales, en el momento de ser montado en una fábrica de los Estados Unidos. En los próximos meses, la Agencia Nacional de Aeronáutica y Espacio de Norteamérica hará grandes esfuerzos para superar la reciente hazaña de John Glenn. El cohete propulsor "Saturno" será lanzado tres veces en el curso del presente año para allanar el camino a futuras conquistas espaciales.

hacia la Tierra, a diferencia de las del "Tiro", cuyas cámaras no están siempre orientadas hacia el planeta.

Los satélites artificiales "Nimbo", volando simultáneamente en órbita polar, podrán suministrar información proveniente de cada punto de la Tierra, cada 6 horas. Se proyectan otros muchos lanzamientos dedicados al desarrollo de la comunicación espacial, pruebas de retransmisión, generación eléctrica espacial y asuntos relacionados con dichas tareas.

El énfasis del programa espacial estadounidense se coloca en los fines de paz, pero no dejan de considerarse sus aspectos militares, teniendo en cuenta que, como expresó hace poco el jefe de la Aviación Militar de los Estados Unidos, "ya no es necesario para un agresor conquistar mares y masas de tierra para atacar directamente su objetivo. El poderío aeroespacial puede facilitar esto hoy día".

Una verdadera transformación de la política de la Unión Soviética en la guerra fría podría variar el curso de la exploración espacial, para beneficio de toda la humanidad. Los mensajes cambiados por el Presidente estadounidense, John Kennedy, y el Primer Ministro, Nikita Khrushchev, han promovido alguna esperanza de útil intercambio de información, aunque persiste cierta dosis de escepticismo, ante la posibilidad de que la buena disposición actual de los rusos sea, en definitiva, una maniobra de propaganda.

Si se lograra el intercambio informativo, podría combinarse la superioridad rusa en el lanzamiento de grandes masas, con la superioridad estadounidense en instrumental, conduciendo a un ahorro de varios años en los avances espaciales del género humano.

LA SEMANA CIENTIFICA

por el Dr. Fernando CASASBELLAS

(Vicepresidente de la Sociedad Científica de Chile)

FRANCIA E INGLATERRA INTERCAMBIA ENERGIA

CIENTO SESENTA millones de watts de energía eléctrica comenzaron a fluir bajo el Canal de la Mancha, en diciembre último. Francia exportó así fuerza de electrones a Inglaterra, en tanto que Gran Bretaña exportó el mismo tipo de energía a Francia. Este maravilloso comercio internacional no es la única parte curiosa del tratado, pues mientras ambas naciones hacen alternas y de 50 ciclos, el cable submarino que las transporta transmite corriente continua. Esta obra ahora a cada país 700 mil dólares al año, a un costo de 12 millones, esto es la mitad de lo que costaría normalmente construir centrales eléctricas de la misma capacidad.

El motivo de hacerla fue la diferencia de horas entre ambos países. Los relojes franceses están una hora adelantados. Entonces, como Gran Bretaña comienza a trabajar más tarde, tiene un exceso de electricidad que puede mover el ferrocarril subterráneo de París, durante las primeras intensas horas de la mañana. Esa electricidad ahora en Francia, la entrega al Subterráneo de Londres, cuando este ocupa gran energía, al amanecer, en la movilización de la gente que vuelve a sus hogares en los suburbios.

Es asimismo, importante la ayuda nacional que ambos países se prestan. Francia lleva la mitad de sus necesidades con burla energía hidroeléctrica, en tanto que Inglaterra depende casi enteramente de plantas a carbón. Ahora, los hogares británicos son calentados por la nieve que se derriete en los macizos montañosos de Los Alpes, y que rebalsaría por encima de los picos de nieve de Francia. En las estaciones secas, los franceses aprovechan a las Centrales británicas, que se alimentan a carbón.

La corriente continua es más eficiente que la alterna, en largos cables submarinos. Requiere solamente 2 cables, contra los 3 de la alterna (para la tercera fase). La aislación es más débil, el conductor más delgado, puesto que con el mismo grueso se transporta un tercio más de corriente que de alterna.

Diseñado para conducir 800 amperes a 200 mil volts, cada cable posee un interior de cobre de 34 de pulgada, mientras que la aislación y la armadura, cubren el diámetro total a 3 pulgadas. Hombres ranas, en minúsculos submarinos, observaron y fotografiaron la colocación, para que los cables metro de distancia, a más de un millar que sus campos magnéticos deflectaran las brújulas de los buques que navegan en la superficie del Canal de la Mancha.

Las estaciones convertidoras, en Inglaterra y Francia, usan tiridos con arco de mercurio para voltaje ultratransformador, que actúan como rectificadores cuando transforman la corriente alterna en continua, y como inversores cuando la convierten de continua a alterna. Gigantescos medidores de watts-horarios en cada lado del Canal señalan la cantidad de corriente vendida; pero se espera que cada uno de los dos países balancee sus gastos con el otro, de modo que no habrá cobro de cuentas, sino tarjetas de saldo.

EXPERIMENTOS RECIENTES CON ALCOHOL

La ingestión de alcohol no embota necesariamente la inteligencia. En el para resolver problemas complicados como la habilidad para conducir autos o caminar en línea recta.

Los experimentos del doctor John Carpenter, de Yale University, demuestran que una muy pequeña dosis de alcohol parece estimular la solución de problemas difíciles. En una experiencia, varias centenas de sujetos bebieron con soda. El licor se mezcló con agua, en un vaso, en menos de 15 minutos. Luego, se les requirió resolver diferentes problemas en el cálculo de producciones.

Mientras la dosis de alcohol no alcanzó a un mililitro por kilo de peso, la bebida no tuvo efecto adverso alguno sobre la destreza para solucionar ecuaciones matemáticas. La dosis es equivalente a 180 centímetros cúbicos, para un hombre de 70 kilos, como quien dice, una copa vino.

El doctor Carpenter manifiesta que se ha investigado poco el efecto del alcohol en diversas clases de tareas intelectuales, y mucho de lo que generalmente se cree es erróneo. Por ejemplo, se cree que el alcohol relaja; y los médicos lo recetan para sedar a pacientes tensos. Los experimentos del doctor Carpenter no descubrieron tal efecto relajador y si, que el alcohol dañó más la destreza de los nervios motores y sensitivos que el alto pensamiento.

LAS FUNCIONES HEPATICAS

El doctor Frederic Nordsiek, conocido biólogo norteamericano, señala en un reciente trabajo las múltiples funciones del hígado, el órgano más versátil y más grande del cuerpo humano. Aunque en los niños el cerebro es de tamaño mayor, en la edad adulta el hígado pesa más de kilo y medio. Su variación en tamaño se debe a que, como el bazo, sirve una función de esponja reguladora del volumen de sangre circulante.

Las funciones vitales del hígado son dramatizadas por el hecho de que, sin este órgano, un animal vive a lo más unas pocas horas. Por otra parte, a diferencia de otros órganos, si el cirujano extirpa un trozo de hígado, el resto prolifera hasta llenar el hueco. En una persona normal, el hígado posee complejos sistemas bioquímicos donde las proteínas, los hidrocarburos y las grasas se convierten unos en otros, según las necesidades momentáneas del cuerpo. Una de las proteínas fabricadas por el hígado es la gamma globulina, que provee resistencia contra las enfermedades infecciosas. Simultáneamente, acumula reservas vitamínicas tales como la vitamina A, y la vitamina D, al mismo tiempo que elimina por la bilis numerosas sustancias de desecho.

Como guardianes de nuestro cuerpo, el hígado impide la entrada de venenos, microbios y bacterias extrañas, mediante las células de Kupffer que tapizan sus vasos sanguíneos. Y como salvavidas en accidentes, es un eslabón esencial en el mecanismo de la coagulación de la sangre, sin la cual nos desangraríamos a muerte por cualquier herida vascular.

BIO-BATERIAS

El Dr. Gilson Rohrbach, de Magna Laboratories, en California, ha estado trabajando secretamente en una bio-batería, que produce electricidad suficiente para las señales de un faro luminoso, o para una radio.

La bio-batería usa el mismo proceso básico que ocurre todo el tiempo en las fosas sépticas, en toda fermentación bacteriana, y en los océanos mismos. Las enzimas bacterianas fuerzan al hidrógeno, presente en toda materia orgánica, a combinarse con el oxígeno, del aire o de cualquier sustancia química, para formar agua. Las enzimas, en efecto, extraen electrones de los átomos de hidrógeno y los entregan a los átomos de oxígeno. Esto es una especie de fuego sin llama, y emite calor, no electricidad.

Para convertir esta combustión en una batería eléctrica, hay que impedir que los electrones libres del hidrógeno entren al oxígeno sin pasar antes por el cátodo de la batería, y seguir a través del circuito de alambre hasta llegar al ánodo.

La bio-batería es tan grande como la de un auto. Un electrodo consiste en un metal que es gradualmente consumido por la acción generadora de electricidad. El otro electrodo contiene bacterias que actúan sobre las sustancias químicas, para formar agua. Esta agua de mar sirve asimismo de electrolito. Cada una de estas unidades suministra más o menos 5 watts.



PERO SU HIJO, VELLU TIENE OTRAS IDEAS...



¿QUE SE PROPONE USTED?



PERO MAS TARDE, LA DRA. POLARIS RECAPACITA...



LA DRA. POLARIS LLAMA A LA PUERTA Y NADIE RESPONDE...

DEBE HABER SALIDO UN MOMENTO! EN-TRARE Y LO ESPERARE!

¿CÁL MESE USTED?



¿NO LE HE DADO CONFIANZA PARA QUE ME FALTE AL RESPETO?



¿ESE ES EL ANILLO QUE USA VELLU?



¿PERO SI ES UNA CAMARA EN MINIATURRA!

GEORGE TUSCH

¿NO SEA TONTA Y ENTRE-GRUESE!



LE DEBO PEDIR EXCUSAS Y LO HARE AHORA MISMO!



EDITORS PRESS SERVICE, INC. - NEW YORK



1298

BUEN HUMOR



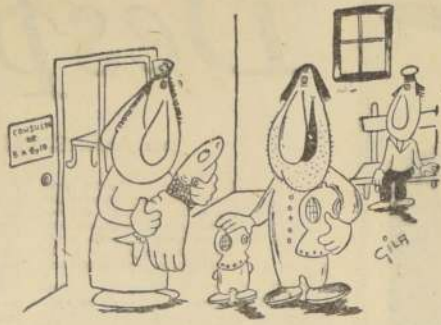
"Nada más para mí, gracias. Soy el que paga la cuenta."



"No creo que mi padre se ponga a nuestra boda, porque siempre le ha gustado mucho la pescadilla."



"Naturalmente, no pienso que Ud. está tratando de hacer una consulta médica gratis... Tenga la bondad de desvestirse."



"Le felicito; su esposa ha tenido un besugo y se encuentra bien."



"Pues has tenido suerte, hija; a los tres días de llegar, colorarte de sirina en una fábrica..."



"Lo que más rabia me da es que digas mentiras; me pides el cuchillo para partir queso, y matas al señor Joaquín."



"Me gusta la idea de no pasar absolutamente nada."



"Y si no te gusta por / nos / me gusta a"



No seas egoísta, Morgan; déjale matar un poco a Pablo."



"Creo que podemos mantenerla en cama hasta que termine esa realización de pieles."



"Ahora mismo salgo, Enrique; estoy acostando al niño."

MAS PRONTO DE LO QUE UD. SE IMAGINA



COSECHAS COLOSALES. - ADEMÁS DE LA AMENAZA DE DESTRUCCIÓN, LA ERA ATÓMICA HA ABIERTO AMPLIOS HORIZONTES AL FUTURO DE LA HUMANIDAD. UNO DE LOS PROS-

PECTOS ES EL USO DE LA RADIACIÓN PARA CREAR MEJORES COSECHAS QUE ACABARÁN CON EL HAMBRE EN EL MUNDO. UN DÍA TENDREMOS PLANTAS QUE PRODUCIRÁN VEGETALES GIGANTESCOS. HABRÁ VEGETALES TODO EL AÑO, EN LUGAR DE UNA VEZ AL AÑO, Y ESAS PLANTAS NO TENDRÁN ENFERMEDADES NI INSECTOS...



HORIZONTAL:

- 1.-Quebradizo como el vidrio.
- 2.-Remas hacia atrás.
- 3.-Mueble viejo.
- 138-13.-Acción de sesear.
- 14.-Gallina con el pescuezo sin plumas.
- 15.-Dícese del ave de canto melodioso (Fem.).
- 16.-Atiende, causa pena.
- 17.-Que se saca de las manzanas (Pl.).
- 18.-Cuadro de hortalizas.
- 19.-De modo contrario al debido.
- 20.-Astrágalo, hueso del pie.
- 22.-El que hace o vende odres (Pl.).
- 25.-Punto cardinal.
- 26.-Ciudad de Caldea.
- 28.-Magistrados de las Audiencias.
- 30.-Su Alteza (siglas).
- 31.-Roda, parte de la quilla.
- 33.-Cifras, guarismos.
- 35.-Oculta, esconde, encubre.
- 37.-Artículo, pl.
- 38.-Óxido de calcio.
- 40.-Prohijas, recibes como hijo.
- 42.-Cortar por el pie.
- 44.-Reunión o recuento del ganado (Pl.).
- 45.-Agitado, sacudido.
- 46.-Música escrita para una sola voz (Pl.).

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
12									
14									
16									
18									
20									
22									
24									
26									
28									
30									
32									
34									
36									
38									
40									
42									
44									
46									
48									

- 47.-Usurpador del poder soberano (Pl.).
- 48.-Naves, embarcaciones.
- 49.-Lamentable, lastimosa.
- 32.-Herencia, bienes ajenos.
- 34.-Que tiene al.
- 36.-Desmontar de tierra.
- 38.-Partes laterales.
- 40.-Expulsión brusca de contenido estomacal.
- 42.-Mamífero rumiante.
- 44.-Flor.
- 46.-Diez veces diez.
- 48.-Iniciales de un way, poeta francés.

VERTICALES:

- 1.-Hembra del toro.
- 2.-V. del Paraguay.
- 3.-Alberto, célebre pintor alemán (1471-1528).
- 4.-Tiempo que dura el gobierno de un rey.
- 5.-Rey de los antiguos peruanos.
- 6.-Poema lírico.
- 7.-Prep. bajo.
- 8.-Punto del cielo a que corresponde verticalmente otro de la tierra.
- 9.-Especie de oruga (Pl.).
- 10.-Aeroplano para el transporte de pasajeros.
- 11.-Asadas ligeramente.
- 12.-Condimento común.
- 13.-Temperatura elevada (Pl.).
- 14.-Cuerda gruesa (Pl.).
- 15.-Sustancia blanda que se encuentra en el interior de los huesos (Pl.).
- 16.-Harán surcos.
- 17.-Río de Europa.
- 18.-Esencia, naturaleza.
- 19.-Que roe (Fem.).
- 20.-Excavar o cavar una cosa por debajo.

Para Pintar y Ganar un Escudo

Lápices de colores, témpera o acuarelas, servirán para ejercitar las dotes de artista de nuestros pequeños lectores y darle color a esta escena que ilustró para ellos nuestro dibujante Adduard. El que mejor pinte este dibujo obtendrá un escudo de premio.

El dibujo, ya pintado, debe enviarse antes del próximo domingo a la casilla 81-D, Santiago, o depositarse en el buzón colocado en el hall de LA NACION. También deben llenarse los siguientes datos:

NOMBRE

DIRECCION

EDAD



Curiosos Mamíferos que Ponen Huevos

EL ESLABON ENTRE LAS AVES, LOS REPTILES Y LOS MAMIFEROS

por Carlos YAÑEZ BRAVO.

(Ex Biólogo del Jardín Zoológico Nacional.)

SE HA DICHO con mucha frecuencia que los animales que viven en las islas Galápagos, constituyen las formas más antiguas de los mamíferos. En efecto, en el primer país nombrado existen bosques que tienen las más antiguas especies del Reino Vegetal, como si allí todavía la época carbonífera; en los ríos viven peces de respiración pulmonar; hay formas primitivas de reptiles; no se encuentran extraños mamíferos de organización superior, sino solamente didelfos, y allí también las dos primeras criaturas que nacieron, desde hace millones de años, la serie de los mamíferos, el "ornitorrinco" y el "equidno" o erizo hormiguero, los cuales han encontrado en el medio australiano su último refugio sobre la tierra.

Con razón algunos naturalistas han manifestado que "antes que ir a las selvas africanas y sus desiertos o a las selvas indias y malayas, prefieren ir a las islas de Australia, porque en ellas se encuentran los mamíferos más antiguos, los que se detuvo la marcha del tiempo". Así como otros, por otra parte, han manifestado su predilección por las Islas Galápagos, con sus lagunas, iguanas y tortugas gigantes, por lo cual se ha establecido allí, desde hace dos años, la "Fundación Carlos Darwin", que ya ha construido laboratorios especiales para los trabajos de investigación acerca de la vida y organización de estos asombrosos animales.

De todos estos seres maravillosos, que nos hacen pensar en los primeros animales que poblaron la tierra, muchos ya desaparecidos, vamos a referirnos, por ahora, sólo a esos dos extraños mamíferos que se reproducen por medio de huevos: el "ornitorrinco" y el "equidno".

ALGUNAS REFERENCIAS TAXONOMICAS
Sabemos que los mamíferos tienen un carácter distintivo especial que los da el nombre y los separa del resto del reino animal: esto es, que sólo en las hembras de estos animales existen ciertas glándulas de la piel, llamadas "glándulas mamarias", destinadas a segregar la leche, substancia rica en grasas, lípidos y caseína, con la cual alimentan las crías, en la primera época de sus vidas. Casi todos los mamíferos dan a luz sus hijos vivos, pero existen algunos que ponen huevos, así como hay otros que vuelan como las aves, y no fallan los que, por sus formas y costumbres, se asemejan a los peces.

Pero lo que es inabarcable en todos ellos es que el sexo femenino está provisto de glándulas mamarias que no existen en ningún otro grupo zoológico.

Además, los mamíferos respiran durante toda la vida por medio de pulmones y poseen un corazón dividido en cuatro cavidades, lo cual los acerca a las aves. Y así varias otras particularidades, como el hecho de tener el cuerpo cubierto de pelo y la sangre de temperatura constante, que también los caracteriza como mamíferos.

Sin embargo, la primera clasificación

Por su parte, a los "terios" vivíparos se les divide en mamíferos, cuyos hijos nacen en estado de desarrollo muy avanzado (tupia, marmosa, etc.), o bien, que pasan cierto tiempo en una bolsa que posee la hembra en el vientre, y se les ha llamado "metaterios". En cambio, a los que nacen bien configurados se les ha denominado "euterios", o "mamíferos verdaderos", y que son los más numerosos.

A los "prototerios" sólo pertenecen los "monotremas", a los "metaterios" pertenecen los marsupiales, y los "euterios" comprenden unos quince órdenes, entre los cuales está comprendido el hombre.

LOS MONOTREMOS O MAMIFEROS OVIPAROS

El nombre "monotremo" significa "con un solo orificio", pues en estos animales tan curiosos, hay una sola abertura exterior para la salida de los productos urinarios, las materias fecales y, en las hembras, los huevos.

Pero, lo más extraordinario de ellos es la manera de reproducirse, pues ponen huevos lo mismo que las aves, los reptiles, los batracios y los peces, hecho que hasta principios de este siglo era puesto en duda por eminentes hombres de ciencia. Las hembras de estos seres tienen glándulas mamarias, pero carecen de mamas externas. Cuando los hijos salen del cascarón, los amamanta de la siguiente manera: la leche brota de las glándulas húmedas de la madre y se escurre por los pelos del vientre, y los hijos la reciben cogiendo con la boca un pequeño mechón. Y es lógico que así sea, porque estos extraños mamíferos no tienen labios carnosos para la succión y su boca es un pico, distinto al de las aves en general, pues no es córneo, sino revestido de una piel suave; pero, de todas maneras, es duro y rígido.

Estos mamíferos tampoco poseen orejas, y los muchos tienen en las patas posteriores un espolón parecido al de los patos, pero travasado por un canalillo que da salida a un líquido viscoso y venenoso, que exudan unas glándulas especiales.

Los monotremas ocultan, todavía, un recuerdo de la estructura de las aves: o sea, que poseen un hueso "coracóideo" añadido a la cintura escapular, que corresponde al de las aves, y que en los demás mamíferos aparece como un apéndice en el omóplato.

Son animales de sangre de temperatura variable, la cual siempre es inferior a la de los demás mamíferos, lo que constituye una señal que advierte su origen de los reptiles.

Durante toda la vida son seres perennemente contráctiles, como los corderillos; pero en la época del celo se animan un poco y, tal vez, entonces el macho hace uso del espolón de las patas traseras a fin de pelear por la posesión de las hembras.

Sólo se les encuentra en Australia, como ya hemos dicho, y a pesar de estar representados por muy pocas especies se distribuyen entre dos familias muy distintas entre sí: los "Equidnos" y los "Ornitorrinco".

A la primera familia pertenecen el "equidno común" (*Echidna aculeata*), los "zapalosos" y el "modak". A la segunda familia, el "ornitorrinco común" (*Ornithorhynchus anatinus*).

LOS EQUINOS

Por su aspecto exterior se parecen a los erizos de tierra, debido a su cuerpo grueso y a su pelaje duro mezclado

con fuertes y afiladas púas. Pero se distinguen fácilmente por su hocico alargado y tubular y por sus poderosas uñas. Carecen de dientes, y su lengua muy larga, como una lombriz, está impregnada de una saliva pegajosa que les sirve para coger las hormigas y termitas, después de destruir con sus uñas el hormiguero.

Son animales nocturnos, de unos 45 centímetros de longitud. Cuando no alcanzan a cavar un hoyo para esconderse, al huir de sus enemigos, se encorcan con un erizo y parecen una pelota llena de espinas por todos lados.

Prefieren para sus cacerías las noches templadas, que no bajen de 5 grados C., y si la temperatura excede de 35 grados C., se suarecen en las profundidades de sus escondrijos, sumidos en un profundo letargo.

En el mes de agosto, la hembra aparece con la piel del vientre muy arrugada, como constituyendo una bolsa, lo cual hace recordar al canguro y a todos los demás Didelfos, que indudablemente, se han debido originar de estas formas primitivas. Enseguida ponen un huevecito del porte de una avellana y lo guardan en esa especie de bolsa. Una vez que sale la cría, permanece un tiempo en esa bolsa, tomada a los pelos por donde se escurre la leche. Una vez crecido sale a veces con la madre; pero generalmente ésta lo deja durmiendo en un hoyo poco profundo, cubierto de tierra.

La carne de estos animales es comestible.

EL ORNITORRINCO

Las primeras noticias que se tuvieron de la existencia de este extraño mamífero, datan del año 1799, y todavía, en 1890, eran calificadas de artimañas de algunos embaucadores con miras exclusivamente lucrativas. Sólo en ese año, el naturalista inglés, Caldwell, encontró varios nidos de ornitorrinco con dos huevecillos, y vio, también, cómo las crías eran amamantadas por la madre.

Algunos naturalistas lo definen como un enorme topo con pico y pies de pato. En realidad, la cabeza del ornitorrinco termina en un pico plano y ancho, separado de la frente por un reborde córneo levantado transversalmente. Su cuerpo rechoncho está cubierto de un pelaje espeso de color pardorrojo. La cola es corta, ancha y plana y los pies tienen cinco dedos provistos de largas uñas, que les sirven, como en el equidno, para cavar sus madrigueras. Miden unos 50 centímetros de longitud, sin contar la cola que alcanza unos 15 centímetros.

Los indígenas de Australia y Tasmania los conocen con los nombres de "mallangong" y de "tambit".

Caminan en tierra con mucha lentitud, arrastrando el vientre como los topos; pero, en el agua son excelentes nadadores y por eso viven cerca de

los ríos y esteros poco torrentosos, o en lagunas ricas en plantas acuáticas.

Fabrican sus viviendas, que son subterráneas, en las orillas escarpadas, para lo cual hacen una galería que comienza bajo el nivel del agua y sube después hasta una cámara redondeada y muy estrecha. Desde esta cámara hacen una segunda galería que va a salir sobre el agua y cuya boca oculta entre la vegetación.

En estas madrigueras pasan el día durmiendo, pues al llegar el ocaso salen en busca de larvas, lombrices y pequeños moluscos de agua dulce. Nadan como los castores, para lo cual se ayudan con su cola plana parecida a la de estos animales. Por lo general

la cual, por lo escondido de su construcción, es muy poco conocida. Una de las curiosidades más notables de esta especie es que, en los primeros días de su desarrollo, tiene dientes, o mejor dicho muelas, las cuales pierde al hacerse adulto y dejar la lactancia, y en su lugar aparecen unas placas córneas que crecen indefinidamente, para compensar el desgaste por el uso.

Otra particularidad de esta reliquia biológica, es que los pequeñuelos recién nacidos tienen un piquito muy desarrollado a propósito para absorber la leche de las glándulas hundidas de la madre. Una vez que pierden sus muelas, todavía se alimentan

de leche, pero no maman, sino que la hembra, por medio de ciertas contracciones musculares, expelle el líquido nutritivo, que sobrenada en el agua y los pequeñuelos lo recojen con el pico.

Su carne no es comestible, pero lo cazan para aprovechar su piel, que es muy fina. No sobreviven en cautiverio, por lo cual no se les ha podido conservar en ningún zoo del mundo.

El invierno de Australia, como el nuestro, corresponde al verano europeo y es entonces cuando despiertan para sus actividades amorosas. Los machos se hieren con sus espolones y después las hembras hacen su nido, rellenando la cámara de su madriguera con hierbas y cortezas. En septiembre u octubre pone la hembra dos huevecillos blancos de donde salen, a los pocos días, las crías, que no miden más de dos centímetros. Allí en su nido se desarrolla, también, la vida familiar,

hoyan y picotean el fondo fangoso de los ríos y lagunas y meten la cabeza en el agua por largo rato para bucear las presas. Les facilita esta operación el hecho que tienen los ojos protegidos por una especie de visera que cae de la piel cubriéndolos completamente.

Entre tanto, los oídos permanecen cerrados.

El invierno de Australia, como el nuestro, corresponde al verano europeo y es entonces cuando despiertan para sus actividades amorosas. Los machos se hieren con sus espolones y después las hembras hacen su nido, rellenando la cámara de su madriguera con hierbas y cortezas. En septiembre u octubre pone la hembra dos huevecillos blancos de donde salen, a los pocos días, las crías, que no miden más de dos centímetros. Allí en su nido se desarrolla, también, la vida familiar,

Como puede verse, la estructura orgánica, así como sus costumbres, tan asombrosamente primitivos, se encuentran en la raya divisoria que separa los Reptiles de las Aves y de los Mamíferos, como si fueran un monumento viviente conmemorativo, que nos informa centenario, cuando preguntamos acerca de nuestro origen.

Se inclinó para tomarlo en sus manos. Desde ese instante ya no dudó de la realidad de la intrusión. En efecto, lo atrapó por el cuello y lo alejó violentamente. Tal vez recordó entonces una vieja leyenda de la Edad Media, o quizá vió algo roto, que no era por cierto herido, en la parte superior de la cerradura. El cierto es que mi intervención imprevista siempre nos pareciera una inspiración del cielo.

—Aquí hay algo escondido —dijo—. Alcánceme el bastón que está en el rincón.

Era un bastón común con el mango curvo. Hice pasar este en torno del candabro, y tiré inmediatamente una fila de dientes de acero pulido saltó debajo del reborde superior y el viejo cofre intentó mordernos como si se tratara de una bestia salvaje. La sólida tapa cayó con un estrépito que hizo tintinear los vasos alineados en el armario. El contramaestre cayó sobre el borde de la mesa, anonadado y tembloroso.

—¡Me ha salvado la vida, capitán Barclay! —apenas pudo balbucear. Así se explicaba el secreto del cofre a rayas y el modo como el viejo don Ramiro de Leyra preservaba sus canchales mal hechos en la Tierra Firme y la provincia de Veracruz. El más astuto de los ladrones no podía evitar la tentación de apoderarse del candabro de oro, pero no bien le ponía la mano encima el terrible resorte se soltaba, los dientes de acero le traspasaban el cráneo, la fuerza del choque hacía retroceder a la víctima permitiendo así que el cofre se cerrara automáticamente. No podía dejar de pensar en el número de muertos que habría sumado ese mecanismo siniestro de Augsburg. Cuando imaginé la probable historia de este cofre fatal, no tardé en tomar mi decisión.

—¡Cafate, traiga tres hombres y lléveme al puente.

—¿Para arrojárselo al mar, señor? —interrogó el contramaestre.

—Si Allardye no soy demasiado supersticioso, pero no hace falta de nada para convencer a un marino.

—No es de extrañar entonces que el bergantín fuera tan maltratado por la tormenta, capitán, con un objeto como este a bordo. El barómetro baja rápidamente. Tenemos el tiempo justo.

—Ni siquiera aguardamos a los tres marineros. Entre nosotros lo levantamos y lo llevamos al puente —el contramaestre, el capitán y yo—, y lo arrojamos sobre la borda. Un gran "plut" sobre el agua y se hundió. Allí descansó el cofre a rayas, a miles de brazas de profundidad. Y si, como se ha predicho, el mar se secara un día, la siento por el hombre que podía destruir este viejo cofre e intentar forzar su secreto.

EL COFRE... (DE LA PRIMERA PAGINA)

El acontecimiento de ese día, junto a un vaso de ron.

Armstrong, alto, delgado, excelente hombre de mar, tenía fama de ser avaro y codicioso y se mostraba muy entusiasmado con nuestro descubrimiento. Contemplando el cofre con ojos brillantes, calculaba ya la parte que le correspondía a cada uno de nosotros cuando se hiciera la repartición.

—El papel afirma que se trata de piezas únicas, señor Barclay; pueden valer una locura. Usted no tiene idea de las sumas fabulosas que pagan los coleccionistas. Cien libras no es nada para ellos. Puede ser que me equivoque, pero este viaje nos dará grandes beneficios.

—No comparto su punto de vista —repuse—. Por lo que pude ver, estas estatuillas no me parecen diferir mucho de otras curiosidades de América del Sur que uno encuentra hoy por todas partes.

—Pero, señor, este es el decimoquinto viaje que hago y jamás vi un cofre semejante! Así como está, vale una fortuna. Además, para tanto que, sin duda, contiene objetos preciosos. ¿No le parece que deberíamos abrirlo para ver?

—Si se fuerza la cerradura, se arruinará —terció el contramaestre. Armstrong se agachó delante del cofre; tanto acercó la cabeza que su larga nariz prácticamente rozó la cerradura.

—Es de roble —afirmó—. Y con los años, la madera se ha contraído. Si tuviera un cuchillo de hoja firme, se abriría a fuerza de la cerradura sin estropear la madera en lo más mínimo.

—Palabras "cuchillo de hoja firme" me recordaron al marinero que había sido asesinado.

—Me pregunto si no habría estado por abrirlo cuando apareció alguien que lo impidió —dije.

—Eso no lo sé —repuse al segundo—. lo que sí sé es que puedo abrirlo con el cofre. En el cajón hay un destornillador. Allardye, ilumíname con la lámpara, ¿quiere? Ya verá cómo cede...

—Un momento! Armstrong ya ponía manos a la obra, con los ojos encendidos por la curiosidad y la codicia. Yo lo detuve.

—No veo por qué tenemos que apurarnos. Ya han visto la inscripción; esto advierte que no debe abrirse el cofre. Tal vez sea una recomendación seria, tal vez no; no lo sabemos. De cualquier forma, prefiero respetarla. Además, sea cual fuere el contenido

del cofre y admitiendo que sea precioso, su valor no disminuirá al ser abierto en el escritorio del destinatario o en la cabina del Mary Sinclair.

—No me dirá que es tan supersticioso como todo eso? —dijo en tono de burla—. Si el cofre sale de nuestra vigilancia, si nosotros mismos no comprobamos su contenido, corremos el riesgo de perder nuestros derechos. En ese caso...

—Y bien, señor Armstrong! —e interrumpí secamente—. Puede tenerme confianza; sus derechos serán respetados. Pero no quiero que el cofre se abra hoy.

—Además el rótulo prueba que ha sido examinado por los europeos —agregó Allardye—. Un cofre de tesoros no tiene por qué necesariamente contener tesoros. Con toda seguridad numerosas personas lo han examinado desde la época en que vivía el viejo gobernador de Terra Firme! Armstrong arrojó el destornillador sobre la mesa y se encogió de hombros.

—¿Como quieren! —dijo finalmente. Sin embargo, en el resto de la velada, y a pesar de que habíamos de otros temas, observé que dirigía la mirada mirada codiciosa al cofre.

Pero después sucedió algo que todavía me hace estremecer cuando lo recuerdo. Alrededor de nuestra cabina estaban dispuestos los camarotes de los oficiales; el mío, situado en el extremo del pequeño corredor que conducía al puente de mando, era el más alejado. Las guardias estaban repartidas entre los demás oficiales, de modo que para ver y/o realizar una cosa a Armstrong le tocaba la de la medianoche y debía relevarlo Allardye, a las cuatro de la madrugada. Yo tenía el sueño tan pesado que generalmente necesitaba una mano puesta fuertemente en el hombro para despertarme.

Sin embargo, esa noche me desperté solo, antes de las primeras horas grises del alba. Eran las cuatro y media en mi cronómetro, cuando algo me hizo sobresaltar, los nervios tensos y el ánimo alerta. Fue el ruido que hace un cuerpo al caer, después de un grito humano que todavía resuena en mis oídos. Permanecí sentado, escuchando, aunque todo quedó nuevamente en silencio. Pero no había soñado, porque el grito prolongaba todavía sus ecos en mi cabeza. Era un grito de espanto y había sido lanzado no lejos de mí. Salté de la cuneta y echándome encima alguna ropa me dirigí a la cabina.

Al principio no descubrí nada anormal. En la fría luz grisácea reconocí la mesa con la carpeta roja, las seis sillas giratorias y, en el fondo, el gran cofre de rayas. Estaba por dar media vuelta y preguntar al contramaestre si había visto algo cuando me llamó la mesa sobrealta de la carpeta roja. No era tal objeto, sino una pila, una pila terminada en una larga bota de marino. Me agaché. Conduje hacia el puente, llamé a Allardye y juntos regresamos a la cabina.

Sacamos al desdichado de bajo la mesa. Cuando le vimos la cabeza que chorreaba sangre, nos miramos incrédulos. No sé quién de los dos estaba más pálido.

—¿La misma herida! ¡Que Dios nos proteja! Es este cofre infernal. ¡Mire la mano de Armstrong!

Le levanté la mano derecha. Sostenía todavía en ella el destornillador de que había querido servirse esa noche para abrir el cofre.

—Fue atacado junto al cofre, señor. Armstrong sabía que yo me hallaba en la puerta y que usted dormía. Se arrojó delante del cofre y quiso forzar la cerradura con esta herramienta. Entonces sucedió algo que le hizo gritar, como usted oyó.

—Allardye, ¿qué sucedió?

El contramaestre, poniendo una mano sobre mi brazo, me condujo a su cabina.

—Aquí podemos hablar —dijo—, pero sólo los señores, ¿quién puede escucharnos? Según usted, capitán, ¿qué contiene ese cofre?

—Le aseguro, Allardye, que no tengo la menor idea.

—Yo puedo pensar en una sola teoría que explicaría estos hechos. Considere el tamaño del cofre. Recuerde los ornamentos metálicos y los arabescos, que pueden disimular muy bien agujeros para ventilación. Pienso en el peso; se necesitan cuatro hombres para transportarlo. Recuerde también que dos hombres intentaron abrirlo y los dos murieron. Todo eso sólo puede significar una cosa.

—¿Quiere decir usted que adentro hay un hombre?

—Por supuesto! Adentro hay un hombre. Usted sabe cómo son las cosas en América del Sur. Un hombre puede ser presidente una semana y a la siguiente perseguido como un animal.

mal. Tengo la idea de que adentro se oculta alguien, armado y dispuesto a todo, que se dejará matar antes que se deje prender.

—Pero cómo se alimenta? ¿Qué bebe?

—No olvide que es un cofre espacioso, señor; puede contener algunas provisiones. En cuanto a la bebida, en el bergantín debía tener algún amigo que se la llevase.

—Entonces usted cree que el rótulo de la tapa que recomienda no abrir el cofre, sólo es para proteger al hombre que se oculta adentro?

—Creo que sí. ¿Tiene usted otra explicación que encaje con la realidad?

—Tuve que admitir que no. —La cuestión es saber qué debemos hacer —dijo.

—El hombre que está adentro es un bandido peligroso que no retrocederá ante nada. Creo que no sería mala idea pasarle unas cuantas horas en el cofre a remojo, durante una noche, para que se ahogue.

—¿Vamos, Allardye! —repuse encorvado—. No me va a hacer creer que la tripulación de un barco se dejará asustar por un hombre, solo y en un cofre. ¡Si en realidad hay un hombre, yo me encargaré de hacerlo salir!

—Fue a mi camarote a buscar el revólver.

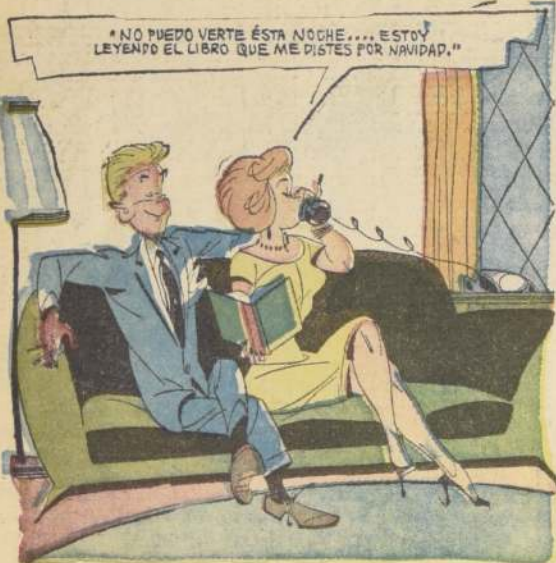
—Ahora, Allardye, fuerce la cerradura. Yo estoy alerta por lo que pueda suceder.

—Por Dios, señor, piense en lo que va a hacer! —exclamó el contramaestre—. Dos hombres han muerto a causa del cofre y la sangre de uno de ellos todavía no se ha secado sobre la alfombra.

—Razón de más para que lo vengamos.

—Por lo menos, señor, permítame que vaya a buscar al cañete. Tres hombres pueden más que uno y éste es valiente y decidido.

Se alejó para ir en busca del que en esos momentos hacía guardia. Yo me quedé solo con el cofre, en la cabina. No perdí la serenidad fácilmente, pero por las dudas mantuve la extensión de la mesa entre mi persona y esa pieza misteriosa del arte antiguo español. Con la creciente luz del día se acentuaban las bandos rojas y blancas que caracterizaban aquel cofre, los extraños diseños y los ornamentos metálicos que cubrían el



Nunca Falta Alguien Así

por JIMMY HATLO



LA HISTORIA SEGÚN HATLO

LA VERDAD DEL ORIGEN DE JOANITA SEMILLA DE MANZANA BOSTON 1809

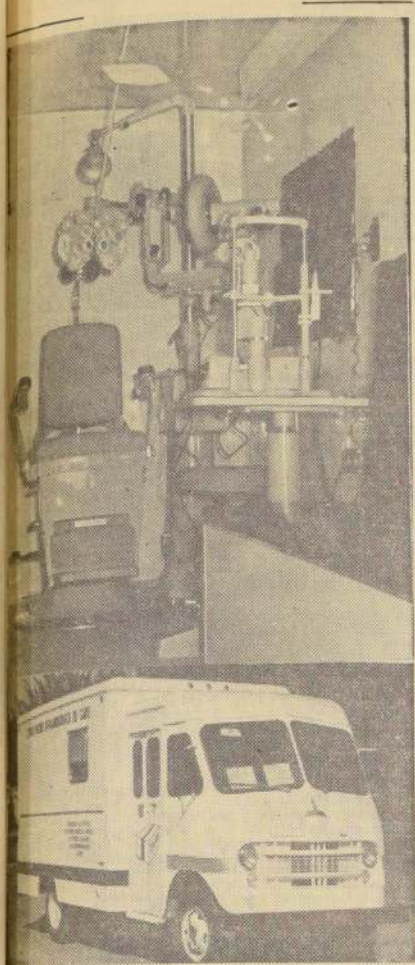


Y TODOS LOS DOMINGOS EN "LA NACION"

Y siempre al agrado de proporcionar selecto material informativo y de lectura.

- SUPLEMENTO DE DOCE PAGINAS
- MAS DE DIEZ HISTORIETAS EN COLORES
- ARTICULOS DE LITERATURA Y ARTE
- MAGAZINE DE PERMANENTE ACTUALIDAD
- INFORMACIONES CIENTIFICAS...

Valiosa donación



Ambulancia Oftalmológica donada ayer por CARE al Hospital J. J. Aguirre, para el tratamiento de indigentes y escolares. La ambulancia, totalmente equipada, consta de generador propio de electricidad y aire acondicionado. Su valor es de 12 mil dólares (12 millones de pesos). Será exhibida al público en la Plaza Bulnes, del 9 al 14 del presente.

AMBULANCIA MOVIL PARA TRATAMIENTO DE OJOS

Una Ambulancia Oftalmológica, totalmente equipada, fue donada ayer por CARE, en una ceremonia efectuada en el Hospital José Joaquín Aguirre. Esta clínica ambulante, cuyo valor es de 12 mil dólares, dinero reunido de distintas personas de los Estados Unidos, servirá como clínica ambulante para realizar exámenes y tratamiento de las afecciones de la vista, en las ciudades y poblaciones del sector hospitalario atendido por el Hospital José Joaquín Aguirre. Dada la atención, con fines exclusivamente benéficos, a los indigentes y escolares de ese sector.

También esta valiosa unidad móvil se dedicará a labores de medicina preventiva de las afecciones de los ojos. En este aspecto, el Club de Leones de Santiago, por medio de su programa de conservación de la vista, tendrá parte activa en estas funciones, para lo cual efectuará una campaña de exámenes visuales similar a la que ha estado desarrollando durante varios años, y que ha extendido a toda la Zona Central. CARE ha completado la labor del Club de Leones, proporcionando marcos y cristales nuevos para anteojos por valor de 6.000 dólares, que serán usados en el trabajo de esta Ambulancia Oftalmológica.

Esta ambulancia estará expuesta en la Plaza Bulnes del 9 al 14 del presente, donde el público visitante podrá apreciar los distintos instrumentos ópticos con que está equipada, para la atención de los enfermos de la vista. Posee, además, un generador propio de electricidad y un equipo de aire acondicionado.

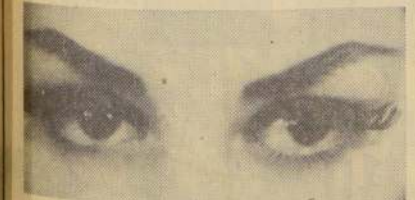
A la ceremonia de entrega asistieron: el Jefe de la Cooperativa Americana de Remesas al Exterior (CARE), John Edmonson; altas autoridades del Hospital, Universidad de Chile, Servicio Nacional de Salud, representantes de la Embajada de los Estados Unidos, del Ministerio de Salud, y del Club de Leones. El señor Edmonson pronunció un discurso al entregar la valiosa donación, que fue agradecida por el Prof. Dr. Juan Verdagué, profesor titular de la Cátedra de Oftalmología. También dirigió un breve discurso el presidente del Club de Leones, Lucas Sanhueza Ruiz.

HABRA NOVEDADES SOBRE ASUNTO DEL LAUCA EN LA PROXIMA SEMANA

El Ministro de Relaciones Exteriores, Carlos Martínez Sotomayor, informó a mediados de ayer que han continuado los contactos diplomáticos con Bolivia a través del Embajador Trucco, y que creía que en el curso de la próxima semana se producirán novedades.

En cuanto a las publicaciones cablegráficas que hablan de movimientos de tropas, el Canciller señaló que ellas entorpecen las gestiones que se están realizando, y, por otra parte, no reflejan la realidad de los hechos.

Consulte gratis hoy la presión de sus ojos



HOY ES EL DIA G. DE LA SALUD. Día G., es decir, el día del Glaucoma. ¿Qué es glaucoma? Una grave afección de los ojos. ¿Puede hacerse algo para prevenirla? Si, controlándose por lo menos, cada tres años la presión de sus ojos, si Ud. es mayor de cuarenta años.

¿A dónde puedo hacerlo? Vaya hoy a alguna de estas direcciones:

Hospital del Salvador, Hospital J. J. Aguirre, Hospital San Borja, Hospital San Juan de Dios, Hospital de Puentecruz, Hospital de la Independencia, Plaza Garín, Lourdes, Parque Gran Bretaña, Municipalidad de Las Condes, Plaza España, Plaza Suñer, Hipódromo Chile, Plaza de Armas, Consultorio Andes y Quinta Normal.

En estos lugares se le tomará gratuitamente la presión de sus ojos. No deje de consultar en el lugar que le quede más cercano.

¿Cuántas y tres mil personas en Chile sufren de este mal y no lo saben. ¿Puede ser Ud. uno de ellos?

"MUY SOLITO" LLEGO A PARIS EL NUEVO AMOR DE LIZ TAYLOR

PARIS, 7.— (UPI).— (Por Aline Mosby).— El actor Richard Burton llegó a esta capital para encontrarse con su esposa y descartar la posibilidad de que contraiga matrimonio con la actriz Elizabeth Taylor.

"Ya estoy casado", respondió a los periodistas.

Sybil Burton llegó al aeropuerto de esta capital media hora antes que su esposa, quien antes de partir de Roma, salió hasta altas horas de la madrugada con la protagonista de "Cleopatra".

Un periodista preguntó a Burton, si se proponía ver a su esposa, contestó: "Y por qué no? No se olviden que es mi esposa. En este momento me está esperando en un hotel".

Burton, que llegó vestido de sport, dio la impresión de que lo divertían los titulares de los diarios que informan sobre su amistad con la Taylor, después de su separación del cantante Eddie Fisher.

Respondiendo a la pregunta sobre si la actriz norteamericana viajará a París para pasar con él el fin de semana, Burton contestó que "tenía la impresión de que la Taylor estaba filmando en Roma".

Se le preguntó si su esposa viajará con él a Roma y contestó: "No lo sé todavía".

Al ver acercarse a un grupo de fotógrafos y periodistas, Burton dijo con cierto desaliento: "Pero si Elizabeth Taylor no está conmigo. ¿Es necesario pasar por todo esto otra vez?".

Oficialmente, el viaje de Burton a esta capital se debe a la filmación de una

"LA NACION" Polla del Mundial de Futbol



PAIS GANADOR

¿Qué países serán semifinalistas?

1.
2.
3.
4.

¿Qué países jugarán el partido final?

1.
2.

y cuál será el score? x

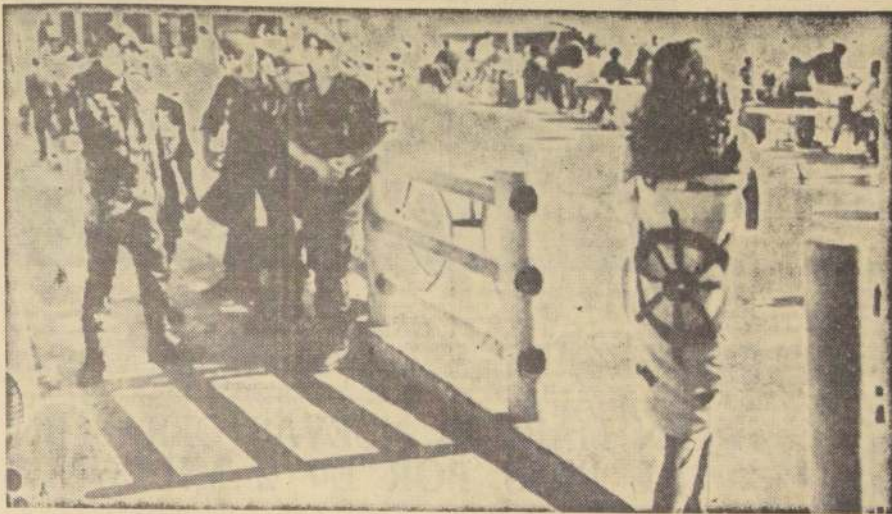
Nombre

Dirección

Ciudad Carnet

VOTAN 27 MILLONES:

FRANCIA DECIDE HOY FUTURO DE ARGELIA



ARGEL.— Esta ciudad, al borde de la guerra civil, parece estar a punto de recuperar la normalidad, si se aprecia esta escena registrada en la playa La Madrague: un grupo de soldados tiene miradas de admiración para una joven

bañista que se envuelve en su toalla ante la inestabilidad de los uniformados. Tropas francesas de seguridad, poderosamente armadas preservan la tranquilidad de los habitantes de este territorio nortáfricano. (FOTO UPI.)

S. E. ES AUTOR DE NUMEROSAS INICIATIVAS DESTINADAS A EVITAR FRAUDE TRIBUTARIO

Dice Secretaría General de Gobierno refiriéndose a declaraciones de dirigente de la CUT

La Secretaría General de Gobierno entregó la siguiente declaración:

"En el diario 'El Siglo', de ayer, el señor Julio Benítez, Consejero de la Central Única de Trabajadores y Director del Banco Central, en una declaración bajo su firma, vuelve a tratar sobre materias de orden tributario.

Al referirse a la evasión tributaria, el señor Benítez insiste en manifestarse como una persona a la que le cuesta entender las cosas más claras y sencillas.

El Excmo. señor Alessandri es autor de numerosas iniciativas destinadas a evitar la burla legal e ilegal en el pago de los impuestos. Como gobernante logró lo que no pudieron

sus antecesores, establecer penas corporales para la evasión tributaria, y en la actualidad gestiona el otorgamiento de facultades extraordinarias normativas, para poder, entre otras cosas, dictar un Decreto con Fuerza de Ley que reorganice el régimen administrativo de la Dirección de Impuestos Internos, que haga posible perseguir con eficacia la evasión de los tributos.

Debe dejarse constancia que muchas de las medidas propuestas por el Jefe del Estado para evitar el fraude tributario legal e ilegal han fracasado, en repetidas oportunidades, con el concurso de los que se dicen legítimos defensores de los intereses populares."

La Federación Médica dio ayer amplia explicación al Gobierno

Las peticiones formuladas por los médicos del Servicio Nacional de Salud fueron estudiadas en la mañana de ayer por los Ministros de Hacienda, Salud e Interior, quienes visitaron posteriormente al Primer Mandatario para informarle de este asunto.

Cuando se realizaban estas conversaciones, llegó al Ministerio de Salud una declaración pública formulada por la Federación Médica de Chile, en la cual aclaran y rectifican los conceptos vertidos en un manifiesto del gremio.

Su texto es el siguiente: "La Federación Médica de Chile, en conocimiento del malestar que ha provocado en las esferas de Gobierno algunas frases del manifiesto público que el gremio publicó en la edición de 'El Mercurio' del lunes 2 de abril, se hace un deber en declarar lo siguiente:

1.—El manifiesto de la Federación Médica no tuvo otro

objeto que el de informar a la opinión pública del largo trabajo que ha tenido el anteproyecto de reforma del Estatuto de los Profesionales Funcionarios y de las razones que a su juicio la autorizan para poner en marcha las medidas que había acordado si el anteproyecto no estaba en el Parlamento en el plazo convenido.

2.—No ha habido ni hay,

por supuesto, de parte de la Federación Médica intención alguna de dañar la dignidad de las personas ni menos de quienes están investidos de las más altas autoridades.

Si alguna frase pudiese interpretarse en el sentido de menospreciar la dignidad de ellas, estimase esta declaración pública como una explicación rectificadora de tal interpretación."

LIQUIDACION EN PLENA TEMPORADA

TEJIDOS DE LANA

CHALECOS	\$ 6.200 Rebajados a \$ 4.500
SWEATERS	4.900 Rebajados a 3.500
PULLOVERS	8.400 Rebajados a 6.000
PALETOES	9.800 Rebajados a 6.500
ENSAMBLES	7.500 Rebajados a 5.800
SWEATERS niños ..	3.900 Rebajados a 2.500
CHALECOS niños ..	2.900 Rebajados a 1.900
VESTIDOS señora ..	15.900 Rebajados a 9.500
FALDAS	7.200 Rebajadas a 5.800

CONFECCIONES

UNIFORMES pantalón largo, de 8 a 14 años, desde	\$ 16.500 Rebajados a \$ 13.500
OVEROLES	4.200 Rebajados a 3.500
BLUSAS piqué	2.700 Rebajadas a 2.200
CAMISAS blancas ..	3.500 Rebajadas a 2.600
CAMISETAS afrane ..	1.500 Rebajadas a 1.000
CALCETINES	550 Rebajados a 350
PANUELOS	420 Rebajados a 320
PANTALONES larg ..	3.500 Rebajados a 2.500
PANTALONES hom ..	9.500 Rebajados a 7.000
CAMISAS lavilla ..	8.700 Rebajadas a 6.500

FABRICA

The New York Jersey
Sotomayor 9

Cinco Embajadores hablarán en la Semana Panamericana

Cinco embajadores y diversos hombres de ciencia y escritores hablarán en los actos programados para celebrar la Semana Panamericana por la Ciudad de Santiago, que preside el profesor Guillermo Gandarillas.

El martes, a las 19 horas, en el Salón de Honor de la Universidad de Chile, disertarán los Embajadores de los Estados Unidos, Charles Cole, y de Colombia, Abel Naranjo Villegas.

El miércoles, después de un almuerzo en el Rotary Club de Santiago, que se efectuará en el Club de la Unión, se efectuará un acto en la Municipalidad de Providencia (Avenida Providencia 2633), a las 19 horas, en que hablará el Embajador del Paraguay, Alberto Nogués.

El jueves se inicia con un almuerzo del Rotary de Telaviv, en una velada artística en la Casa de la Cultura de la Municipalidad de Ñuñoa (Avenida Irarrázabal 4035), en que se escuchará una interesante conferencia del profesor Guillermo Gandarillas y otra del periodista y escritor Gustavo Ortiz Hernán, Embajador de México.

Finalizará la Semana Panamericana con una colocación de ofrendas florales en los monumentos de O'Higgins y Bolívar, el sábado, a las 10 horas, seguida de un acto literario-musical en el Liceo N.º 3 de Ñiñas (Alameda 1573), en que hablarán el vicepresidente de la Sociedad, general Teodoro Gómez, y el Embajador de Ecuador, Arturo Borrero.

AYER, HOY, MAÑANA

Inaugurada Junta de Abastecimientos

En el Ministerio de Economía se efectuó ayer la ceremonia oficial de inauguración de la Junta Nacional de Abastecimientos, organismo que tiene por misión fundamental programar a corto y largo plazo todo aquello que se relaciona con los abastecimientos y su distribución.

La Junta Nacional de Abastecimientos, que preside el Ministro de Economía, la integran quince personas, entre ellos, el Subsecretario de Economía, Agricultura y Transportes, Director de Industria y Comercio, Director de Estadística, Director General del Servicio Nacional de Salud, Director de Agricultura y Pesca, representantes de la Empresa de Comercio Agrícola, del Banco Central y de entidades particulares. Su Director Ejecutivo es don Antonio Ibarra Barrios.

Caducada concesión ferroviaria

Se ha declarado caducada la concesión ferroviaria concedida en julio de 1893 a la Compañía Salitrera Anglo-Chilena de Salitres y Ferrocarriles, cuya sucesora legal es la Compañía Salitrera Anglo-Lautaro.

El decreto del Ministerio de Economía, que declara la caducidad del contrato, dispone el levantamiento de la vía ferroviaria en una extensión de 12 kilómetros, entre las estaciones El Toco y la Oficina Salitrera Santa Fe, provincia de Antofagasta.

Reunión de profesores liberales

La Agrupación de Profesores Liberales cita a reunión para mañana, a las 19 horas, en catedral 1183. Se encarece la asistencia.

Celebración postergada

Seisenta años de existencia cumplió ayer el Liceo Barros Borgoño. Los actos de celebración fueron suspendidos hasta el 7 de mayo, con el fin de desarrollar un programa para los alumnos y ex alumnos, según lo acordó con el profesorado, su director, Hermógenes Astudillo.

Se llama a concurso

La Dirección de Educación Primaria y Normal informó ayer que se abrió el concurso para proveer las Direcciones Departamentales de Educación de Talagante y Coronel, e igualmente para los cargos de Directores Técnicos de Alfabetización de Arica, Antofagasta y Coronel. Los antecedentes se reciben en la Oficina de Partes del Ministerio de Educación, hasta el 20.

mensaje del rector a los estudiantes:

LOS JOVENES DEBEN PREPARARSE BIEN Y NO DEJARSE ARRASTRAR POR LA POLITICA

La Universidad atraviesa por una etapa de conmoción y los grupos dirigentes no pueden olvidar su significado. Gómez Millas inauguró ayer el Año Académico de la U. de Chile

Con un acto en el Teatro Astor, el Rector de la Universidad de Chile, Juan Gómez Millas, dio ayer por inaugurado el Año Académico de esa Corporación. La ceremonia, contó con la asistencia de los alumnos de las diferentes escuelas de la U., y en ella hicieron uso de la palabra, además del Rector, el presidente de la Federación de Estudiantes de Chile, Humberto Viveros; y el presidente de los Egresados, doctor Alfredo Jadresic. Actuó especialmente el Coro Universitario.

La Exposición Académica del Rector, consistió en trazar un panorama general del nacimiento, desarrollo y papel de las universidades en la historia de la cultura, y del deber de los estudiantes en este momento de agitación social en los países latinoamericanos y subdesarrollados.

Gómez Millas se mostró satisfecho con el programa que cumplió durante la semana pasada la FECH, al organizar un ciclo cultural dedicado a instruir a los estudiantes de los primeros años, sobre lo que es el mundo universitario. Esta cooperación espontánea de los estudiantes, dijo, señala importantes cambios en su actitud y constituye un progreso considerable con relación a lo que ha sido la Universidad latinoamericana.

La horrible soledad del estudiante, dijo, es un problema que debe ser resuelto. A la Universidad, el Rector explicó que no es una simple institución sino un conjunto de hombres investidos de equidad para la obra que deben ejecutar. A través de la investigación, la enseñanza, el aprendizaje se ocupan de descubrir verdades y transmitir. Debemos evitar, por todos los medios posibles, confundir en nuestras actividades universitarias las tareas científico-pedagógicas adecuadas para conceder títulos profesionales con los problemas y disputas que ocurren en el desarrollo de la actividad profesional.

Las diferentes fases del desarrollo de los centros de enseñanza superior, su ruptura con el monopolio docente de los eclesiásticos, su auge con el humanismo, su ritmo acelerado y su período oscuro bajo la influencia del Estado Moderno hasta reaparecer como la nueva Universidad científica y formadora, fueron citados por el jefe máximo de la Universidad de Chile en su discurso. Los pueblos, expresó, comprendieron que sus destinos estaban en gran medida, en manos de las universidades, y que eran ellas las que daban las mejores posibilidades para la construcción de los países.

"Huelén" y Adduard recuerdan



La Exposición Retrospectiva de "Huelén" (Juan Francisco González, hijo), que permanecerá abierta al público durante toda la semana próxima en el Palacio de la Alhambra, en Compañía 1240, ha sido muy visitada por el público, que ha ido a admirar los 44 años de trabajos del reputado dibujante. En el grabado "Huelén", a la izquierda, conversa con el dibujante de LA NACION, Alfredo Adduard.

EN MARCHA NUEVAS OBRAS EN EL PAIS POR Eo 2 MILLONES

Nuevas obras públicas por una suma superior a los dos millones de escudos serán puestas en marcha por el Ministerio de Obras Públicas, a través de sus Direcciones de Vialidad, Arquitectura y Pavimentación Urbana.

Vialidad invertirá 1.477.175,15 escudos en la construcción y mejoramiento de tres caminos y un puente, para lo cual pedirá propuestas públicas en el presente mes.

Los caminos son los de Freire a Toltén, en Cautín; sector Los Lagos a Paillico, en el Longitudinal Sur, y el de La Unión a Río Bueno, ambos en la provincia de Cautín.

El puente denominado "Quepe" estará ubicado en el camino de San Patricio a Colonia Méndez y tendrá una extensión de 30 metros.

Arquitectura invertirá 500 mil escudos en la construcción de los edificios de la Aduana de Tomé, Cuarteles de Bomberos de La Cisterna y Villarrica, Comisaría de Carabineros de Calama, Correos y Telégrafos de Linars, Liceo de Hombres de Concepción y Liceo Coeducacional de Tilapiel.

Las propuestas públicas para estas obras se pedirán este mes.

Por su parte, Pavimentación Urbana inicia un programa de pavimentación por 173.239,28 escudos en las comunas de Conchalí, San Antonio, Cartagena y Chépica.

De acuerdo con este plan se abrieron propuestas separadas para la ejecución de 17.101 metros cuadrados de calzadas y 17.788 de aceras.

Homenaje rindieron ayer a don Héctor Arancibia Laso

En el Casino del Cuerpo de Bomberos de San Miguel se verificó el almuerzo en honor de don Héctor Arancibia Laso, organizado por el Cuerpo Sim-

bólico de Bomberos de Chile. Ofreció la manifestación el Superintendente de los Caballeros del Fuego, don Gustavo Boettch Rapp, poniendo de relieve la dilatada trayectoria del señor Arancibia Laso en el Cuerpo de Bomberos, en la diplomacia, en el Parlamento y en el Gobierno del país.

Agradeció este homenaje el señor Arancibia Laso, una inspirada improvisación.

Se procedió a la lectura de la insignia inscripta: "Los nuevos voluntarios, señores Julio Palma Labbé, Alfredo Rondanelli García, Neftalí Molina Riquelme y Horacio Gutiérrez Vergara, agradeciendo en nombre de ellos el señor Palma, en emocionados términos el honor que se les confería.

El director, don Luis Alberto Baeza, destacó algunos aspectos de la vida pública del señor Arancibia Laso.

A continuación se rindió un cálido homenaje a la prensa, propuesto por los señores Neftalí Molina y Juan Osorio.

Clausuró esta manifestación el secretario general, don Aurelio Pinochet Alvia, leyendo numerosas adhesiones, finalizando este acto con el humo bombardeo, que fue coreado por los asistentes.

FALLECIO AYER HERNAN REYES AVENDANO

Ha fallecido Hernán Reyes Avendaño, fundador del Seguro Obrero, hoy convertido en Servicio de Seguro Social. Fue un hombre que no conoció ni la prepotencia ni la vanagloria. Inmensos grupos de personas desvalidas, encontraron al señor Reyes siempre con los brazos abiertos para aliviar todos los caminos y dar solución a los problemas más difíciles.

Unido en matrimonio con la distinguida dama Ana Sanfuentes Echeverique, conquistó el aprecio del vasto círculo de sus relaciones sociales.

Sin duda el desaparecimiento provocará honda impresión entre los que fueron sus amigos, y los que trabajaron a su lado. Sus funerales se realizarán hoy en el Cementerio Católico, después de una misa que se oficiará a las 10.30 horas, en el templo de San Ignacio.

Aprueban...

(DE LA PAGINA TRECE) plitud de los profesionales chilenos que en ellos participan.

CONVENIOS CON EL BID

El Ministro de Obras Públicas informó también que en una reunión con representantes del Banco Interamericano de Desarrollo (BID), se acordó que el tipo de cambio que regirá en los fondos que otorgue el Banco será el oficial que se encuentre en vigencia en la fecha de operación.

Los préstamos del BID financiarán proyectos del Consejo de Fomento e Investigación Agrícola, Ministerio de Obras Públicas, Caja de Colonización Agrícola y otros.

EN LA MONEDA

TODO LISTO PARA RECIBIR TV DEL MUNDO

Vienen equipos de Brasil y Alemania, según informó Comité al Ministerio del Interior

Con el Ministro del Interior, Dr. Sótero del Río, se reunió ayer el presidente del Comité Ejecutivo del Campeonato Mundial de Fútbol, Carlos Dittborn, y el presidente de la Asociación Central de Fútbol, Juan Goffi.

Los dirigentes del fútbol informaron



al Ministro que —solucionados los trámites de internación— se encuentra listo para ser enviado a Santiago un completo equipo televisivo de Brasil, incluyendo un camión con equipos especiales para operar en la calle. También está por llegar el equipo de TV de Alemania, que será distribuido en tres subsecciones. Posiblemente, según dijo Dittborn, la oficina central de prensa sea ubicada en el edificio del Palacio Arzobispal, donde se instalarán todos los servicios de transmisión, teletipos, teléfonos, etc.

ACEPTADA RENUNCIA DEL EMBAJADOR EN ESPAÑA

Oficialmente se informó en la Cancillería que fue aceptada la renuncia presentada por el Embajador de Chile en España, Sergio Fernández Larraín.

El mencionado diplomático visitó en la mañana de ayer al Ministro de Relaciones y al Subsecretario, para informarles sobre su misión en Madrid y despedirse. Fernández Larraín se dedicará a actividades privadas, según informó a la prensa.

PEDRO ENRIQUE ALFONSO VISITO AL DR. DEL RIO

El ex Vicepresidente de la República, Pedro Enrique Alfonso, fue recibido en la mañana de ayer por el Ministro del Interior, Dr. Sótero del Río. No se dio versión de lo tratado en esta entrevista.

TRIGO PARA LAS REDUCCIONES INDIGENAS

El contingente asignado por el Gobierno fue enviado a Bio Bio, Maipo, Cauco y al departamento de La Unión, provincia de Araucanía, para la recolección de 500 quintales de trigo, destinado a la alimentación de su ganado durante la época invernal.

Nuevo plan de edificación escolar para poblaciones

El próximo martes, en la mañana, el Subsecretario de Educación, Emilio Pfeffer Pizarro, hará un recorrido por las poblaciones periféricas de Santiago para conocer las necesidades escolares de esos sectores, especialmente lo referente a construcción de locales.

Pfeffer manifestó a la prensa que el Ministerio tiene un plan de edificación barato con estructuras metálicas, cuyo costo no es superior a los \$1.500, y que permite dotar

de salas de clases o de escuelas pequeñas a determinadas zonas.

Facilidades para internar droga contra el cáncer

El Director de Industria y Comercio del Ministerio de Economía, en una nota al Superintendente de Aduanas, solicita la creación de dos subpartidas aduaneras para el producto Endergan y similares, dejándolos exentos de derechos aduaneros básicos y solo con el impuesto de tres por ciento ad valorem, similar a los antibióticos. Se trata de una nueva droga anticancerígena.

Homenaje al ex Rector Orlando Cantuarias V.

A las 11 horas de hoy se inaugurará, en el Internado Nacional "Barros Arana", un pabellón destinado exclusivamente a los alumnos de sextos años, totalmente independiente, y que llevará el nombre del ex Rector del colegio, Orlando Cantuarias Valdovinos.

En homenaje a su memoria y en cuyo recordatorio se realizó esta moderna construcción.

Al mismo tiempo, se llevará a efecto la ceremonia de investidura de los Inspectores Alumnos, que en el presente año tendrán a su cargo el régimen de autodisciplina que sigue el establecimiento, a cargo de alumnos de sextos años.

MUY SOLITO...

(DE LA PAGINA TRECE) breve escena para la película "The Longest Day", en la que actuó antes de iniciar en Roma la filmación de "Cleopatra", película en la que interpreta a Marco Antonio.

Varios pasajeros del avión en que llegó Burton, declararon que durante el viaje el actor leía la Biblia y jugó con unos niños.

El actor anunció que esta noche la pasará con su esposa en el Hotel Lancaster, y que mañana por la noche regresará a Roma.



Héctor Arancibia Laso, benemérito voluntario del Cuerpo de Bomberos de Santiago.

Instituto de Estudios sobre la URSS



El Dr. Heinrich Schulz, Director del Instituto de Estudios sobre la Unión Soviética, y su hijo Rostislav Schulz, durante una visita realizada ayer tarde al Director de nuestro diario, don Osvaldo Sagüés. El Instituto, creado hace dos años, es una corporación libre formada por eruditos, científicos, investigadores y hombres de letras que han abandonado la Unión Soviética, y que se han agrupado en Múnich, Alemania occidental, para proporcionar al mundo una información fidedigna sobre toda la vida cultural, científica y política de la URSS. Cuenta con 50 eruditos, todos ellos exiliados de la URSS o que hablan ruso, y con 300 colaboradores, que editan, en varios idiomas, una serie de publicaciones que se distribuyen a los diversos países. Las más conocidas de ellas son el "Bulletin", que aparece mensualmente en inglés; "Sovjetstudien", en alemán; "Problemas Soviéticos", en francés; "Estudios sobre la Unión Soviética", en español. La Biblioteca del Instituto cuenta con 50.000 volúmenes sobre la Unión Soviética y con 11.000 tomos de periódicos soviéticos. En la más completa que existe en el mundo no comunista sobre la URSS. El Dr. Schulz y su hijo salieron el 10 de marzo de Múnich, en una gira que los condujo a USA, México, Costa Rica, Venezuela, Colombia, y ahora a Chile. El martes alquilaron un avión para continuar luego a Paraguay, Uruguay, Brasil, y regresar finalmente a Alemania. El objetivo de su gira es el de conocer personalmente la realidad económica, social y política de nuestros países, tomar contacto también personal con los lectores y suscriptores de las publicaciones del Instituto y buscar nuevos colaboradores para las revistas que edita. El Dr. Schulz manifestó que el organismo que dirige es absolutamente apolítico.

LA MUNICIPALIDAD DE VALPARAISO

INVITA A LOS ARTISTAS CHILENOS Y EXTRANJEROS A PARTICIPAR EN EL

Tercer Salón Oficial Otoño - 1962 de Valparaíso

Dicho Salón constará de las siguientes secciones y premios:

PREMIO DE HONOR "MUNICIPALIDAD DE VALPARAISO"
(Este premio será asignado a la mejor obra en material definitivo, la cual pasará a ser propiedad del Museo Municipal de Bellas Artes)

PINTURA.
Primer premio, retrato o composición
Segundo premio, retrato o composición
Tercer premio, retrato o composición
Premio Pausaje o Naturaleza Muerta

ESCULTURA.
Primer premio
Segundo premio
Tercer premio

PREMIO ACUARELA.
Primer premio
Segundo premio
Tercer premio

ARTES APLICADAS O DECORACION MURAL.
Primer premio
Segundo premio
Tercer premio

PREMIO PARA UN ARTISTA DE LA PROVINCIA.
Medallas de Oro, Plata y Bronce, de la Sociedad Nacional de Bellas Artes. Medallas de Oro y Plata de la Universidad Católica de Valparaíso. Los artistas podrán exhibir hasta tres obras en sección, no exhibidas en otros Salones.

FECHA Y LUGAR DE INSCRIPCION Y ADMISION DE LAS OBRAS.
SANTIAGO: 16, 17 y 18 DE ABRIL.

PALACIO LA ALHAMBRA.
CALLE COMPAÑIA N.º 23.

MUSEO MUNICIPAL DE BELAS ARTES, CALLE CONDELLA N.º 10.
de 10 a 12 y de 16 a 18 horas.

NOTA.— En dichos lugares estarán a disposición de los interesados el Reglamento y las informaciones necesarias.

EL ALCAIDE

UN REGALO PARA ELA Y UN REGALO PARA EL

UN RELOJ SUIZO

10 MESES PLAZO SIN P

EL RELOJ SUIZO

ALAMEDA 1137 SUBTERRANEO

Rapto de hijos para vengarse del cónyuge, otro problema que afrontan los Tribunales

Helia Escudero, Juez del Primer Juzgado de Menores, afirma que estos niños sufren un impacto emocional imposible de olvidar
Por CARMEN MERINO

Un niño de 12 años de edad es conducido al Juzgado de Menores. Ha robado una franela. La época, sin embargo, no es de gracia. Los grandes ojos negros del pequeño miran interrogativos a la diminuta mujer que está sentada ante él, sentada ante un escritorio que parece que se le caiga encima.

Esta es la Juez de Menores, plena el niño, y recuerda que todo decir que siempre hay flores sobre esa mesa, y dulces los cajones. La serenidad que emana de la Juez, llega desde la



Helia Escudero, Juez del Primer Juzgado de Menores, de Santiago, quien desde que se creó la Ley de Protección de la Infancia, en 1929, ha estado primero como secretaria, y luego como Juez, dedicada exclusivamente a resolver el problema de los menores de edad, declara: "Hay que aplicar sanciones sin atenuantes, para los que cometen delitos a menores, con cualquier fin".

La ley de 1929, fue creada en 1929, fue reemplazada en marzo de 1961. Antes a esta reforma, los menores de 21 años no podían ser juzgados voluntariamente ante el Juzgado, creado para ellos. Buscaban, entonces, toda clase de subterfugios para evitar el juzgamiento.

La ley de 1961 creó un Juzgado Especial para los niños que cometen delitos, nos informa Helia Escudero, quien desde 1929 ha actuado como

Secretaria del Primer Juzgado de Menores, y como Juez del mismo desde 1961. Su larga experiencia con los menores de edad le ha permitido decir que este Tribunal, que solo tiene que actuar con los menores inculcados, es una infracción penal, de una infracción penal, de una infracción penal.

Relata Helia Escudero, el caso de una mujer humilde, quien tenía la tución de su hijo pequeño. Según lo estipulado por la ley, el día de Navidad la madre llevó a su hijo a los albañiles de Santiago, para visitar a su padre. Con espanto, la pobre mujer vio a su marido arrastrado con la niña en un carro, raptándose. Fueron inútiles todas las pesquisas que hizo la justicia. La menor fue encontrada en el norte de Chile, gracias a la intervención de una revista, quien dio la voz de alarma de la angustiada madre, y alguien reconoció a la

—Desgraciadamente —agrega la señorita Escudero—, esta disposición que permite al Juzgado de Menores intervenir en casos que el Tribunal ha fallado una tución, no contempla

la situación de los menores cuyos padres solo se encuentran separados de hecho. La frecuencia de estos últimos casos, hace necesaria una disposición al respecto.

En algunas ocasiones los niños son llevados por uno de los cónyuges a otras ciudades, y colocados en colegios con nombres supuestos.

VOZ DE ALERTA PARA PADRES Y MAESTROS

Refiriéndose al caso de Irene Cecilia Furman, la Juez observó: "Este hecho es a la vez un llamado a los padres y a los jefes de establecimientos educacionales. El ideal sería que los padres pudieran llevar a los hijos del colegio, en la medida de lo posible, lo cual daría a los menores una oportunidad de hacer sus tareas y no distraerse, como suele ocurrir, con riesgo de su salud, y las buenas costumbres. Para los jefes de establecimientos educacionales, es una voz de alerta, pues más de una vez ha conocido este Tribunal casos de hijos de padres separados o divorciados, que burlando resoluciones de los Jueces de Menores han tomado a sus hijos ocultándolos, y muchas veces sacándolos del país."

Los horarios diferentes de los colegios: las huelgas escolares, dejan a los niños vagar a todas horas por las calles —detalla la Juez—, y a esto hay que agregar la falta de identificación de los menores de 18 años. A la fecha, éstos no están obligados a obtener cédula de identidad, y cuando se extravían o son raptados los padres ofrecen simplemente retratos que no dan una imagen clara del menor que se busca, dificultándose la acción judicial y policial.

—Como juez, qué opina usted sobre el castigo por individuos que cometen delitos o secuestran a menores? —Estoy completamente de acuerdo con el Ministerio de Justicia, en cuanto hay que aplicar las sanciones sin atenuantes para los que cometen delitos a menores, con cualquier fin.

DELINCUENCIA INFANTIL PUEDE TERMINAR CON INSTITUCIONES APROPIADAS

La delincuencia infantil puede terminar, en Chile, con instituciones apropiadas —declara la Juez, quien se queja de la falta de establecimientos para los escolares y adolescentes, que han sido llevados hasta su Tribunal.

En la Casa de Menores hay 210 niños que debieran pasar por ella en forma transitoria, pero la escasez de instituciones apropiadas la convierte en una casa de permanencia. Cuenta con un equipo de ocho asistentes sociales, dos psicólogos y un psiquiatra. Los niños ingresan y salen de ahí por orden del Tribunal. La Juez está en permanente contacto con estos menores, y para resolver pide los informes de los especialistas.

La Casa de Menores depende del Servicio Nacional de Salud, como el Politécnico de San Bernardo, donde son enviados también los menores por resolución del Juzgado. El resto de estos niños es absorbido por instituciones privadas, como San Pedro de Argenal, el Buen Pastor y otros. Con todo, cientos de niños no tienen ubicación adecuada en preventorios ni en establecimientos adecuados.

NO HAY COLERICOS EN CHILE

El colérico —opina Helia Escudero— no tiene en Chile el número ni crea el problema como en otros países más avanzados de Europa y los Estados Unidos. Tampoco se produce en este país en las clases modestas. Suele haber algunos, generalmente son niños muy mimados en sus casas. He notado que hoy los padres no tienen autoridad sobre sus hijos. Hasta diría que los tienen miedo.

La llegada de los cantantes norteamericanos Brenda Lee y Paul Anka en su gira por Chile, y los adolescentes que se aglomeran en el aeropuerto de Los Cerrillos en la llegada de este último. Un grupo de estos muchachos fue llevado hasta el Primer Juzgado de Menores por los carabineros, y Helia debió intervenir.

—Les dije a los jóvenes que estaban en mi presencia —declara la Juez, quien conservó un tono suave, como si hablara con los menores— que era muy comprensible el entusiasmo. Esto lo podía sentir cualquiera persona; pero destruir la propiedad privada, era un delito. Les hice ver el gasto que ocasionaría a los dueños reponer los vidrios destruidos. Como esa noche no estaban acompañados por sus familiares, los mantuve en la Casa de Menores. Al día siguiente vinieron los padres a buscarlos, y estaban felices que ya los hubiera sancionado; así los jóvenes iban a comprender que aún había autoridad.

Greg Helia, que entre otros, el cine es un factor que anima a la juventud a imitar la delincuencia. Después de la película "Rififi" llegaron varios casos al Juzgado, de niños que habían realizado fechorías copiando lo visto en el espectáculo.

En general, los casos de homicidios que han cometido los menores que han llegado al Tribunal son de niños que han tratado de defender a su madre, de los golpes de padres borrachos; o patotas de niños que han lanzado piedras a algún borracho e involuntariamente le han dado muerte. En algunos casos hay un hogar mal constituido, y malos ejemplos en las familias de los menores que delinquen —afirma ella.

MAJES DEBEAN QUITAR NIETOS A SUS MUJERAS

Más de treinta años en el Juzgado, Helia Escudero ha visto de cerca a los menores que cometen delitos. En su experiencia, dice, la mayoría de los casos de delitos cometidos por menores, se debe a la influencia de los padres. Los padres, por herirlos mutuamente, ignoraban las desgracias, que a veces y separaciones significaban para los hijos.

—Ahora son mis nietos los que me han llegado hasta mí las madres que se defendieron como fieras para que diera al lado de sus hijos. Hoy vienen dispuestas a quitarles sus nietos a sus mujeres. Debo recordarle lo que ellas expusieron a este Tribunal, en esa ocasión, cuando solicitaban la tución de sus hijos.

Antes de terminar la entrevista, la Juez aborda otro problema de la juventud.

—Se dictó una ley, hace varios años, en la que se prohibía toda publicación en diarios, revistas o radios, de nombres de los menores que han delinquido. Desgraciadamente, esta ley se está olvidando. Muchos niños han visto entorpecidas sus posibilidades de mejorar su conducta por la publicidad en torno del delito que cometieron. Para otros, el hecho de ser retratados y mencionados por la prensa, es un incentivo para delinquir. Esta ley, que fue vetada en Chile, adelantándose a muchos otros países, debe de respetarse", dice la Juez al despedirse.

DOCUMENTOS EXTRAVIADOS

La señora Rosa de Arévalo, domiciliada en San Alfonso 1466, ruega a la persona que haya encontrado una libreta de Seguro, carnet de identidad y papeles del Hospital El Salvador a su nombre, devolverlas en este diario o bien a su dirección.

La afectada extravió sus documentos el día 26 de marzo, alrededor de las 7.30 horas, en el bus 30 del recorrido San Eugenio. Estaban envueltos en un papel color verde.

Rosa de Arévalo agradecerá la devolución de sus documentos, por cuanto le son indispensables para someterse a control médico por encontrarse enferma de cuidado.

Dos temblores sintieron ayer en la zona sur

Dos temblores, que no causaron daños materiales ni desgracias personales, se sintieron ayer en la madrugada en la zona comprendida entre Curicó y Angol.

Según informaciones proporcionadas por el Servicio de Radio de Obras Públicas, el primero se registró a las 6.57 horas en la región de Angol. Fue corto, pero vino acompañado de un temblor de 1.5 segundos.

A las 9.02 se repitió el movimiento sísmico en Angol, leve; San Fernando, fuerte; Curicó, leve; Talca, fuerte; Linares y Cauquenes, leve.

PROGRAMA DE LA RETRETA EN LA PLAZA DE ARMAS

La Dirección General de Carabineros, presenta al Orfeón nacional, en su habitual retreta desde el kiosco de la Plaza de Armas de Santiago, hoy, entre las 11 y 12.45 horas, bajo la dirección del capitán señor José Godoy Jara, con el siguiente programa:

- 1.— Godoy. "22 de Noviembre".
- 2.— Pérez Freire. "Una pena y un cariño".
- 3.— Chopin. "Florencia y el Dueto".
- 4.— Wagner. "Rienzi".
- 5.— Mascagni. "Cavalleria rusticana".
- 6.— Strauss. "Vices de primavera".
- 7.— Reyes. "Cuando flamea mi bandera".

INSTITUT cumplió ayer dos años de intensa actividad

Dos años de labor cumplió ayer el Instituto de Turismo e Interpretes de Chile (INSTITUT), destinado a formar en nuestro país una auténtica conciencia turística para impulsar esta fuente de economía.

INSTITUT está entregando, en cursos regulares, la enseñanza técnica de una nueva profesión a cargo de especialistas chilenos y extranjeros. Estos pertenecen a agencias de turismo, compañías de transporte aéreo, marítimo y ferroviario y de organismos internacionales.

Mantiene además un curso para formar traductores e intérpretes simultáneos, de tres años de duración, para lo cual cuenta con un moderno laboratorio electrónico de interpretación.



ALFREDO MOLINA GODOY

Homenaje rinden a bombero mártir de la 13a. Compañía

Los voluntarios de la 13a. Compañía de Bomberos rindieron hoy un homenaje de recuerdo a su ex camarada Alfredo Molina Godoy, muerto en acto de servicio el 8 de abril de 1956.

Este voluntario resultó gravemente herido el 7 de abril de ese año, cuando en el carro de la Novena Compañía, se dirigía a Avenida Matía con Portugal, donde se había declarado un incendio en la Librería



Cercanos al estanque circular, cuyas aguas ya purificadas rebalsan continuamente, puede verse a un grupo de los asistentes a la inauguración de la Planta Purificadora de Aguas, "Las Rosas", que beneficia a la agricultura de la provincia de O'Higgins. Agricultores y periodistas escuchan las explicaciones del proceso, de parte del Ingeniero Reginald S. Jigins, quien tuvo a cargo todo el proyecto.

La construyó la "Braden" con un costo de más de dos mil escudos

Moderna Planta Purificadora de Agua fue inaugurada en O'Higgins

La construyó la "Braden" con un costo de más de dos mil escudos

"Las Rosas", Planta Purificadora de Aguas, fue inaugurada el viernes, por altas autoridades de la provincia de O'Higgins, importantes agricultores de la zona y miembros de la Braden Copper Company.

A la planta de Las Rosas llegan, cada 24 horas, 100.000 toneladas de relaves, una mezcla compuesta de 30.000 toneladas de mineral pulverizado y 70.000 de agua. Estos relaves viajan, desde Sewell, más de 66 kilómetros por una cañeta que cruza montañas, valles y 33 puentes de acero, hasta llegar a un lago artificial hecho en la Hacienda Cauquenes, donde también está situada la Planta Purificadora.

Con Las Rosas, creada, diseñada y construida por la Braden a un costo de más de 1.600.000 dólares (más de dos mil millones de pesos), la merma de agua de riego que se producía y algunas filtraciones que dificultaban ciertas operaciones agrícolas cercanas a esas filtraciones, se ha terminado. El proceso que produce el milagro de purificar las aguas de los relaves y devolverlas, enriquecidas con un conveniente contenido de carbonato de calcio, un compuesto altamente beneficioso para las tierras, es, al parecer sencillo. Sin embargo, para llevar a la práctica, se necesitaron largos años de estudio, investigación y experimentación.

A la planta de Las Rosas que queda, en la Hacienda Cauquenes —en cuyos campos también se efectúan importantes experimentos agrícolas— llegan esas 100.000 toneladas diarias de relaves y caen a una cámara, donde reciben chorros de carbonato de calcio. Este actúa como reactivo y produce la precipitación en carbonato de calcio, carbonato de fierro y otros elementos que se sedimentan, después, en un estanque especial. Enseguida, el líquido pasa a través de tres corrientes de celdas —cinco en cada serie— construidas de acero y concreto que tienen una capacidad de 25.000 metros cúbicos cada seis horas. En estas celdas, la mezcla líquida, va purificándose y cambiando de color. Llega, café claro y, a medida que avanza en el proceso, adquiere un color más cristalino hasta quedar levemente limón. Aire inyectado por potentes compresores y batidores mecánicos que agitan las aguas, forman millones de burbujas y remolinos.

La operación siguiente consiste en ascender el precipitado. El agua, que ya ha dejado en las celdas gran parte de sus impurezas y residuos, pasa a un estanque circular de 33.33 metros de diámetro por 4.70 metros de profundidad. Aquí, grandes rastrillos sumergidos, que giran a razón de una vuelta completa cada 20 minutos, acumulan el precipitado en el centro del estanque. El agua, ya purificada y tonificada con carbonato de calcio, cae en continuo rebalse a las cañetas que circundan el estanque y toma su curso al río.

A la inauguración de este importante proyecto, que ya está produciendo beneficios a las aguas del Chacabuco, fueron invitados los señores: Alejandro García Huidobro de la Huerta, Intendente de la provincia de O'Higgins; Federico Melis, Alcalde de Rancagua; Luis Alberto Fernández, presidente de la Sociedad Nacional de Agricultura; Eduardo Irarragabal, Julio Letelier, Alberto Montt, Eleodoro Infante, Roberto Witting, Andrés Parada, Hernán Troncoso, Alberto del Pedregal, Domingo Naretto, Santiago Naretto, Alberto Ortiz, Ricardo Ortiz, Marcelo Contesse, Emilio Redard, Wenceslao Vial, José Larraín Vial, Pedro Emilio Pérez, Alberto Valdívula, Dante Margozzini, Gilberto González, Jorge Correa, Vicente Correa, Ricardo Márquez, Federico Melis, Alfredo Concha, Francisco Buitrón, Asistieron, también, periodistas representantes de diarios, revistas y estaciones transmisoras de radio de Santiago y Rancagua.

La inauguración de este importante proyecto, que ya está produciendo beneficios a las aguas del Chacabuco, fueron invitados los señores: Alejandro García Huidobro de la Huerta, Intendente de la provincia de O'Higgins; Federico Melis, Alcalde de Rancagua; Luis Alberto Fernández, presidente de la Sociedad Nacional de Agricultura; Eduardo Irarragabal, Julio Letelier, Alberto Montt, Eleodoro Infante, Roberto Witting, Andrés Parada, Hernán Troncoso, Alberto del Pedregal, Domingo Naretto, Santiago Naretto, Alberto Ortiz, Ricardo Ortiz, Marcelo Contesse, Emilio Redard, Wenceslao Vial, José Larraín Vial, Pedro Emilio Pérez, Alberto Valdívula, Dante Margozzini, Gilberto González, Jorge Correa, Vicente Correa, Ricardo Márquez, Federico Melis, Alfredo Concha, Francisco Buitrón, Asistieron, también, periodistas representantes de diarios, revistas y estaciones transmisoras de radio de Santiago y Rancagua.

La inauguración de este importante proyecto, que ya está produciendo beneficios a las aguas del Chacabuco, fueron invitados los señores: Alejandro García Huidobro de la Huerta, Intendente de la provincia de O'Higgins; Federico Melis, Alcalde de Rancagua; Luis Alberto Fernández, presidente de la Sociedad Nacional de Agricultura; Eduardo Irarragabal, Julio Letelier, Alberto Montt, Eleodoro Infante, Roberto Witting, Andrés Parada, Hernán Troncoso, Alberto del Pedregal, Domingo Naretto, Santiago Naretto, Alberto Ortiz, Ricardo Ortiz, Marcelo Contesse, Emilio Redard, Wenceslao Vial, José Larraín Vial, Pedro Emilio Pérez, Alberto Valdívula, Dante Margozzini, Gilberto González, Jorge Correa, Vicente Correa, Ricardo Márquez, Federico Melis, Alfredo Concha, Francisco Buitrón, Asistieron, también, periodistas representantes de diarios, revistas y estaciones transmisoras de radio de Santiago y Rancagua.

La inauguración de este importante proyecto, que ya está produciendo beneficios a las aguas del Chacabuco, fueron invitados los señores: Alejandro García Huidobro de la Huerta, Intendente de la provincia de O'Higgins; Federico Melis, Alcalde de Rancagua; Luis Alberto Fernández, presidente de la Sociedad Nacional de Agricultura; Eduardo Irarragabal, Julio Letelier, Alberto Montt, Eleodoro Infante, Roberto Witting, Andrés Parada, Hernán Troncoso, Alberto del Pedregal, Domingo Naretto, Santiago Naretto, Alberto Ortiz, Ricardo Ortiz, Marcelo Contesse, Emilio Redard, Wenceslao Vial, José Larraín Vial, Pedro Emilio Pérez, Alberto Valdívula, Dante Margozzini, Gilberto González, Jorge Correa, Vicente Correa, Ricardo Márquez, Federico Melis, Alfredo Concha, Francisco Buitrón, Asistieron, también, periodistas representantes de diarios, revistas y estaciones transmisoras de radio de Santiago y Rancagua.

La inauguración de este importante proyecto, que ya está produciendo beneficios a las aguas del Chacabuco, fueron invitados los señores: Alejandro García Huidobro de la Huerta, Intendente de la provincia de O'Higgins; Federico Melis, Alcalde de Rancagua; Luis Alberto Fernández, presidente de la Sociedad Nacional de Agricultura; Eduardo Irarragabal, Julio Letelier, Alberto Montt, Eleodoro Infante, Roberto Witting, Andrés Parada, Hernán Troncoso, Alberto del Pedregal, Domingo Naretto, Santiago Naretto, Alberto Ortiz, Ricardo Ortiz, Marcelo Contesse, Emilio Redard, Wenceslao Vial, José Larraín Vial, Pedro Emilio Pérez, Alberto Valdívula, Dante Margozzini, Gilberto González, Jorge Correa, Vicente Correa, Ricardo Márquez, Federico Melis, Alfredo Concha, Francisco Buitrón, Asistieron, también, periodistas representantes de diarios, revistas y estaciones transmisoras de radio de Santiago y Rancagua.

La inauguración de este importante proyecto, que ya está produciendo beneficios a las aguas del Chacabuco, fueron invitados los señores: Alejandro García Huidobro de la Huerta, Intendente de la provincia de O'Higgins; Federico Melis, Alcalde de Rancagua; Luis Alberto Fernández, presidente de la Sociedad Nacional de Agricultura; Eduardo Irarragabal, Julio Letelier, Alberto Montt, Eleodoro Infante, Roberto Witting, Andrés Parada, Hernán Troncoso, Alberto del Pedregal, Domingo Naretto, Santiago Naretto, Alberto Ortiz, Ricardo Ortiz, Marcelo Contesse, Emilio Redard, Wenceslao Vial, José Larraín Vial, Pedro Emilio Pérez, Alberto Valdívula, Dante Margozzini, Gilberto González, Jorge Correa, Vicente Correa, Ricardo Márquez, Federico Melis, Alfredo Concha, Francisco Buitrón, Asistieron, también, periodistas representantes de diarios, revistas y estaciones transmisoras de radio de Santiago y Rancagua.

La inauguración de este importante proyecto, que ya está produciendo beneficios a las aguas del Chacabuco, fueron invitados los señores: Alejandro García Huidobro de la Huerta, Intendente de la provincia de O'Higgins; Federico Melis, Alcalde de Rancagua; Luis Alberto Fernández, presidente de la Sociedad Nacional de Agricultura; Eduardo Irarragabal, Julio Letelier, Alberto Montt, Eleodoro Infante, Roberto Witting, Andrés Parada, Hernán Troncoso, Alberto del Pedregal, Domingo Naretto, Santiago Naretto, Alberto Ortiz, Ricardo Ortiz, Marcelo Contesse, Emilio Redard, Wenceslao Vial, José Larraín Vial, Pedro Emilio Pérez, Alberto Valdívula, Dante Margozzini, Gilberto González, Jorge Correa, Vicente Correa, Ricardo Márquez, Federico Melis, Alfredo Concha, Francisco Buitrón, Asistieron, también, periodistas representantes de diarios, revistas y estaciones transmisoras de radio de Santiago y Rancagua.

Termina investigación en el caso del secuestro de la niña Furman

Chofer que la llevaba de regreso al hogar amplió ayer sus declaraciones

El Ministro en Visita que conoce el caso del secuestro de la niña Furman, se constituyó ayer en la mañana en el Tercer Juzgado del Crimen para interrogar al chofer de taxi Erasmo Molina, conductor del automóvil que llevaba a la niña Furman, la menor de regreso a su hogar, en compañía de los secuestradores, cuando fueron sorprendidos por la policía.

Molina Hernández amplió las declaraciones que hiciera en la Brigada Movil, expresando que su participación en ese hecho delictivo comenzó poco después de las 4 de la madrugada del día señalado, en los momentos en que el vehículo fue arrebatado por Tapia y Roa en Avenida Matía esquina de Arturo Prat.

Una fuente del Tribunal dijo que la investigación a cargo del Ministro Chamorro está alcanzando su término, después de declarar a los autores del rapto, Julio Roca, Raúl Navia.

Los detenidos son José Contreras Morales, Julio Rojas Castro, Hugo Muñoz Molina, Carlos Fuentes Pino, José Valenzuela, Guajardo y Víctor Fuentes Pino, que trabajan de Internar 27 vacunos, 37 caballos y cinco mulares.

En la mañana, frente al Puente El Cerrito, la motoneta que conducía Manuel Linares Rojas, de 23 años, quien sufrió la fractura de la pierna derecha, siendo hospitalizado en la Posta Central.

En la mañana, frente al Puente El Cerrito, la motoneta que conducía, Ignacio Buntstein Tabie, de 43 años, chocó violentamente con la motoneta que manejaba Arturo Jacamillo Aguirre, de 25 años. Debido a la colisión, Buntstein resultó herido de gravedad, siendo internado en la Posta del Hospital del Salvador.

Carabineros de Molina entregó a la Justicia de esa ciudad.

Carabineros de Molina entregó a la Justicia de esa ciudad.

Carabineros de Molina entregó a la Justicia de esa ciudad.

Carabineros de Molina entregó a la Justicia de esa ciudad.

Carabineros de Molina entregó a la Justicia de esa ciudad.

Carabineros de Molina entregó a la Justicia de esa ciudad.

Carabineros de Molina entregó a la Justicia de esa ciudad.

Carabineros de Molina entregó a la Justicia de esa ciudad.

Carabineros de Molina entregó a la Justicia de esa ciudad.

Carabineros de Molina entregó a la Justicia de esa ciudad.

Carabineros de Molina entregó a la Justicia de esa ciudad.

Carabineros de Molina entregó a la Justicia de esa ciudad.

Carabineros de Molina entregó a la Justicia de esa ciudad.

Carabineros de Molina entregó a la Justicia de esa ciudad.

Carabineros de Molina entregó a la Justicia de esa ciudad.

Carabineros de Molina entregó a la Justicia de esa ciudad.

Carabineros de Molina entregó a la Justicia de esa ciudad.

Carabineros de Molina entregó a la Justicia de esa ciudad.

Carabineros de Molina entregó a la Justicia de esa ciudad.

Carabineros de Molina entregó a la Justicia de esa ciudad.

Carabineros de Molina entregó a la Justicia de esa ciudad.

Carabineros de Molina entregó a la Justicia de esa ciudad.

Carabineros de Molina entregó a la Justicia de esa ciudad.

Carabineros de Molina entregó a la Justicia de esa ciudad.

YA LLEGARON RETAZOS
PARA SALDOS BATAS Y ABRIGOS
A MITAD DE PRECIOS.
LIQUIDAMOS
BELLAVISTA 0430
FRENTE CLINICA SANTA MARIA
NO CERRAMOS AL MEDIODIA

CURSOS DE COCINA
Fina para Señoras y Señoritas
Se enseña la preparación de repostería, pastelería, guisos variados y postres finos. Agregados de frutas, masitas y petit-bouche para cocteles. Las clases comienzan el jueves próximo, de 3 a 6 P.M. Clases de diez alumnas.
ROMAN DIAZ N.º 1375
TELEFONO N.º 40338

SAINT PATRICK'S SCHOOL
Colegio Inglés Católico
KINDERGARTEN
PREPARATORIAS
Humanidades Gratuitas
Exámenes Validos. Internado. Matrícula de \$ 9 a \$ 15 horas.
AV. SAN NICOLAS 1171
Telefono 51650.
Gran Avda. Paradero 11 (Comuna San Miguel)

Sitios
POBLACION INDEPENDENCIA
DESDE E° 21 mensuales
Sin comisión, sin intereses.
Un plano de vivienda para cada casa sin costo para el comprador, firmado por Arquitecto
3 AÑOS PLAZO

A una cuadra de Independencia
VIVACETA 3998
Frente a calle EL OLIVO
a 4 cuadras de la Municipalidad de CONCHALI
Extraordinaria movilización por Independencia, líneas 60 - 56 - 36, líneas 9, etc.
Urbanización completa, Areas verdes, Calles pavimentadas, Rodeada de Poblaciones Residenciales de Categoría y Zonas Comerciales.
APRESURESE A RESERVAR SU SITIO
Atención oficina y terreno hasta las 8 PM.
EMPRESA CONSTRUCTORA RAUL PAIVA INGENIEROS CIVILES
BANDERA 465 - 8° piso

HOY DA DOMINGO
DA DE USAR DOLLY PEN
Sigue muy grave el periodista Luis Silva Silva
Al cerrarse esta edición no había experimentado ninguna variación el estado de salud del ex Director de El Diario Ilustrado, Luis Silva Silva, quien se encuentra internado en la Clínica Santa María, afectado de una gravísima dolencia que se agudizó en las últimas horas, al declararse una bronconeumonía.

OTRA MENOR DESAPARECIDA
Desde hace tres días se encuentra desaparecida la niña Ivette Cristina Echeverría Benavente, de 9 años de edad, domiciliada en Maximiliano Ibañez 1383, comuna de Quinta Normal, barrio Carrasquel. Esta niña, que según sus propios padres escapó de la casa temerosa de una reprimenda, viste falda escocesa y chaqueta verde. Es muy delgada y alta para la edad, tiene el cabello rubio y los ojos azules. Se encarece al público la colaboración en la búsqueda y localización de esta menor, considerando el gravísimo estado en que se encuentran sus progenitores, especialmente la madre, que se encuentra desolada. Cualquier indicio se ruega comunicarlo al señor Pedro Echeverría, en el domicilio más arriba indicado.

Explicaciones



Retrospectiva de J. F. González

Por N. YANEZ SILVA

Nadie creería que este hombre humilde, de una modestia congénita, era hijo del gran pintor impresionista Juan Francisco González, ese hombre alto, erguido, con la gracia y a la piedad rápida, que llegaba a las exposiciones, hace cincuenta años, como dueño de ellas, rodeado de admiración y de homenajes, en justicia, por su pintura, de un color único, de un color único también, imposible de imitarlo, y que tuvo un hijo, Huelán, todo lo contrario de él, humilde, que se destaca en las exposiciones, que opina a media voz, que no puede uno imaginarse que allí, en esa naturaleza, hay el alma de un gran dibujante y la mano disciplinada de un artista, que ha hecho, en esta retrospectiva, la cabeza de un niño, de un encanto y de una ternura únicos, viveza en los ojos, dulzura en su conjunto, con cierto encanto de ironía, que abrigaba una expresión, tal que si dijese a la concurrencia: perdóneme, ustedes todo lo que digo y lo que he hecho.

Juan Francisco González, hijo, no revela, en su físico, en su exterior, todo lo que es capaz como dibujante. No lo es el mismo, al revés de su padre, que la obra de su hijo, y que va por el mundo de nuestro pequeño arte, silencio, mirando a la tierra, por que hasta le parece que sería un gesto de orgullo mirar el cielo.

Un hombre cuyo exterior es

tá desprovisto de gracia, o que, por lo menos, la disimula todo lo que puede, hace dibujos con una mano graciosa y lista, con ojo muy agudo para observar, punzante en las expresiones de sus modelos, muchas veces elegante en sus trazos rápidos del retrato de doña Blanca Brás de Sutil, de Berceaux, que en su desprecupación del rasgo, se diría un apunte de Boldini, por su sentido femenino y por la bizarría de la línea.

Qué bien coge esos tipos originales de mujeres! Parece que hubiese buscado sus modelos, de una personalidad tan acentuada. Un retrato de una hija suya tiene un aspecto de agudeza de ojo, que hiera, que penetra muy adentro. Yo vi, el día de la inauguración de su retrospectiva, que la modelo, una vez terminada el curso de González, le abrazó, y nunca me sentí más conmovido por ese abrazo de hija, al artista, tan lleno de noble humildad.

Hay también en la línea de González una especie de imaginación, de la que habla, a veces, como una gran cualidad, Charles Baudelaire, que ya se sabe, que antes de Proment, ha sido el crítico más grande y agudo que ha tenido la Francia. (Leed sus "Curiosités Esthétiques").

Puede agudarse a Huelán, por el modo en que se expresa, como la que tenía su ilustrar, como de que todos nosotros y todo el mundo le encontraría el mundo en su obra, por que el mundo es así, no le gustan los alivios, pero si es algo a la vez acompañada del talento, como en el caso de Huelán, no se por qué da tanta solvencia a una obra artística.

La piel de los leopardos

Al parecer, los tapados de armijo y de vidón, algunos legados de honores y supranumerarios femeninos, están ahora un poco de capa caída.

Las preferencias de las damas del gran mundo por ellos, según se afirma, habrían comenzado a declinar.

No se trata de las hijas de Eva, inespadas y repentinamente, hayan abjurado de su innata predilección por la piel de ciertos animales para abrigar sus siluetas. De ninguna manera. No iban ellas a desligarse, así no más, de buenas a primeras, de un hábito millenario y ancestral, que les viene nada menos que de la primera madre.

Porque afirman, en efecto, que fue la propia Eva quien, después de aquel incidente de la manzana y un tanto hastiada ya de todas esas falidas, siempre verdes y sin gracia que colgaban, por miles, del enorme percheró de las parras, se dio a pensar en algo que pudiese. Y que, después de mucho cavilar, se resolvió por la piel de las bestias que Adán abría con sus musculosas, cuando llegó la hora de comenzar a procurarse el sustento con el sudor de su frente. Y que fue ella, nuestra madre Eva, por lo tanto, quien transmitió a sus hijas, hasta la consumación de los siglos, su original y diabólica debilidad por las pieles.

Salvado lo anterior, lo que habría sucedido, simplemente, es que las mujeres de estos años han cambiado de gusto en materia de tapados y pieles. Al visón y al armiño, pieles clásicas del señorío y la elegancia, ahora preferirían otras.

¿Cuáles? Nada menos que la piel de los leopardos. Ellos serían, en la actualidad, los galanes de moda en los tapados, los que estarían monopolizando los cálidos suspiros de las mujeres de todo el orbe.

Gracias a su piel codiciada, los señores leopardos se estarían ubicando ahora dentro del ranking de la peletería mundial.

En resumen, estaríamos en la era y en la hora de los leopardos. Y ellos felices. Activos y ufanos, roncaban en las selvas de todos los continentes, mientras todos los señores y señoras, venidos a menos, se replegan, acholados, a llorar su desconsuelo y la inconstancia de las mujeres del mundo.

Todo lo que antecede es, por lo menos, lo que puede deducirse de una información ca-

blegráfica, procedente de Londres, que acaba de publicar la prensa británica y que, por lo que se ha sabido, ha provocado la más movida controversia oral de los últimos días en los círculos femeninos del país.

Al decir del cable, un periódico londinense ha causado verdadera sensación en el mundo entero al publicar una extensa crónica sobre esto de los tapados de pieles de las damas, la caída de los armiños y visones y el sorprendente auge de los leopardos, en el gusto y la moda femenina.

Su Majestad, la Reina Isabel, de Gran Bretaña, la señora del Presidente Kennedy y la fulgurante Cleopatra de estos días, Liz Taylor, han aparecido recientemente con abrigos de leopardo.

De ello, entre otras razones, ha colegido la cronista que la primicia de los leopardos, en cuanto a servir de materias primarias para tapados femeninos, es una seguridad. Tiene toda la razón. Con tan ilustres madrasas, cualquiera alcanza el éxito, no sólo los leopardos.

CITOTEN

BUZON DEL DIABLO

SATAN

ZORRO GRIS

Si los propios familiares de un senador de mechón blanco le niegan capacidad para manejar sus negocios, ¿de dónde le sale la capacidad para criticar la manera en que se maneja un Gobierno?

NO DIO PARA MAS

Había uno que se llamaba Julián y era un tigre para el tango.

Hay otro al que no le dio más que para zorro.

DON JULIAN

Como le fuera mal en el negocio de las maderas, un senador chiquitito quiere farsarse dando palos de ciego.

RECADO PARA RENAN

"Si los demócratas no echan un gobierno juntos, serán electos por separado", dijo el Rector de la Universidad de Jamaica.

Y don Renán, ná ni ná.

Créditos supervisados

En el curso de la próxima semana deberá empezar a operar, en escuela nacional —a través del CONFIN—, el Plan de Créditos Supervisados del Gobierno, para ir en ayuda directa de los pequeños agricultores, a quienes no alcanzan los beneficios del crédito bancario.

El hecho es digno de ser destacado, por sus profundas proyecciones sociales y económicas.

Hay en Chile, como se sabe, no menos de 100.000 pequeños agricultores que, en razón del pequeño tamaño de sus predios, de la escasez de capitales, del bajo nivel tecnológico de sus explotaciones, y de las deficiencias de la comercialización de sus productos, tienen un nivel de ingresos muy reducido, que se estima en no más de 500 escudos anuales por familia, y menos de 200 escudos por hombre activo, aun antes de deducir los costos de operación de sus tierras.

Tal masa de campesinos, empobrecida, ni contribuye en forma efectiva a incrementar la riqueza agropecuaria del país, ni constituye, en sí misma, poder comprador alguno para las manufacturas nacionales. Vive, por señalarlo así, en un nivel de mera subsistencia.

El Gobierno, preocupado de esta situación, ideó el programa que ahora se pone en marcha, con la cooperación financiera del Banco Interamericano de Desarrollo, que ha aprobado un crédito a Chile por diez millones de dólares para estos efectos; y se propone, a través de él, provocar una profunda transformación en las condiciones de vida de esa masa de pequeños propietarios agrícolas.

El nuevo sistema de créditos consulta préstamos hasta de 1.500 escudos para cada pequeño propietario; pero, sobre todo, ayuda técnica, sanitaria, educacional y social, a fin de elevar el standard de vida de la familia campesina, de mejorar el medio en que vive, de elevar el nivel de la vivienda y la vida familiar en todos sus aspectos.

Educadores del Hogar, egresados de las Universidades chilenas, ingenieros agrónomos, prácticos agrícolas, y otros, estarán prestando permanente asistencia a los campesinos beneficiados con este programa; tanto para mejorar sus condiciones de vida como la productividad de sus suelos.

El CONFIN estima que en los dos primeros años de aplicación del programa será posible favorecer a no menos de 10.000 familias de campesinos, en 27 áreas diversas, a través de todo el país; y que una vez consolidado el sistema, sus beneficios deberán alcanzar a toda la masa campesina chilena.

He aquí uno de las tantas demostraciones prácticas del hondo sentido nacional y popular de la política que inspira la gestión del actual Gobierno; y de sus propósitos de operar una transformación social y económica profunda en la vida campesina, como medio de obtener una mayor justicia y bienestar en ese sector de nuestros conciudadanos.

TRIBUNA LIBRE:

Otro camino para castigar el secuestro

La alarma provocada por el secuestro de la nifita Furman ha llevado a la opinión pública a la convicción de que el castigo actual es muy reducido para un delito de tal gravedad y que es conveniente una reforma legal que lo aumente, incluso hasta llegar a la pena de muerte. Efectivamente, nuestro Código Penal no contemplaba el secuestro a la moderna, con vehículos motorizados, empleo de teléfono y radio, con fines de extorsión pecuniaria, etc., y es interesante recordar que es reproducción casi textual de un código español de principios del siglo pasado.

No obstante, la sanción no es tan leve como se cree. Si el menor sustraído tiene menos de 10 años, el castigo es presidio mayor en cualquiera de sus grados, vale decir, de 5 años a 20 años. Si el sustraído tiene entre 10 y 20 años, el castigo es presidio menor, o sea, hasta 5 años. Pero puede predicarse desde ya, que hay agravantes, como ser la de alevosía, de empleo de artificio, premeditación y astucia, superioridad de sexo y de fuerza, etc. Y es probable que, habiéndose logrado el dinero del rescate, exista también la responsabilidad que cae en las agravantes de la ley de estos artículos anteriores (conocida como ley anticogitosa).

Peró sin negar la importancia que tiene legislar para el futuro, a fin de castigar ejemplarmente una nueva figura de delito, no se debe olvidar que el castigo actual es muy severo, y que, por lo tanto, tiene mayor importancia escoger un nuevo procedimiento o manera de subsanar los procesos. Aún más, estimamos que las penas de prisión draconianas tienen el inconveniente de que los jueces vacilen mucho en aplicarlas, o que haya que reabrir las por la vía del indulto, como ocurre, por ejemplo, con algunas penas francamente desproporcionadas que restan de la ley de estados antioficiales. Más importante que la cuantía de la pena, es que ella se aplique pronto, tanto para satisfacer a la sociedad, cuanto para definir de una vez la responsabilidad del reo. Tenemos el caso Haeblig, cuyas fechorías las conoce todo el país, desde hace más de

un año, sin que se haya dictado aún sentencia ni siquiera de primera instancia. ¿Cuántos meses o años tardará en salir la condena de los raptores de la nifita Furman? Es el momento de considerar una reforma profunda de nuestro procedimiento penal. Y ello nos hace poner la vista en el sistema de jurados.

La comisión que elaboró nuestro Código de Procedimiento Penal en vigencia, ya se preocupó de esta posibilidad, y por tanto, en el Mensaje del Ejecutivo de 31 de diciembre de 1954, diciendo literalmente: "Tres sistemas diversos se presentaban desde luego para servir de base al nuevo procedimiento que se debía establecer. El primero era el del jurado por jurados establecido en todos los países de Europa, con excepción de Holanda, y que es considerado EL MÁS PERFECTO DE LOS QUE SE CONOCEN". El sistema de jurados, llevado por un juez letrado, el 3.º, el sistema escrito, cual es el que el Ejecutivo terminó por recomendar y que impera hasta hoy. Se descartó el jurado, en atención a nuestra situación social de aquel entonces, a la cordada de nuestros recursos y a nuestra falta, sobre todo en los pueblos de 2.º orden, de ciudadanos competentes que pudieran ser llamados a desempeñar las delicadas funciones de hombres buenos.

No hay que perder de vista que en aquellos países se dieron, hace 70 años! Ha pasado bastante las cosas y las personas, por lo que es oportuno abordar de nuevo el problema, recordando que quedó bien establecido aquel sistema como el mejor que se conoce.

La razón principal que se aduce en contra del sistema de jurados u hombres buenos, es que se trata de legos, sin versación jurídica para resolver problemas que pueden ser complejos y sutiles. Se olvidó, este reparo eligiendo los jurados sólo entre los profesionales del Derecho, de los cuales hay muchos jubilados, con tiempo disponible y aptitud para servir dichos cargos.

En rigor, casi podría hablarse de tribunales colegiados para conocer de los procesos criminales, con la sola diferen-

cia que no se trataría de funcionarios permanentes, que formen una sala estable, sino de una colaboración accidental, a la que se le daría el nombre de "jurados de honor" o "jurados de honorarios". Es sabido que las Cortes cuentan actualmente con abogados integrantes, llamados a reemplazar accidentalmente a un ministro o magistrado superior, cuando falta el número suficiente, o bien que de hecho los integrantes se han tornado en colaboradores casi permanentes. ¿Qué inconveniente habría en imitar este sistema en la primera instancia y hacer con ellos un jurado?

Se podría avanzar gradualmente y establecer los jurados sólo en ciudades de asiento de Corte de Apelaciones, así como la labor de los jurados podría quedar reservada al homicidio y otros delitos graves, en el caso que preocupa a la opinión pública, el secuestro de menores, así como otros más.

En todo caso, esta materia es digna de abordarse. No puede negarse la situación anómala de que de los procesos criminales, el más grave, el de homicidio o asesinato, que lleva muchas veces, cuando el delito ya está olvidado, cuando el reo ya es otro hombre, sea que se halle arruinado moralmente o que se halle en la acusación que lo contrario, sea que, por el contrario, haya logrado vindicarse y rehabilitarse. Y volvemos a repetir, no tendría importancia el elevar o no las penas —tal vez convenga, incluso, reducir algunas—, pero con tal que ellas sean aplicadas con la brevedad posible, cuando el reo la merece.

Y tales propósitos no se conseguirán con reformas de detalles. La experiencia ha demostrado que han servido pocas algunas medidas, aunque muy atinadas y bien inspiradas, tendientes a simplificar los trámites, siempre habrá demora, por las razones más nimias que la brevedad que lleva a la unidad del procedimiento y esa sólo se logra concentrando en una audiencia (o las inmediatamente siguientes) la vista de todo el proceso, para lo cual se necesita a su vez un cuerpo colegiado o jurado, como quiera llamarse.

Jorge Bentjerodt B.

CHILENOS QUE REGRESAN AL PAIS:

Régimen de internación de pertenencias

Se ha informado que el Ministerio de Hacienda designó recientemente una Comisión de alto nivel para estudiar y regular la internación al país de artículos de menaje y vehículos de chilenos que regresan del extranjero.

Entre estos artículos hay muchos que en la actualidad figuran en los de importación prohibida, a causa de las dificultades de divisas que se produjeron hace poco tiempo. El nombramiento de esta Comisión tiene por objeto considerar el caso de estos chilenos que desean reintegrarse a la vida nacional, trayendo consigo sus pertenencias de uso diario.

En su caso no opera, ciertamente, la posibilidad de egreso de divisas.

Peró también es de toda evidencia la necesidad de evitar abusos que ya se produjeron en situaciones parecidas de otras épocas en que a la

sombra de autorizaciones indiscriminadas se internaron al país automóviles y artículos de menaje nuevos, financiándose su adquisición a través de importaciones de dólares del mercado negro.

Se trata, entonces, de un asunto de suyo delicado que merece ser considerado y regulado con mucha acuciosidad. Por lo tanto, no es posible despatcharlo de un día para otro, por mucha que sea la inquietud de los interesados.

En suma, el asunto consiste en adoptar todas las providencias para que estos artículos (principalmente automóviles y menaje), que puedan internar los chilenos que regresan al país, sean usados de manera nueva, financiándose su adquisición a través de importaciones de dólares del mercado negro.

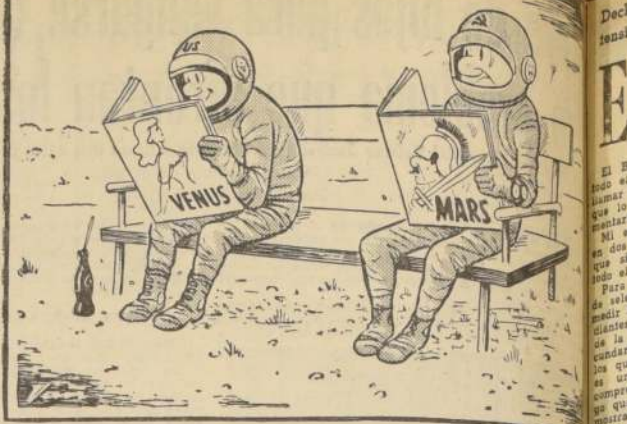
Si se trata de un asunto de suyo delicado que merece ser considerado y regulado con mucha acuciosidad. Por lo tanto, no es posible despatcharlo de un día para otro, por mucha que sea la inquietud de los interesados.

trata de frigoríficos, cocinas u otros utensilios o instrumentos de trabajo, que sean realmente usados.

En verdad, si estas personas se ven obligadas a vender estos objetos en el lugar de su residencia actual, poco y nada podrá sacar de ellos. Los perderán simplemente y nada ganará el país. Si algo obtendrá el país es si se obtiene el dinero que se necesita para alimentar el mercado de dólares para viajes y para las importaciones suntuarias de Arica. En muchos casos tales objetos son todo el patrimonio de estos chilenos que han estado ahora han vivido en el extranjero.

El Gobierno se ha hecho cargo de la justicia que puede ser hecha a la ciudadanía, y precisamente se ha designado la comisión en que se estudia las disposiciones pertinentes que se pondrán en vigor.

ATHOS



Exploración en común del espacio.

LA SEMANA POLITICA:

Facultades normativas

Ellas fueron la condición del ingreso del radicalismo al Gobierno, para asegurar el despacho de las reformas estructurales. Labor legislativa, sancionada por las elecciones universitarias.

LA CAMARA DE Diputados

empezó a votar las observaciones del Ejecutivo al proyecto que modifica la Ley de Inscripciones Electorales y la Ley General de Elecciones. La mayoría de ellas ya fueron aprobadas por el Senado.

En sesiones continuas y permanentes, el CEN del Partido Radical empezó a considerar los proyectos que constituirán la Reforma Agraria, y en gran parte fueron aprobados. En la sesión del martes se conoció de un acuerdo de la Sala de Senadores Radicales, contrario al proyecto de Facultades Especiales, anunciado por el Ejecutivo, para llevar a cabo las reformas estructurales. El ex presidente del partido Raúl Rettig aclaró, sin embargo, que fue condición del ingreso del radicalismo al Gobierno, el 26 de agosto de 1951, el otorgamiento de Facultades Especiales al Ejecutivo, para apresurar el despacho de las reformas estructurales que el Partido Radical venía reclamando, desde su Vigésimo primera Convención Nacional.

Así, por lo demás, lo conocieron y aprobaron, entonces, los partidos Liberal y Conservador, cuyos dirigentes aún están siendo reafirmados, a pesar de las reformas, en su momento, favorable al otorgamiento de esas Facultades y ha sido igualmente oportuno precisar que esta vez no se trata de Facultades indiscriminadas, sino normativas, que cada una de las reformas ya estudiadas por personas de los tres partidos de Gobierno, y que los decretos con fuerza de ley respectivos se irán promulgando, previamente, al conocimiento y aprobación de las directivas de estos mismos partidos.

El SENADO aprobó, en primer trámite constitucional, el proyecto de ley del Ejecutivo que amplía la competencia de los Juzgados de Policía Local, para que puedan resolver las contiendas entre partes de escaso monto, que son frecuentes en los sectores más necesitados de la población. Asimismo, este proyecto hace expedita y eficaz la justicia del tránsito, al eliminar la complejidad del procedimiento judicial, crea un registro especial de conductores, que permitirá la eliminación de todos aquellos que por sus infracciones o por la gravedad de las mismas constituyen un peligro para la sociedad, y con él se identifican los infractores.

52-53.— Triunfa el social cristiano José Fernández; pero en el país gana el liberalismo, contra todos los partidos. Se impone el radicalismo Germán Urrutia.

54-55.— Gana el radical Víctor Barbería, ahora médico en la capital. El radicalismo encabeza la oposición contra el híbrido liberalista.

56-57.— Por primera vez gana el liberalismo la FECH en la elección de la Cámara de Diputados. El radicalismo, Roberto Berrío, se promete un programa de enfoque de los problemas del estudiante, desde un plano exclusivamente gremial, y con él se identifican los independientes.

58-59.— Gana el estudiante socialista, de Medicina, Eduardo Moraga.

60-61.— Gana el estudiante socialista, de Medicina, Patricia Rojas.

62-63.— Desde hacía dos años la Falange Nacional había pasado a llamarse, ante la Dirección del Registro Electoral, Partido Demócrata Cristiano. En las elecciones de la FECH, Oscar Agüero, estudiante de Derecho, sin embargo, el 4 de septiembre de 1958, la Presidencia de la República fue conquistada por el abanderado independiente, apoyado por los partidos Liberal y Conservador. Segundo llegó el candidato socialista-comunista, tercero, el postulado demócratacristiano.

64-65.— Gana el demócratacristiano Patricio Fernández, Estudiante de Ingeniería. Esta es la única aproximación con el jefe del nuevo Gobierno, que es ingeniero.

66-67.— Gana el estudiante demócratacristiano de Derecho, Patricio Fernández.

68-69.— Gana el estudiante demócratacristiano de Derecho, Patricio Fernández.

70-71.— Gana el estudiante demócratacristiano de Derecho, Patricio Fernández.

HE AQUÍ UNA LISTA

de Presidentes de la Federación de Estudiantes de Chile, correspondiente a los 17 últimos años.

45-46.— Gana el socialista Felipe Herrera, estudiante de Derecho, actual presidente del Banco Interamericano de Desarrollo. Su partido, en la elección presidencial de 1946, llevó a Humberto Viveros, el último, con apenas 12 mil votos.

46-47.— Venice el católico independiente, hoy diputado conservador, Jorge Iván Hubner, apoyado por liberales, conservadores y falangistas. Perdió, en cambio, los socialistas, y los radicales aliados con los comunistas. Sin embargo, el Presidente de la República, elegido en 1946, fue radical, a pesar de que muchos —a raíz del triunfo de Hubner— pensaron que podría ser un católico.

47-48.— Preside la FECH el liberal Andrés Fello, y pierden los radicales, no obstante que el Gobierno es radical.

48-50.— Son dos períodos, que ganan los conservadores socialcristianos, con José Barcelo; pero el Gobierno conservador, cuyos dirigentes aún están siendo reafirmados, a pesar de las reformas, en su momento, favorable al otorgamiento de esas Facultades y ha sido igualmente oportuno precisar que esta vez no se trata de Facultades indiscriminadas, sino normativas, que cada una de las reformas ya estudiadas por personas de los tres partidos de Gobierno, y que los decretos con fuerza de ley respectivos se irán promulgando, previamente, al conocimiento y aprobación de las directivas de estos mismos partidos.

51-52.— Gana el radical Víctor Barbería, ahora médico en la capital. El radicalismo encabeza la oposición contra el híbrido liberalista.

53-54.— Por primera vez gana el liberalismo la FECH en la elección de la Cámara de Diputados. El radicalismo, Roberto Berrío, se promete un programa de enfoque de los problemas del estudiante, desde un plano exclusivamente gremial, y con él se identifican los independientes.

55-56.— Gana el estudiante socialista, de Medicina, Eduardo Moraga.

57-58.— Gana el estudiante socialista, de Medicina, Patricia Rojas.

59-60.— Desde hacía dos años la Falange Nacional había pasado a llamarse, ante la Dirección del Registro Electoral, Partido Demócrata Cristiano. En las elecciones de la FECH, Oscar Agüero, estudiante de Derecho, sin embargo, el 4 de septiembre de 1958, la Presidencia de la República fue conquistada por el abanderado independiente, apoyado por los partidos Liberal y Conservador. Segundo llegó el candidato socialista-comunista, tercero, el postulado demócratacristiano.

61-62.— Gana el demócratacristiano Patricio Fernández, Estudiante de Ingeniería. Esta es la única aproximación con el jefe del nuevo Gobierno, que es ingeniero.

63-64.— Gana el estudiante demócratacristiano de Derecho, Patricio Fernández.

65-66.— Gana el estudiante demócratacristiano de Derecho, Patricio Fernández.

67-68.— Gana el estudiante demócratacristiano de Derecho, Patricio Fernández.

69-70.— Gana el estudiante demócratacristiano de Derecho, Patricio Fernández.

LA SEMANA POLITICA:

Facultades normativas

Ellas fueron la condición del ingreso del radicalismo al Gobierno, para asegurar el despacho de las reformas estructurales. Labor legislativa, sancionada por las elecciones universitarias.

LA CAMARA DE Diputados

empezó a votar las observaciones del Ejecutivo al proyecto que modifica la Ley de Inscripciones Electorales y la Ley General de Elecciones. La mayoría de ellas ya fueron aprobadas por el Senado.

En sesiones continuas y permanentes, el CEN del Partido Radical empezó a considerar los proyectos que constituirán la Reforma Agraria, y en gran parte fueron aprobados. En la sesión del martes se conoció de un acuerdo de la Sala de Senadores Radicales, contrario al proyecto de Facultades Especiales, anunciado por el Ejecutivo, para llevar a cabo las reformas estructurales. El ex presidente del partido Raúl Rettig aclaró, sin embargo, que fue condición del ingreso del radicalismo al Gobierno, el 26 de agosto de 1951, el otorgamiento de Facultades Especiales al Ejecutivo, para apresurar el despacho de las reformas estructurales que el Partido Radical venía reclamando, desde su Vigésimo primera Convención Nacional.

Así, por lo demás, lo conocieron y aprobaron, entonces, los partidos Liberal y Conservador, cuyos dirigentes aún están siendo reafirmados, a pesar de las reformas, en su momento, favorable al otorgamiento de esas Facultades y ha sido igualmente oportuno precisar que esta vez no se trata de Facultades indiscriminadas, sino normativas, que cada una de las reformas ya estudiadas por personas de los tres partidos de Gobierno, y que los decretos con fuerza de ley respectivos se irán promulgando, previamente, al conocimiento y aprobación de las directivas de estos mismos partidos.

El SENADO aprobó, en primer trámite constitucional, el proyecto de ley del Ejecutivo que amplía la competencia de los Juzgados de Policía Local, para que puedan resolver las contiendas entre partes de escaso monto, que son frecuentes en los sectores más necesitados de la población. Asimismo, este proyecto hace expedita y eficaz la justicia del tránsito, al eliminar la complejidad del procedimiento judicial, crea un registro especial de conductores, que permitirá la eliminación de todos aquellos que por sus infracciones o por la gravedad de las mismas constituyen un peligro para la sociedad, y con él se identifican los infractores.

52-53.— Triunfa el social cristiano José Fernández; pero en el país gana el liberalismo, contra todos los partidos. Se impone el radicalismo Germán Urrutia.

54-55.— Gana el radical Víctor Barbería, ahora médico en la capital. El radicalismo encabeza la oposición contra el híbrido liberalista.

56-57.— Por primera vez gana el liberalismo la FECH en la elección de la Cámara de Diputados. El radicalismo, Roberto Berrío, se promete un programa de enfoque de los problemas del estudiante, desde un plano exclusivamente gremial, y con él se identifican los independientes.

58-59.— Gana el estudiante socialista, de Medicina, Eduardo Moraga.

60-61.— Gana el estudiante socialista, de Medicina, Patricia Rojas.

62-63.— Desde hacía dos años la Falange Nacional había pasado a llamarse, ante la Dirección del Registro Electoral, Partido Demócrata Cristiano. En las elecciones de la FECH, Oscar Agüero, estudiante de Derecho, sin embargo, el 4 de septiembre de 1958, la Presidencia de la República fue conquistada por el abanderado independiente, apoyado por los partidos Liberal y Conservador. Segundo llegó el candidato socialista-comunista, tercero, el postulado demócratacristiano.

64-65.— Gana el demócratacristiano Patricio Fernández, Estudiante de Ingeniería. Esta es la única aproximación con el jefe del nuevo Gobierno, que es ingeniero.

66-67.— Gana el estudiante demócratacristiano de Derecho, Patricio Fernández.

68-69.— Gana el estudiante demócratacristiano de Derecho, Patricio Fernández.

70-71.— Gana el estudiante demócratacristiano de Derecho, Patricio Fernández.

Estados Unidos mantiene en Cuda su posición frente a Argentina

WASHINGTON, 7 (UPI). — Por Arnaldo Otero. — Las relaciones oficiales entre Estados Unidos y Argentina según indefinidas hoy al tiempo que dos emisarios del nuevo Presidente argentino, José María Guido, se cruzaban en esta capital.

El capitán de navío Francisco Manrique se esperaba aquí hoy para entablar conversaciones con Edwin Martin, Secretario de Estado, Adjunto para Asuntos Interamericanos,

RUSIA HARA PRUEBAS ATOMICAS SI EE. UU. REALIZA LAS SUYAS

GINEBRA, 7 (UPI). — (Por Wellington Long). — Los Estados Unidos prevén que Rusia no se retirará de la Conferencia de Desarme de 17 naciones aquí, sino que cuando se efectúen las pruebas nucleares norteamericanas, los soviéticos las secundarán con más explosiones.

Funcionarios norteamericanos dicen que las ocho naciones neutrales que participan en la Conferencia acaso sigan también en ella, aunque todas han exteriorizado su oposición a las nuevas pruebas.

Según ya anunció el Presidente Kennedy, si no se acuerda con Rusia para entonces una prohibición con control internacional los Estados Unidos realizarán sus pruebas en la atmósfera a fines de este mes. Para ello se ha prevenido a buques y aviones que no se aproximen a las aguas de pruebas de la Isla Christmas, en el Pacífico, donde se efectuarán a partir del 15 del corriente.

El Primer Ministro soviético, Nikita Khrushchev, declaró este fin de semana último en una carta a su colega japonés Hayato Ikeda, que si los Estados Unidos hacen más pruebas nucleares, esto "naturalmente, obligará a la Unión Soviética a adoptar las medidas correspondientes". Y los diplomáticos rusos aquí han dicho sin más claridad en la Conferencia que Rusia siempre probará armas nucleares una vez más que los Estados Unidos.

La mayoría de los norteamericanos suponen que la Unión Soviética hará sus pruebas prontamente después de las primeras de los Estados Unidos para no dar ocasión a las críticas a alegar que, como los rusos ya han realizado como 40 pruebas en la atmósfera, son innecesarias otras adicionales.

Semyon Tsarapkin, el jefe de la delegación soviética, volvió a prevenir esta semana que las pruebas norteamericanas agravarán seriamente y acelerarán un "ruido golpe" a la Conferencia de Desarme General de 17 naciones.

Por su parte, el Ministro de Gobierno, Alfredo Alborno Sánchez, dijo hoy a la United Press International que la limpieza de guerrillas en Santo Domingo de los Colorados, había prácticamente terminado, pero por precaución se ha dejado contingentes del Ejército para garantizar la tranquilidad de los habitantes del lugar y la captura de más sospechosos. Agregó que no había dictado órdenes de prisión en esta capital y otras zonas del país.

El Ministerio de Defensa Nacional entregó la lista de los guerrilleros capturados, figurando en ella tres mujeres: Fanny Correa, Blanca Alicia Bracero y Amparo Madrinan. Entre los prisioneros están el doctor Jorge Rubadeneira, dirigente comunista y quien, al parecer, había de comandante

de los guerrilleros y del campamento, el doctor Medardo Villalba Bonilla, y Edison Carrera Casar, concejal municipal de Guayaquil.

Según se informó, la captura de los guerrilleros estuvo a cargo del coronel Segundo Delillo Moroches que llegó a un campamento que habían levantado los guerrilleros a una margen del río Tachí.

Cuando los guerrilleros notaron la presencia del Ejército hicieron disparos para alertar al campamento, registrándose un tiroteo de pocos minutos hasta que fueron sometidos los irregulares y uno de ellos resultó herido. Pero algunos lograron fugar. Se ignora si entre los prófugos hay más heridos y si llevaron cadáveres.

En la mañana de hoy, cerca de mediodía en el patio principal del Palacio de la Exposición, sede del Ministerio de Defensa Nacional, se puso en exhibición el material capturado a los guerrilleros. Las 34 piezas consisten de carbabinas, escopetas, un fusil viejo, ocho machetes oxidados, dos cantimploras, algunas mochilas viejas y mapas cartográficos. Las armas están deterioradas y al parecer inservibles para una acción de guerrillas.

El Gobierno no ha creído necesario declarar Estado de emergencia en el país, ni aun en la zona de Santo Domingo de los Colorados, foco de la insurrección de los guerrilleros.

La mayoría de los guerrilleros presos son universitarios de la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad Central y jóvenes afiliados a URJE (Unión Revolucionaria de Jóvenes Ecuatorianos), entidad abiertamente castrista.

Santo Domingo de los Colorados, al sudoeste de Quito, es una zona agrícola y bananera, pertenece a la provincia de Fichincha, pero limita también con otras provincias del litoral ecuatoriano.

La región es muy extensa, tropical y de vegetación exuberante. En muchos lugares es imposible la penetración de la fuerza pública, debido a que existen caseríos habitados por prófugos de la justicia y los más peligrosos delincuentes del país.

La Fuerza Aérea informó que el rescate de las víctimas se intentará mañana por helicóptero en vista de la imposibilidad de hacerlo por caminos terrestres por las dificultades que ofrece la región montañosa en que se estrelló el avión.

HABRIAN MUERTO 31 OCUPANTES DE AVION MILITAR COLOMBIANO SE ESTRELLÓ AYER EN LA CORDILLERA

BOGOTÁ, 7 (UPI). — Totalmente destruido fue localizado hoy el avión C-47 de la Fuerza Aérea colombiana que se perdió ayer con 31 ocupantes, cuando volaba entre la colonia penal de Araracuara, situada en las selvas del sudoeste del país, y Bogotá.

La Fuerza Aérea informó que no se observan señales de vida en el lugar del siniestro.

Los restos del avión fueron localizados en el pico de "El Nevado", situado a 4.560 metros de las estribaciones de la Cordillera Oriental.

En la lista de ocupantes figuran cinco tripulantes militares, seis miembros de la Policía Nacional, cuatro guerrilleros, y nueve presos y siete civiles, entre estos últimos una familia integrada por los padres y cuatro hijos menores.

El lugar del siniestro está situado 100 kilómetros al suroeste de la base militar aérea de Aplay, donde el avión debía realizar escala en el viaje a Bogotá.

El avión regresaba de Araracuara, a donde viajó ayer temprano llevando 28 convictos.

La Fuerza Aérea informó que el rescate de las víctimas se intentará mañana por helicóptero en vista de la imposibilidad de hacerlo por caminos terrestres por las dificultades que ofrece la región montañosa en que se estrelló el avión.

HABRIAN MUERTO 31 OCUPANTES DE AVION MILITAR COLOMBIANO SE ESTRELLÓ AYER EN LA CORDILLERA

BOGOTÁ, 7 (UPI). — Totalmente destruido fue localizado hoy el avión C-47 de la Fuerza Aérea colombiana que se perdió ayer con 31 ocupantes, cuando volaba entre la colonia penal de Araracuara, situada en las selvas del sudoeste del país, y Bogotá.

La Fuerza Aérea informó que no se observan señales de vida en el lugar del siniestro.

Los restos del avión fueron localizados en el pico de "El Nevado", situado a 4.560 metros de las estribaciones de la Cordillera Oriental.

En la lista de ocupantes figuran cinco tripulantes militares, seis miembros de la Policía Nacional, cuatro guerrilleros, y nueve presos y siete civiles, entre estos últimos una familia integrada por los padres y cuatro hijos menores.

El lugar del siniestro está situado 100 kilómetros al suroeste de la base militar aérea de Aplay, donde el avión debía realizar escala en el viaje a Bogotá.

El avión regresaba de Araracuara, a donde viajó ayer temprano llevando 28 convictos.

La Fuerza Aérea informó que el rescate de las víctimas se intentará mañana por helicóptero en vista de la imposibilidad de hacerlo por caminos terrestres por las dificultades que ofrece la región montañosa en que se estrelló el avión.

HABRIAN MUERTO 31 OCUPANTES DE AVION MILITAR COLOMBIANO SE ESTRELLÓ AYER EN LA CORDILLERA

BOGOTÁ, 7 (UPI). — Totalmente destruido fue localizado hoy el avión C-47 de la Fuerza Aérea colombiana que se perdió ayer con 31 ocupantes, cuando volaba entre la colonia penal de Araracuara, situada en las selvas del sudoeste del país, y Bogotá.

La Fuerza Aérea informó que no se observan señales de vida en el lugar del siniestro.

Los restos del avión fueron localizados en el pico de "El Nevado", situado a 4.560 metros de las estribaciones de la Cordillera Oriental.

En la lista de ocupantes figuran cinco tripulantes militares, seis miembros de la Policía Nacional, cuatro guerrilleros, y nueve presos y siete civiles, entre estos últimos una familia integrada por los padres y cuatro hijos menores.

El lugar del siniestro está situado 100 kilómetros al suroeste de la base militar aérea de Aplay, donde el avión debía realizar escala en el viaje a Bogotá.

El avión regresaba de Araracuara, a donde viajó ayer temprano llevando 28 convictos.

La Fuerza Aérea informó que el rescate de las víctimas se intentará mañana por helicóptero en vista de la imposibilidad de hacerlo por caminos terrestres por las dificultades que ofrece la región montañosa en que se estrelló el avión.

HABRIAN MUERTO 31 OCUPANTES DE AVION MILITAR COLOMBIANO SE ESTRELLÓ AYER EN LA CORDILLERA

BOGOTÁ, 7 (UPI). — Totalmente destruido fue localizado hoy el avión C-47 de la Fuerza Aérea colombiana que se perdió ayer con 31 ocupantes, cuando volaba entre la colonia penal de Araracuara, situada en las selvas del sudoeste del país, y Bogotá.

La Fuerza Aérea informó que no se observan señales de vida en el lugar del siniestro.

Los restos del avión fueron localizados en el pico de "El Nevado", situado a 4.560 metros de las estribaciones de la Cordillera Oriental.

En la lista de ocupantes figuran cinco tripulantes militares, seis miembros de la Policía Nacional, cuatro guerrilleros, y nueve presos y siete civiles, entre estos últimos una familia integrada por los padres y cuatro hijos menores.

El lugar del siniestro está situado 100 kilómetros al suroeste de la base militar aérea de Aplay, donde el avión debía realizar escala en el viaje a Bogotá.

El avión regresaba de Araracuara, a donde viajó ayer temprano llevando 28 convictos.

La Fuerza Aérea informó que el rescate de las víctimas se intentará mañana por helicóptero en vista de la imposibilidad de hacerlo por caminos terrestres por las dificultades que ofrece la región montañosa en que se estrelló el avión.

HABRIAN MUERTO 31 OCUPANTES DE AVION MILITAR COLOMBIANO SE ESTRELLÓ AYER EN LA CORDILLERA

BOGOTÁ, 7 (UPI). — Totalmente destruido fue localizado hoy el avión C-47 de la Fuerza Aérea colombiana que se perdió ayer con 31 ocupantes, cuando volaba entre la colonia penal de Araracuara, situada en las selvas del sudoeste del país, y Bogotá.

La Fuerza Aérea informó que no se observan señales de vida en el lugar del siniestro.

Los restos del avión fueron localizados en el pico de "El Nevado", situado a 4.560 metros de las estribaciones de la Cordillera Oriental.

En la lista de ocupantes figuran cinco tripulantes militares, seis miembros de la Policía Nacional, cuatro guerrilleros, y nueve presos y siete civiles, entre estos últimos una familia integrada por los padres y cuatro hijos menores.

El lugar del siniestro está situado 100 kilómetros al suroeste de la base militar aérea de Aplay, donde el avión debía realizar escala en el viaje a Bogotá.

El avión regresaba de Araracuara, a donde viajó ayer temprano llevando 28 convictos.

La Fuerza Aérea informó que el rescate de las víctimas se intentará mañana por helicóptero en vista de la imposibilidad de hacerlo por caminos terrestres por las dificultades que ofrece la región montañosa en que se estrelló el avión.

HABRIAN MUERTO 31 OCUPANTES DE AVION MILITAR COLOMBIANO SE ESTRELLÓ AYER EN LA CORDILLERA

BOGOTÁ, 7 (UPI). — Totalmente destruido fue localizado hoy el avión C-47 de la Fuerza Aérea colombiana que se perdió ayer con 31 ocupantes, cuando volaba entre la colonia penal de Araracuara, situada en las selvas del sudoeste del país, y Bogotá.

La Fuerza Aérea informó que no se observan señales de vida en el lugar del siniestro.

Los restos del avión fueron localizados en el pico de "El Nevado", situado a 4.560 metros de las estribaciones de la Cordillera Oriental.

En la lista de ocupantes figuran cinco tripulantes militares, seis miembros de la Policía Nacional, cuatro guerrilleros, y nueve presos y siete civiles, entre estos últimos una familia integrada por los padres y cuatro hijos menores.

El lugar del siniestro está situado 100 kilómetros al suroeste de la base militar aérea de Aplay, donde el avión debía realizar escala en el viaje a Bogotá.

El avión regresaba de Araracuara, a donde viajó ayer temprano llevando 28 convictos.

La Fuerza Aérea informó que el rescate de las víctimas se intentará mañana por helicóptero en vista de la imposibilidad de hacerlo por caminos terrestres por las dificultades que ofrece la región montañosa en que se estrelló el avión.

HABRIAN MUERTO 31 OCUPANTES DE AVION MILITAR COLOMBIANO SE ESTRELLÓ AYER EN LA CORDILLERA

BOGOTÁ, 7 (UPI). — Totalmente destruido fue localizado hoy el avión C-47 de la Fuerza Aérea colombiana que se perdió ayer con 31 ocupantes, cuando volaba entre la colonia penal de Araracuara, situada en las selvas del sudoeste del país, y Bogotá.

La Fuerza Aérea informó que no se observan señales de vida en el lugar del siniestro.

Los restos del avión fueron localizados en el pico de "El Nevado", situado a 4.560 metros de las estribaciones de la Cordillera Oriental.

En la lista de ocupantes figuran cinco tripulantes militares, seis miembros de la Policía Nacional, cuatro guerrilleros, y nueve presos y siete civiles, entre estos últimos una familia integrada por los padres y cuatro hijos menores.

El lugar del siniestro está situado 100 kilómetros al suroeste de la base militar aérea de Aplay, donde el avión debía realizar escala en el viaje a Bogotá.

El avión regresaba de Araracuara, a donde viajó ayer temprano llevando 28 convictos.

La Fuerza Aérea informó que el rescate de las víctimas se intentará mañana por helicóptero en vista de la imposibilidad de hacerlo por caminos terrestres por las dificultades que ofrece la región montañosa en que se estrelló el avión.

HABRIAN MUERTO 31 OCUPANTES DE AVION MILITAR COLOMBIANO SE ESTRELLÓ AYER EN LA CORDILLERA

BOGOTÁ, 7 (UPI). — Totalmente destruido fue localizado hoy el avión C-47 de la Fuerza Aérea colombiana que se perdió ayer con 31 ocupantes, cuando volaba entre la colonia penal de Araracuara, situada en las selvas del sudoeste del país, y Bogotá.

La Fuerza Aérea informó que no se observan señales de vida en el lugar del siniestro.

Los restos del avión fueron localizados en el pico de "El Nevado", situado a 4.560 metros de las estribaciones de la Cordillera Oriental.

En la lista de ocupantes figuran cinco tripulantes militares, seis miembros de la Policía Nacional, cuatro guerrilleros, y nueve presos y siete civiles, entre estos últimos una familia integrada por los padres y cuatro hijos menores.

El lugar del siniestro está situado 100 kilómetros al suroeste de la base militar aérea de Aplay, donde el avión debía realizar escala en el viaje a Bogotá.

El avión regresaba de Araracuara, a donde viajó ayer temprano llevando 28 convictos.

La Fuerza Aérea informó que el rescate de las víctimas se intentará mañana por helicóptero en vista de la imposibilidad de hacerlo por caminos terrestres por las dificultades que ofrece la región montañosa en que se estrelló el avión.

HABRIAN MUERTO 31 OCUPANTES DE AVION MILITAR COLOMBIANO SE ESTRELLÓ AYER EN LA CORDILLERA

BOGOTÁ, 7 (UPI). — Totalmente destruido fue localizado hoy el avión C-47 de la Fuerza Aérea colombiana que se perdió ayer con 31 ocupantes, cuando volaba entre la colonia penal de Araracuara, situada en las selvas del sudoeste del país, y Bogotá.

La Fuerza Aérea informó que no se observan señales de vida en el lugar del siniestro.

Los restos del avión fueron localizados en el pico de "El Nevado", situado a 4.560 metros de las estribaciones de la Cordillera Oriental.

En la lista de ocupantes figuran cinco tripulantes militares, seis miembros de la Policía Nacional, cuatro guerrilleros, y nueve presos y siete civiles, entre estos últimos una familia integrada por los padres y cuatro hijos menores.

El lugar del siniestro está situado 100 kilómetros al suroeste de la base militar aérea de Aplay, donde el avión debía realizar escala en el viaje a Bogotá.

El avión regresaba de Araracuara, a donde viajó ayer temprano llevando 28 convictos.

La Fuerza Aérea informó que el rescate de las víctimas se intentará mañana por helicóptero en vista de la imposibilidad de hacerlo por caminos terrestres por las dificultades que ofrece la región montañosa en que se estrelló el avión.

HABRIAN MUERTO 31 OCUPANTES DE AVION MILITAR COLOMBIANO SE ESTRELLÓ AYER EN LA CORDILLERA

BOGOTÁ, 7 (UPI). — Totalmente destruido fue localizado hoy el avión C-47 de la Fuerza Aérea colombiana que se perdió ayer con 31 ocupantes, cuando volaba entre la colonia penal de Araracuara, situada en las selvas del sudoeste del país, y Bogotá.

La Fuerza Aérea informó que no se observan señales de vida en el lugar del siniestro.

Los restos del avión fueron localizados en el pico de "El Nevado", situado a 4.560 metros de las estribaciones de la Cordillera Oriental.

En la lista de ocupantes figuran cinco tripulantes militares, seis miembros de la Policía Nacional, cuatro guerrilleros, y nueve presos y siete civiles, entre estos últimos una familia integrada por los padres y cuatro hijos menores.

El lugar del siniestro está situado 100 kilómetros al suroeste de la base militar aérea de Aplay, donde el avión debía realizar escala en el viaje a Bogotá.

El avión regresaba de Araracuara, a donde viajó ayer temprano llevando 28 convictos.

La Fuerza Aérea informó que el rescate de las víctimas se intentará mañana por helicóptero en vista de la imposibilidad de hacerlo por caminos terrestres por las dificultades que ofrece la región montañosa en que se estrelló el avión.

HABRIAN MUERTO 31 OCUPANTES DE AVION MILITAR COLOMBIANO SE ESTRELLÓ AYER EN LA CORDILLERA

BOGOTÁ, 7 (UPI). — Totalmente destruido fue localizado hoy el avión C-47 de la Fuerza Aérea colombiana que se perdió ayer con 31 ocupantes, cuando volaba entre la colonia penal de Araracuara, situada en las selvas del sudoeste del país, y Bogotá.

La Fuerza Aérea informó que no se observan señales de vida en el lugar del siniestro.

Los restos del avión fueron localizados en el pico de "El Nevado", situado a 4.560 metros de las estribaciones de la Cordillera Oriental.

En la lista de ocupantes figuran cinco tripulantes militares, seis miembros de la Policía Nacional, cuatro guerrilleros, y nueve presos y siete civiles, entre estos últimos una familia integrada por los padres y cuatro hijos menores.

El lugar del siniestro está situado 100 kilómetros al suroeste de la base militar aérea de Aplay, donde el avión debía realizar escala en el viaje a Bogotá.

El avión regresaba de Araracuara, a donde viajó ayer temprano llevando 28 convictos.

La Fuerza Aérea informó que el rescate de las víctimas se intentará mañana por helicóptero en vista de la imposibilidad de hacerlo por caminos terrestres por las dificultades que ofrece la región montañosa en que se estrelló el avión.

HABRIAN MUERTO 31 OCUPANTES DE AVION MILITAR COLOMBIANO SE ESTRELLÓ AYER EN LA CORDILLERA

BOGOTÁ, 7 (UPI). — Totalmente destruido fue localizado hoy el avión C-47 de la Fuerza Aérea colombiana que se perdió ayer con 31 ocupantes, cuando volaba entre la colonia penal de Araracuara, situada en las selvas del sudoeste del país, y Bogotá.

La Fuerza Aérea informó que no se observan señales de vida en el lugar del siniestro.

Los restos del avión fueron localizados en el pico de "El Nevado", situado a 4.560 metros de las estribaciones de la Cordillera Oriental.

En la lista de ocupantes figuran cinco tripulantes militares, seis miembros de la Policía Nacional, cuatro guerrilleros, y nueve presos y siete civiles, entre estos últimos una familia integrada por los padres y cuatro hijos menores.

El lugar del siniestro está situado 100 kilómetros al suroeste de la base militar aérea de Aplay, donde el avión debía realizar escala en el viaje a Bogotá.

El avión regresaba de Araracuara, a donde viajó ayer temprano llevando 28 convictos.

La Fuerza Aérea informó que el rescate de las víctimas se intentará mañana por helicóptero en vista de la imposibilidad de hacerlo por caminos terrestres por las dificultades que ofrece la región montañosa en que se estrelló el avión.

HABRIAN MUERTO 31 OCUPANTES DE AVION MILITAR COLOMBIANO SE ESTRELLÓ AYER EN LA CORDILLERA

BOGOTÁ, 7 (UPI). — Totalmente destruido fue localizado hoy el avión C-47 de la Fuerza Aérea colombiana que se perdió ayer con 31 ocupantes, cuando volaba entre la colonia penal de Araracuara, situada en las selvas del sudoeste del país, y Bogotá.

La Fuerza Aérea informó que no se observan señales de vida en el lugar del siniestro.

Los restos del avión fueron localizados en el pico de "El Nevado", situado a 4.560 metros de las estribaciones de la Cordillera Oriental.

En la lista de ocupantes figuran cinco tripulantes militares, seis miembros de la Policía Nacional, cuatro guerrilleros, y nueve presos y siete civiles, entre estos últimos una familia integrada por los padres y cuatro hijos menores.

El lugar del siniestro está situado 100 kilómetros al suroeste de la base militar aérea de Aplay, donde el avión debía realizar escala en el viaje a Bogotá.

El avión regresaba de Araracuara, a donde viajó ayer temprano llevando 28 convictos.

La Fuerza Aérea informó que el rescate de las víctimas se intentará mañana por helicóptero en vista de la imposibilidad de hacerlo por caminos terrestres por las dificultades que ofrece la región montañosa en que se estrelló el avión.

HABRIAN MUERTO 31 OCUPANTES DE AVION MILITAR COLOMBIANO SE ESTRELLÓ AYER EN LA CORDILLERA

BOGOTÁ, 7 (UPI). — Totalmente destruido fue localizado hoy el avión C-47 de la Fuerza Aérea colombiana que se perdió ayer con 31 ocupantes, cuando volaba entre la colonia penal de Araracuara, situada en las selvas del sudoeste del país, y Bogotá.

La Fuerza Aérea informó que no se observan señales de vida en el lugar del siniestro.

Los restos del avión fueron localizados en el pico de "El Nevado", situado a 4.560 metros de las estribaciones de la Cordillera Oriental.

En la lista de ocupantes figuran cinco tripulantes militares, seis miembros de la Policía Nacional, cuatro guerrilleros, y nueve presos y siete civiles, entre estos últimos una familia integrada por los padres y cuatro hijos menores.

El lugar del siniestro está situado 100 kilómetros al suroeste de la base militar aérea de Aplay, donde el avión debía realizar escala en el viaje a Bogotá.

El avión regresaba de Araracuara, a donde viajó ayer temprano llevando 28 convictos.

La Fuerza Aérea informó que el rescate de las víctimas se intentará mañana por helicóptero en vista de la imposibilidad de hacerlo por caminos terrestres por las dificultades que ofrece la región montañosa en que se estrelló el avión.

HABRIAN MUERTO 31 OCUPANTES DE AVION MILITAR COLOMBIANO SE ESTRELLÓ AYER EN LA CORDILLERA

BOGOTÁ, 7 (UPI). — Totalmente destruido fue localizado hoy el avión C-47 de la Fuerza Aérea colombiana que se perdió ayer con 31 ocupantes, cuando volaba entre la colonia penal de Araracuara, situada en las selvas del sudoeste del país, y Bogotá.

La Fuerza Aérea informó que no se observan señales de vida en el lugar del siniestro.

Los restos del avión fueron localizados en el pico de "El Nevado", situado a 4.560 metros de las estribaciones de la Cordillera Oriental.

En la lista de ocupantes figuran cinco tripulantes militares, seis miembros de la Policía Nacional, cuatro guerrilleros, y nueve presos y siete civiles, entre estos últimos una familia integrada por los padres y cuatro hijos menores.

El lugar del siniestro está situado 100 kilómetros al suroeste de la base militar aérea de Aplay, donde el avión debía realizar escala en el viaje a Bogotá.

El avión regresaba de Araracuara, a donde viajó ayer temprano llevando 28 convictos.

La Fuerza Aérea informó que el rescate de las víctimas se intentará mañana por helicóptero en vista de la imposibilidad de hacerlo por caminos terrestres por las dificultades que ofrece la región montañosa en que se estrelló el avión.

HABRIAN MUERTO 31 OCUPANTES DE AVION MILITAR COLOMBIANO SE ESTRELLÓ AYER EN LA CORDILLERA

BOGOTÁ, 7 (UPI). — Totalmente destruido fue localizado hoy el avión C-47 de la Fuerza Aérea colombiana que se perdió ayer con 31 ocupantes, cuando volaba entre la colonia penal de Araracuara, situada en las selvas del sudoeste del país, y Bogotá.

La Fuerza Aérea informó que no se observan señales de vida en el lugar del siniestro.

Los restos del avión fueron localizados en el pico de "El Nevado", situado a 4.560 metros de las estribaciones de la Cordillera Oriental.

En la lista de ocupantes figuran cinco tripulantes militares, seis miembros de la Policía Nacional, cuatro guerrilleros, y nueve presos y siete civiles, entre estos últimos una familia integrada por los padres y cuatro hijos menores.

El lugar del siniestro está situado 100 kilómetros al suroeste de la base militar aérea de Aplay, donde el avión debía realizar escala en el viaje a Bogotá.

El avión regresaba de Araracuara, a donde viajó ayer temprano llevando 28 convictos.

La Fuerza Aérea informó que el rescate de las víctimas se intentará mañana por helicóptero en vista de la imposibilidad de hacerlo por caminos terrestres por las dificultades que ofrece la región montañosa en que se estrelló el avión.

HABRIAN MUERTO 31 OCUPANTES DE AVION MILITAR COLOMBIANO SE ESTRELLÓ AYER EN LA CORDILLERA

BOGOTÁ, 7 (UPI). — Totalmente destruido fue localizado hoy el avión C-47 de la Fuerza Aérea colombiana que se perdió ayer con 31 ocupantes, cuando volaba entre la colonia penal de Araracuara, situada en las selvas del sudoeste del país, y Bogotá.

La Fuerza Aérea informó que no se observan señales de vida en el lugar del siniestro.

Los restos del avión fueron localizados en el pico de "El Nevado", situado a 4.560 metros de las estribaciones de la Cordillera Oriental.

En la lista de ocupantes figuran cinco tripulantes militares, seis miembros de la Policía

LA LIBERTAD ES LA FUERZA DE OCCIDENTE ANTE EL COMUNISMO

DISCURSO PRONUNCIADO POR DEAN RUSK

WASHINGTON, 7 (UPI).— El Secretario de Estado Dean Rusk, en un discurso pronunciado ante el Congreso de los Estados Unidos, afirmó hoy que la libertad es la fuerza dominante en el mundo y que el comunismo es una fuerza que amenaza la libertad.

Rusk dijo que el mundo está dividido en dos campos: el campo de la libertad y el campo del comunismo. Él dijo que el mundo libre debe estar preparado para defenderse contra el comunismo.

Como ejemplo en tal sentido, agregó, puede citarse la reacción sobre la dirección "tripartita" que propone la Unión Soviética en las Naciones Unidas.

Con respecto al problema de Berlín, el Secretario de Estado dijo que seguirá en primer término entre las futuras conversaciones de los Estados Unidos con la Unión Soviética, pero señaló que sus recientes pláticas en Ginebra con el Minis-

Sálvese quien pueda

Estados Unidos negó visa a un autor mexicano

WASHINGTON, 7 (UPI).— El Departamento de Estado declaró hoy que no permitirá la entrada aquí del escritor mexicano Carlos Fuentes para participar en un programa nacional de televisión relacionado con la "Alianza para el Progreso".

Un vocero del Departamento dijo que se ha establecido que no está calificado para recibirlo. No se dio más explicación oficial.

Fuentes se proponía venir aquí durante este fin de semana con el objeto de filmar con Richard Goodwin, uno de los principales consejeros del Presidente Kennedy en Asuntos Latinoamericanos, el debate que debía transmitirse por televisión a toda la nación el domingo.

Voceros de la cadena de televisión aquí y en Nueva York dijeron que Fuentes y Goodwin acordaron debatir sobre "el mejor modo de lograr progreso en América Latina".

Añadieron que el Departamento de Estado aprobó la pasada semana la participación de Goodwin en el programa, pero esta semana les informó sobre la decisión que niega a Fuentes la visa.

Otros funcionarios aquí dijeron que la decisión de excluir a Fuentes, que ha venido a Estados Unidos en otras ocasiones, está basada en informes suministrados por la Embajada de Estados Unidos en México.

Se dice que tales informes se relacionan con contactos entre Fuentes y dirigentes comunistas de México.

La visa fue negada a Fuentes por la Embajada de Estados Unidos en México con aprobación del Departamento de Estado, de acuerdo con la Ley Federal de Inmigración, dirigida en parte, a prohibir la entrada en el país de extranjeros indeseables.



NUEVA YORK. — A pie descalzo y con abrigo de piel sobre su camisa de dormir, la estrella Kim Novak lleva un atado de ropa en su brazo, mientras escapa de su dormitorio en el Hotel Plaza de esta ciudad, pocos segundos después de sonar la alarma de incendio. Kim dijo que estaba profundamente dormida cuando sonó la alarma. Dos personas sufrieron principios de asfixia por el humo durante el siniestro. — (Foto UPI.)

AHORA UD. puede terminar sus **HUMANIDADES** con métodos especializados, de acuerdo a sus aptitudes.

Con nuestro sistema, Ud. escoge su **PROFESOR** y nos indica la preparación que necesita adquirir.

Consultas a: **CATEDRAL 1029**
CA FIDEL 207
OFICINA N.º 207
TELEFONO 69624
DE 15 A 19 P. M.
CASILLA N.º 6525

CUADROS AL OLEO

de pintores chilenos y nuevos europeos.

VENDO

Confección rápida de cuadros.

MERCED 758
LOCAL N.º 9
Galería Andes

Situación financiera mundial es estimulante, dice Fondo Monetario

INFORME DEL DIRECTOR SOBRE LOS ULTIMOS 12 MESES

NACIONES UNIDAS, Nueva York, 7 (UPI).— Per Jacobsson, Director-Gerente del Fondo Monetario Internacional (FMI), declaró hoy que la cooperación entre las naciones miembros contribuyó en los 12 meses pasados a sostener el sistema monetario mundial frente a súbitos ataques especulativos.

En el boquete que hizo de la situación financiera mundial ante el Consejo Económico y Social, Jacobsson dijo que en su experiencia de más de 40 años de vida internacional no recuerda un período en los asuntos monetarios mundiales que haya sido "tan estimulante y constructivo" como los pasados doce meses.

Dijo que esa cooperación, que cada vez es mayor, le hace sentirse confiado en que las 76 naciones miembros del FMI encuentren una solución constructiva no solamente para los problemas financieros inmediatos sino también para los que se presenten en el futuro.

Agregó que los retiros del Fondo el año pasado ascendieron a 2.400.000.000 de dólares en diez divisas diferentes y que al finalizar el mes de marzo de 1962, el saldo en caja ascendía a 1.900.000.000 de dólares. Manifestó que sin duda el empleo de los recursos del Fondo en un año de tanta tirantez política e intranquilidad financiera "ha sido una contribución significativa para impedir un trastorno de la estructura monetaria internacional y generalmente para promover el progreso económico".

Como grandes pasos hacia el robustecimiento del sistema monetario mundial y una tendencia a la solidaridad monetaria internacional, Jacobsson mencionó los créditos concedidos por bancos europeos al Banco de Inglaterra para fortalecer la libra esterlina; y los planes para un "pool" internacional de oro así, como para un convenio prestatario por el cual las principales naciones miembros establecieron un fondo de reserva especial de seis mil millones de dólares.

Jacobsson previno, tanto a las naciones ricas como a las subdesarrolladas, contra el pesimismo del financiamiento inflacionario que, según señaló, acababa por perjudicar al progreso económico de cualquier nación.

El Director del Fondo ex-

OTRA VEZ FUE ARRESTADO EL AUTOR DE "LA NUEVA CLASE"

Milovan Djilas escribió sobre Stalin

BELGRADO, 7.— (UPI).— (Por Sotyan Bralovic).— Milovan Djilas, comunista de 49 años de edad, que en un tiempo fue la mano derecha del Presidente Tito, fue arrestado hoy, presuntamente por continuar sus escritos heréticos sobre el comunismo.

Fuentes informadas dicen que el ex Vicepresidente de Yugoslavia fue detenido en el departamento en que vivía con su esposa y sus dos hijos desde que se le puso en libertad tras estar preso con motivo de su libro "La nueva clase", obra contra dirigentes comunistas publicada en los Estados Unidos, pero prohibida en Yugoslavia.

Los informantes de referencia dicen que el nuevo arresto se debe a otro libro suyo, titulado "Conversaciones con Stalin", basado en las largas charlas de Djilas con el extinto dictador soviético.

De inmediato no hubo declaración oficial sobre su arresto o sobre que se le acusara de algo; pero en fuentes autorizadas se dijo que Djilas pudiera ser procesado en virtud de una ley promulgada el 6 de marzo, que estipula penas de hasta diez años de prisión para cualquier persona convicta de pasar a personas desconocidas informaciones adquiridas mientras el autor desempeñaba funciones oficiales.

Djilas fue en un tiempo el primer lugarteniente de Tito y su asesor de mayor confianza. Ambos combatieron juntos en el movimiento comunista de OEU —que trajo a Tito al Poder—, pero Djilas comenzó a criticar cada vez más el comunismo y el stalinismo y a oponerse a la inhibición de la libertad personal y a la burocracia; de ahí que en 1958 Tito lo calificase de judas y traidor.

LA RAU LIBERO A 4 FRANCESES PROCESADOS POR CONSPIRACION

EL CAIRO, 7 (UPI).— El Tribunal de Seguridad del Estado decretó hoy la libertad de cuatro franceses y siete egipcios acusados de espionaje en favor de Israel y conspirar para asesinar al Presidente, Gamal Abdel Nasser.

La inesperada orden allanó el camino para una posible reanudación de las relaciones entre Francia y la República Árabe Unida, rotas con motivo de la invasión de Suez, en 1956.

Fuentes informadas dijeron que la decisión de la RAU fue consecuencia de la determinación de Francia de dar la independencia a Argelia y de los esfuerzos de Nasser para mejorar las relaciones franco-árabes desde que se firmó el

alto el fuego de Argelia en Evian, el 18 de marzo.

El Tribunal ordenó el aplazamiento "indefinido" de la causa, medida que amula, de hecho, el proceso. Los franceses estaban recluidos en una cárcel de El Cairo desde que fueron detenidos en noviembre último. Otro más estaba procesado en rebeldía.

Los franceses eran miembros de una misión económica enviada a la RAU para tratar de restaurar las relaciones económicas franco-egipcias, interrumpidas a raíz del descalabro de Suez, que condujo a la confiscación de algunas propiedades francesas. Los siete egipcios fueron acusados de haber conspirado con ellos.

ENTRE AV. APOQUINDO Y CRISTOBAL COLON

Atencion permanente en el terreno.

Vende por cuenta de sus mandantes

BANCO SUD AMERICANO
COMISIONES DE CONFIANZA

MORANDE 226

2º SECTOR LOTEADO NUEVO SEMINARIO

RESERVE SU SITIO CON E° 300

PRECIOS DESDE E° 3.100 A E° 5.000,
PAGADEROS CON 20% AL CONTADO
Y SALDO EN 30 MENSUALIDADES
SIN INTERESES... SIN COMISION
URBANIZACION COMPLETA

...Invitamos a Ud. a admirar
las extraordinarias telas
nacionales e importadas que
presentamos en nuestra Colección

**OTOÑO—
INVIERNO 62**

que por sus colores, diseños y texturas
de estricta exclusividad
también este año
darán mucho que hablar...

Chartier
en el n.º 107 de la calle matías cousoño

Tiro al vuelo se hará en Chillán

Hoy, con participación de campeones

Ribetes de excepción promete alcanzar hoy el Campeonato Interclub Inauguración de tiro al plato "Skeet", organizado por el Club de Tiro al Vuelo Chillán, en sus nuevas y modernas canchas inmediatas a la capital de Nuble. Especialmente invitados por

los dueños de casa, en este torneo participarán los mejores especialistas de Santiago (Lo Curro, Valparaíso, Requena, Osorno, Curicó, Chillán, Talcahuano, Concepción, y un equipo internacional formado por los tiradores Leonard Woods y Carol Dwyer, que defenderán en esta oportunidad los colores de Estados Unidos.

La competencia se definirá a 50 plátos por categoría, individual y por equipos. Los equipos estarán formados por dos o tres tiradores sumando en el cómputo final el resultado de los dos mejores. Participarán equipos de Primera y Segunda Categoría en el torneo por equipos, existiendo además 4 categorías (Campeones, Primera, Segunda, Tercera y Novicio), en el certamen individual. En esta última competencia se clasifican, al término de la primera rueda, en Primera Categoría, a los tiradores que no hayan cumplido un puntaje superior a 18 plátos; en Segunda, 14 y en Tercera Categoría, 10 plátos.

Polo:

Lo Castillo se

impuso a Santo

Domingo: 9 a 7,5

Universidad Católica superó ayer a Santa Ana, por 6 goles a 3,12 en uno de los partidos por la Copa Felipe Astaburuaga que se jugaron ayer en las canchas del San Cristóbal. Formó con: Alfonso Rojas, Manuel Larrain, Julio Zegers y Juan Unsurnanaga, cuando 12 gol de ventaja al vencedor.

En el resto del programa, Lo Castillo superó 9 por 7,5 a Santo Domingo, San José a Cuatro Ases, 10 por 4.

El torneo prosigue hoy con los partidos entre: Cuatro Ases y UC., a las 11 horas; San José con Santo Domingo, a las 13 horas; y Santa Ana con Lo Castillo, a las 16 horas.

Tiro con fusil

de guerra habrá

hoy en Recoleta

Organizado por la Asociación Provincial de Tiro al Blanco de Santiago, hoy se llevará a efecto en el Polígono Recoleta, del Club Nacional de Tiro al Blanco N.º 1, el tiro al blanco, la primera rueda de la competencia oficial de tiro al blanco con Fusil Militar, para elementos de segunda categoría.

La reunión se iniciará a las 9 horas, y en ella tomarán parte los mejores tiradores de segunda, de la mayoría de los clubes de tiro al blanco de la capital.

NO ESTAMOS SOLOS:

AYUDA PARA LOS TENISTAS JOVENES

Consignamos párrafos de una nota que recibimos de R. Gasman, dirigente del tenis del Israelita Maccabi

No estamos solos. Tras la publicación, el jueves pasado, de una nota que titulamos "Males pasados penan al tenis", recibimos una comunicación de Rodolfo Gasman, activo dirigente del Israelita Maccabi, en la que aparecen varios títulos que consignamos por considerarnos interesados para aclarar el ambiente confuso que se observa en esta especialidad.

"Hay una generación que puede salvarse". Así se lo he hecho presente al presidente de la Federación, señor García, y a Dawson, persona esta última de una dedicación admirable que ha estado a cargo de la preparación de los

"¿CUAL ES ESTA PERDIDA?" Están actualmente becados en Estados Unidos nueve jugadores. Dichas becas se las han dado por sus condiciones de tenistas, permitiéndoles seguir una carrera universitaria y defender los colores de la Universidad, sin costo alguno para el país y sus padres.

Omar y Ernesto Pabst, Humberto Becerra, Sergio Silva, en la Universidad de Portland; Eliseo Sanhueza, Patricio Gasman, Radoslaw Hercer, Humberto Echiburru, en la Universidad de Mississippi, y Jaime Musalem, en la Universidad de Alabama.

Siete de ellos recién deben haber cumplido los dieciocho años, todos ellos seleccionados para la Copa Fedtino y jugadores de categoría de honor y escalafón en el país. ¿Qué provecho ha sacado la Federación de las becas obtenidas por estos muchachos? Ninguno.

"¿Qué puede hacer la Federación?" — Estos muchachos tienen cuatro meses de vacaciones, treinta de mayo al 20 de septiembre.

La Federación podría preocuparse de reunirlos en un punto determinado; conseguir.

Tenis extranjero:

J. Young-Aguirre,

subcampeones de

torneo de Surrey

Resultados de Cannes

ROHAMTON, Inglaterra, 7.— (UPI) — Martín Mucha, de Australia, y Angela Mortimer, de Inglaterra, campeona de Wimbledon, ganaron hoy los títulos de campeones individuales del torneo de tenis de Surrey Hard Court.

Mulligan derrotó a Jimmy Tattersall por 6/4 y 6/3, mientras que Mortimer se impuso a Ann Hoyton por 6/2 y 6/3.

En la final de los dobles mixtos, el australiano Warren Jacques y la señora C. Leathier vencieron a Ernesto Aguirre, de Chile, y la señorita J. Young, inglesa, por 6/2 y 6/3. En los dobles masculinos, Roger Becker, de Inglaterra, y Warren Jacques, de Australia, vencieron a John McDonald, de Nueva Zelanda, y Gunter Sanders, de Alemania, por 7/5 y 6/4.

CANNES, 7.— (UPI) — Renate Ostermann, de Alemania, y Christiane Merckel, de Bélgica, ganaron hoy el campeonato de dobles femeninos del torneo internacional de tenis de Cannes, venciendo a la alemana Helga Schulze y a la húngara Suzi Hormoczy por 4/6, 6/3 y 6/2.

Los franceses Jean Noel Grinda y Pierre Darmon conquistaron el campeonato de dobles masculinos al imponerse a Bob Howe, de Australia, y Franz Saiko, de Austria, por 6/4, 3/6 y 6/3. En las semifinales de ayer, Grinda y Darmon eliminaron al ecuatoriano Eduardo Zulueta y al norteamericano Jack Miller por 6/2 y 6/0.



CARLOS JORQUERA, veterano jugador internacional de la Universidad Católica, formará hoy en el sexteto cruzado frente al campeón del año pasado Vida Sana, en el clásico de voleibol.

Voleibol:

U. C. - Vida Sana,

eternos rivales,

se medirán hoy

Con la realización de un clásico prosigue hoy, en el Gimnasio de la UC, el Campeonato de Apertura de Voleibol, al enfrentarse los sextetos de primera división de Universidad Católica y Vida Sana. El match corresponde a la primera fecha del citado torneo. Ambos equipos mantienen una vieja y leal rivalidad, ya que en 1960 el campeón de Santiago fue la UC seguida por los viduanenses, y el año pasado se invirtió el papel, decidiéndose el torneo precisamente en este partido. El match se jugará a las 11 horas y en el preliminar actuarán los equipos reservas.

Universidad Católica estará dirigida hoy por su nuevo entrenador, Alfredo Aceituno, técnico que adelantó la alineación que tendrá su cuadro: Blanco, Godoy, Lee, Aguilar, García y Rodríguez. En la banca estarán para cualquier contingencia, Garrido y Jorquera. Como se puede apreciar, un contingente totalmente renovado. Vida Sana, por su parte, formará con Ghio, Contreras, Bataszew, Martínez, Araya y Muñoz.

En el Estado Israelita se cumplirá hoy una nueva sesión de entrenamiento de los planteleros preseleccionados de menús y masculinos, que dirigen los entrenadores Karín de Cordal y Alfredo Aceituno, además de Gustavo Graef que tiene la responsabilidad de la preparación física de ambos equipos. De 9 a 10.30 horas trabajarán los varones, y de 10.30 a 11.30 las damas.

VIDRIERIA
EL DIAMANTE AZUL
Parabrisas Curvos
Vidrios inabastables para automóviles. Vidrios colocados a domicilio. Espejos limpios, nuevos y nacionales. Botiquines por mayor menor. Arreglos de vitreaux.
Atención rápida a clientes de provincia.
DIEZ DE JULIO 719
FONO 36135

GRABADOS
Planchas profesionales comerciales. Tumbres de goma. Inscripciones en todos los tipos.
ALAMEDA 940
LOCAL
Teléfono 342714
REEMBOLSO A PROVINCIAS

BACHILLERATO

SEGUNDA TEMPORADA 1962

Nos es grato informar a los señores apoderados que el Bachillerato es el primer grado que otorga la Universidad por el hecho de ingresar a ella; es, por lo tanto, un grado universitario.

Debido a la gran demanda que en nuestros días presentan las carreras liberales, el número de postulantes al Bachillerato no guarda proporción con el número de alumnos que puedan ingresar a cada carrera.

Esos alumnos, que se seleccionan a la mejor dotados y mejor preparados, mediante un examen riguroso, tanto de conocimientos como de capacidad, con el sano propósito de entregar los mejores profesionales que pueda producir nuestro país.

Para las personas realmente interesadas en seguir una carrera, esto significará que tendrán que llevar una preparación profunda, ya que en este caso no sirven las improvisaciones. Lo demuestra el alto porcentaje de fracasos.

Es así como CURSOS PARTICULARES han preparado, conscientemente, un set que comprenderá BACHILLERATO CIENTÍFICO y BACHILLERATO HUMANISTA.

Cada uno de estos Bachilleratos será dictado por profesores altamente preparados y siguiendo la nueva forma DINÁMICO EVOLUTIVA que presentan las ciencias actuales, tanto las ciencias de la Naturaleza como las ciencias culturales.

Recordamos, también, que el éxito obtenido por nuestros bachilleres en los tests anteriores nos honra altamente.

INFORMES: BILBAO N.º 502 — "UNICAMENTE"

— DE 5 A 9 P. M. — TELEFONO N.º 40151. —

RAMBALDI: PUGILISTA DE UN PORVENIR BRILLANTE

Excelente fue la labor que cumplió el liviano argentino en su triunfo ante Luis Silva. Mal dirigido el peleador nacional. Ayer fueron inhumados los restos de Benny Kid Paret. Emile Griffith llamado a declarar en un proceso al boxeo de Nueva York. Otro boxeador que sufre accidente en el ring



Solo cuatro rounds duró el combate Rambaldi-Silva, pero ellos fueron de alta intensidad emocional y suficientes para dejar bien en claro que el trasandino es un peleador de excepción y cuyo futuro es amplísimo. Tanto que no sería de extrañar que en muy poco tiempo lo veamos a la cabeza de su categoría en Sudamérica.

Cualquier duda que sobre esto pudiera existir se disipó anteayer. El derecho con que Silva sorprendió al argentino en el primer round —notable por la rapidez y precisión— sirvió para mostrar otra faceta de su bagaje pugilístico. A pesar de estar sentido el ojo definitivo. Lo hizo empleando recursos, mostrando habilidad y por sobre todo un gran poder de recuperación.

En el suelo Rambaldi, el novato rondó por el ring. En esos momentos dejó en evidencia Silva su inexperiencia. Su falta de control de sí mismo. En lugar de alejarse del hombre buscando distancia para el golpe definitivo, se fue encima con todo, lleno de brío, aborrotado como un potrero joven.

Así le dio oportunidad a que Rambaldi se repusiera y perdiera él, a su vez, energías en una inútil seguidilla de golpes que no llegaron a destino o fueron bloqueados por el esquivo magistral del pupilo de Ammi.

Lo demás se veía venir. Repetido totalmente, Rambaldi impuso su juego. Buscó en un ataque lleno de variedad descontar la ventaja. Lo consiguió ampliamente, y ya al promediar el tercer asalto no existió dudas quien sería el ganador.

Mal dirigido, Silva entró a cambiar golpes en lugar de esperar pacientemente que se le diera otra ocasión, para meter su derecha, que era la posta su única esperanza. Al llegar a concretarse esto en el ring, sólo se vio a un hombre: Rambaldi.

Silva, con un pundonor y una entereza dignos de



EL CAMPEÓN Y EL NINO.— Se refrenda el combate y Rambaldi acusando en su físico lo intenso del esfuerzo que le costó la calurosa victoria de un muchachito que al igual que todos vio en el muchacho trasandino un futuro campeón.

aplausos, dio todo cuanto tenía, pero era poco para poder equilibrar el accionar completo del contendiente, cuyo conocimiento boxístico abarca toda buena defensa, velocidad de reflejos, gran sentido de la distancia, golpes de ambas manos proyectados en diversos ángulos y una exuberante juventud. En suma, un pugilista excepcional, de un futuro promisorio al máximo.

RAMBURGO (Alemania). 7.— (UPI) — El pugil argentino de peso mediano Oscar Perrelano (66 kilos 300), que vive ahora en esta ciudad, derrotó a su oponente por puntos al alemán Eugen Muesen (69 kilos 500), en una pelea que se disputó en el Salón Ernst Merck, ante un público de alrededor de 5.000 espectadores.

MIAMI, 7 (UPI) — Ayer fueron inhumados los restos del pugilista cubano Benny (Kid) Paret.

A las nueve y media de la mañana se ofició una misa de cuerpo presente en la iglesia católica de Corpus Cristi. A su término, los restos fueron conducidos al Cementerio de Nuestra Señora de la Merced. Llevaron el ataúd Antonio Paret, hermano del extinto; su nieto, Manuel Alfaro, y el hijo de éste, Manuel Alfaro, su entrenador, José Torreira, Maceo, y dos boxeadores de su categoría: Luis Rodríguez y Florentino Fernández, ambos cubanos.

BUENOS AIRES, 7 (UPI) — Su viuda, Lucy, declaró: "Todo lo que le pasó al Kid se lo debió al público".

Paret vestía un traje azul, un birrete del mismo color, y el cinturón de campeón. En la solapa del saco se le colocó un botón con los colores de la bandera cubana.

NEW YORK, 7 (UPI) — Emile Griffith, el pugilista que hace exactamente dos semanas sometió a Benny (Kid) Paret al trágico castigo que provocó su muerte, declaró ayer ante la Comisión Parlamentaria Estatal que investiga el boxeo en Nueva York.

La Comisión es presidida por un ex pugilista, el parlamentario Hayward H. Plummer, quien indicó que varias figuras del boxeo también serán llamadas a declarar.

BLUEFIELD, WEST VIRGINIA, 7.— (UPI) — Otro pugilista fue sacado del ring sin conocimiento y sometido a una operación al cerebro. Su estado es grave.

Se trata de Tunney Hunsaker, peso pesado de 32 años, que anoche fue derrotado por Joe Sheldon en el último round del encuentro que sostuvieron en Beckley.

Hunsaker, conducido a un hospital local desde donde fue trasladado luego al Sanatorio Bluefield, donde fue operado por el Dr. E. L. Gace. La intervención quirúrgica duró dos horas y se realizó para eliminar la presión que ejercía sobre el cerebro un hematoma bajo la membrana que lo cubre.

Antes del knockout Hunsaker fue derribado dos veces. Pese a 60.75 kilogramos su contrincante pesaba 81.100 kilogramos. Es casado y tiene dos hijos.

California enfrenta al Depivo. Peñalolén

Con sus tres divisiones, en disputa de un balón, California enfrenta al Deportivo Peñalolén en la cancha ubicada en los Polvorines de Peñalolén (micros Ruñosa-Vivaceta, Peñalolén) y un bus que parte de Plaza Egagá a Peñalolén.

Los terceros empezarán a las 14 horas, en la cancha de la Municipal de Quinta Normal.

LOS CUCARACHOS — UNION EL CRUCE, 3 equipos, desde las 14 horas, en la cancha del Hospital Barros Luco.

FORESTAL — JUVENTUD CATALICA, 3 equipos, desde las 14.30 horas, en la cancha 11 del Estadio Nacional.

CONZALEZ VIDELA — COLINA, 3 equipos, en la cancha del segundo. La delegación de Santiago parte a las 13.30 horas, desde Irarrázaval 2345.

CUARTO CENTENARIO, enfrenta a Chorrillos, en disputa de un balón, en la cancha 7, de Independencia 3034, desde las 14.30 horas, con 3 equipos.

JALEA, REAL — ROBLE de San Francisco de Montiel, 3 equipos, en la cancha de Americo Vespucio, en la tarde CIUDAD JARDIN LO PIAO — MUNICIPAL de Calera de Teno, 3 equipos, en disputa de un balón. La delegación de Santiago parte desde Mañuel de las 14.30 horas.

ARMERIA MORAND — SAN DIEGO 949. Jifre todos los días, de 10 a 12, en la calle de ARMAS y CONSIG. NACIONES.

ARMERIA SUIZA — MIGUEL CRUCHAGA 932. Entre (Estado y M. Cousino).

FRUTOS DEL PAIS — Directamente del PRODUCTOR, desde un saco a domicilio sin recargo para el cliente. PARA SUS AVES, alimento PIG-PIO. ARTESANOS 681. Fonos 373516-52963.

DEPORTE EN LOS BARRIOS GREMIOS e INDUSTRIALES

45 EQUIPOS SE COTEA EN ESTA TARDE EN CONCHAL

Por la competencia oficial de dicha Liga

Durante el día de hoy se jugarán en las canchas de Santiago y comunas vecinas, los siguientes partidos oficiales y amistosos de Asociaciones, Ligas y Agrupaciones de Fútbol:

ASOC. SAN MIGUEL.— Esta dirigente inicia su torneo de 1962, con tres equipos, desde las 13.30 horas.

Cancha Atacama: Salvador S. M. con Unión Coquimbo; árbitros, José Luis Vergara. Cancha Abukhalli: Gali Magueneo con J. Luis Vergara; árbitros, Defensor América. Cancha Defensor: Huracán de Pob. Atacama con los dueños de casa, vale decir Defensor América; árbitros, J. Esperanza. Cancha Esperanza: Juventud Esperanza con Pedro Monti; árbitros, Fco. de Toledo. Cancha Juan Aravena: Balmaceda con Población Carmen; árbitros, Estrella del Pacífico. Cancha Estado Municipal N.º 1: Juventud Atacama con Mig. Abukhalli; árbitros, Pedro Monti. Cancha N.º 2: Estadio Municipal: Julio Dávila con Francisco de Toledo; árbitros, Huracán.

AGUP. INDEPENDIENTE.— "San Miguel". En las canchas de Club Hípico 2035, se juega con 3 equipos, desde las 14.30 horas.

Cancha N.º 1: 9.30 horas, la 3.ª serie: Independiente con Junior Naval, Cam. Oficial. Árbitros, 2.ª y 3.ª series infantiles, J. Vial. Cancha N.º 2: Juventud Vial con San Pablo, Cam. Oficial. Árbitros, 2.ª y 3.ª series infantiles, Independiente. Canchas N.º 3 y 4: Campeonato Liga Deportiva "Blanco Encalada".

TARDE.— Cancha N.º 1: Atlético N.º 1 con Deportivo. Marín. Cancha N.º 2: Deportivo La Cruz con Dep. Sordomudos. Cancha N.º 3: Ricardo Ma-

Osorno Defensor y Vélez Sarsfield disputan un trofeo

En disputa de un balón, se enfrentan esta tarde los clubes Osorno Defensor y Vélez Sarsfield de Ruñosa. Los encuentros se llevarán a efecto en la cancha ubicada en calle Hamburguro con Emilio Talles, final de micros Ruñosa-Vivaceta.

Estos encuentros se iniciarán a las 14 horas, con la participación de los terceros equipos.

En fútbol: "Francia" - "Flor de Castaños": hoy

"Francia" enfrenta hoy y domingo 8, al "Flor de Castaños", con tres equipos adultos, en la cancha San José comenzando los terceros, a las 14 horas. La directiva del "Francia" cita para esta oportunidad a los siguientes jugadores: Pinto, Hidalgo, A. Shee, Gallardo, Vergara, J. Rueda, A. Flores, Carvajal, Hernández, Rojas, Meléndez, Quinteros, S. Rueda, J. Bermúdez, F. Pérez, Hinojosa, Colleguillos, Miguel Cortés, R. Pérez, Matamala, C. Flores, G. Shee, L. Díez, Bravo, Zenteno, Valenzuela, Coffré, M. Pérez, W. Figueroa, López, Alvear, Hewstone, Toledo, H. Pérez, Cuevas y Jiménez.

Amistosos: Cuarto Centenario juega con Chorrillos

BLUE STAR — LA PALMILLA, 3 equipos, desde las 13.30 horas, en la cancha del Municipal de Quinta Normal.

LOS CUCARACHOS — UNION EL CRUCE, 3 equipos, desde las 14 horas, en la cancha del Hospital Barros Luco.

FORESTAL — JUVENTUD CATALICA, 3 equipos, desde las 14.30 horas, en la cancha 11 del Estadio Nacional.

CONZALEZ VIDELA — COLINA, 3 equipos, en la cancha del segundo. La delegación de Santiago parte a las 13.30 horas, desde Irarrázaval 2345.

CUARTO CENTENARIO, enfrenta a Chorrillos, en disputa de un balón, en la cancha 7, de Independencia 3034, desde las 14.30 horas, con 3 equipos.

JALEA, REAL — ROBLE de San Francisco de Montiel, 3 equipos, en la cancha de Americo Vespucio, en la tarde CIUDAD JARDIN LO PIAO — MUNICIPAL de Calera de Teno, 3 equipos, en disputa de un balón. La delegación de Santiago parte desde Mañuel de las 14.30 horas.

ARMERIA MORAND — SAN DIEGO 949. Jifre todos los días, de 10 a 12, en la calle de ARMAS y CONSIG. NACIONES.

ARMERIA SUIZA — MIGUEL CRUCHAGA 932. Entre (Estado y M. Cousino).

FRUTOS DEL PAIS — Directamente del PRODUCTOR, desde un saco a domicilio sin recargo para el cliente. PARA SUS AVES, alimento PIG-PIO. ARTESANOS 681. Fonos 373516-52963.

ARMERIA MORAND — SAN DIEGO 949. Jifre todos los días, de 10 a 12, en la calle de ARMAS y CONSIG. NACIONES.

ARMERIA SUIZA — MIGUEL CRUCHAGA 932. Entre (Estado y M. Cousino).

FRUTOS DEL PAIS — Directamente del PRODUCTOR, desde un saco a domicilio sin recargo para el cliente. PARA SUS AVES, alimento PIG-PIO. ARTESANOS 681. Fonos 373516-52963.

ARMERIA MORAND — SAN DIEGO 949. Jifre todos los días, de 10 a 12, en la calle de ARMAS y CONSIG. NACIONES.

ARMERIA SUIZA — MIGUEL CRUCHAGA 932. Entre (Estado y M. Cousino).

FRUTOS DEL PAIS — Directamente del PRODUCTOR, desde un saco a domicilio sin recargo para el cliente. PARA SUS AVES, alimento PIG-PIO. ARTESANOS 681. Fonos 373516-52963.

ARMERIA MORAND — SAN DIEGO 949. Jifre todos los días, de 10 a 12, en la calle de ARMAS y CONSIG. NACIONES.

ARMERIA SUIZA — MIGUEL CRUCHAGA 932. Entre (Estado y M. Cousino).

FRUTOS DEL PAIS — Directamente del PRODUCTOR, desde un saco a domicilio sin recargo para el cliente. PARA SUS AVES, alimento PIG-PIO. ARTESANOS 681. Fonos 373516-52963.

Cientos de cupones para la Polla del Mundial de Fútbol



La Casa Enrique Palma, de Estado 30, ofrece esta espléndida máquina de coser "Alfa".

¿CUAL IRA A SER EL BUZON DE LA SUERTE?

El próximo sábado inicia la **POLLA DEL MUNDIAL DE FUTBOL** sus sorteos semanales. Esto, al margen de los grandes premios finales. Hay que tratar de enviar el máximo de cupones, porque en este concurso, como en todos, el factor principal es la suerte. Entre los cupones depositados en uno de los 16 buzones que hay en el hall de nuestro diario, se sortearán el sábado los premios que indicamos enseguida. ¿Cuál será ese buzón? Estos son los premios:

1. Reloj de Casa Gabor, Estado 48.
1. Corte de casimir de Don Chunchu, Santo Domingo 1086.
1. Par de zapatos de la Zapatería Rafa, San Pablo 1054.
1. Boleto de la Polla Chilena de Beneficencia.
2. Vales para delanteros u overoles de la Casa Julián Serra, de San Antonio 559.
6. Discos de la Casa Radiolandia, de San Antonio 790.
60. Álbumes de los Camareros "Campeonato".
5. Entradas para cine.
1. Libro de Librería Renacimiento, Estado 50, y que será el de mayor venta en la semana.
2. Camisetas finas de Almacenes Nelbec, Alameda 3083.

CHAQUETONES
Para señoras
PULÓVER
Para señoras
Puntado a mano
30 x 40 cm.
FABRICA
LA TRANQUERA (C. G. G.)
(V. Macken) (teléfono 366)
Se hacen medidas especiales.

entre los buenos premios que figuran en la gran **POLLA DEL MUNDIAL DE FUTBOL**. La muestra, en el grabado, la señorita Loreto Palma; Como todos los concursos, en el de LA

POLLA DEL MUNDIAL DE FUTBOL:

47 PREMIOS

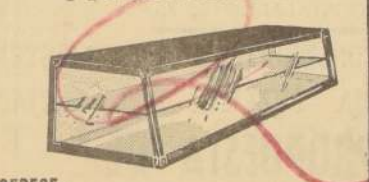
● Los más importantes y valiosos que se hayan ofrecido hasta hoy en esta clase de concursos

Nunca, en ningún concurso que se haya efectuado en Chile, hubo premios de mayor importancia que los que ofrece la **POLLA DEL MUNDIAL DE FUTBOL**. Y decimos esto, sin dar a conocer, todavía, en qué consistirá el primer premio, toda una agradable y extraordinaria sorpresa para el público y nuestros lectores.

Por el momento, ésta es la nómina de los premios finales:

- 1.0) ¿.....?
- 2.0) Dos pasajes en avión Jet a Rio de Janeiro, con 10 días de estadía pagados.
- 3.0) Un radiofonógrafo estereofónico de alta fidelidad RCA Victor, modelo "Wagner", con dos parlantes satélites.
- 4.0) Un radiofonógrafo estereofónico RCA Victor, modelo "Loreley", con dos parlantes satélites.
- 5.0) Un televisor RCA Victor con pantalla de 23 pulgadas (TVRCA).
- 6.0) Un radiofónografo RCA Victor, modelo "Schubert".
- 7.0) Un refrigerador FENSA, modelo "Acapulco".
- 8.0) Un radioreceptor RCA Victor, modelo "Brahma".
- 9.0) Un radioreceptor RCA Victor, modelo "Leipzig".
- 10.0) Un radioreceptor a transistores RCA Victor, modelo "Globe Trotter II".
- 11.0) Un radioreceptor RCA Victor, modelo "Dresden".
- 12.0) Una bicicleta española BH, de Casa Ordina, Alameda 2981.
- 13.0) Una máquina de coser "ALFA", de Casa Enrique Palma, Estado N.º 30.
- 14.0) Una máquina de coser "SYLVANIA", de Casa Ordina, de Alameda 2981.
- 15.0) Un radioreceptor RCA Victor, modelo 8-X-6.
- 16.0) Un radioreceptor RCA Victor, modelo "Ondine".
- 17.0) Una valiosa colección de libros de "LIBRERIA RENACIMIENTO", de calle Estado 50.
- 18.0) Una máquina fotográfica de Casa Loben, de calle Agustinas 1070.
- 19.0) 11 relojes de Casa Gabor, de calle Estado N.º 48.
- 20.0) 6 máquinas fotográficas "STARLETTE", con flash de Alfred Reischneider, Agustinas 1151.
- 21.0) 10 equipos completos para fútbol, de Casa Alonso, Alameda 2815.
- 22.0) 10 pelotas de fútbol, reglamentarias, de Casa Alonso, Alameda 2815.

"VITRIMETAL"



OFRECE: modernas vitrinas cromadas para comestibles.

INDEPENDENCIA 318 FONO 374288. SANTIAGO

CASA DEL EMBRAGUE

Ahora contamos con ESTACION DE SERVICIO propia, para EMBRAGUES, en vehículos AMERICANOS y EUROPEOS. Además especializada en AFINAMIENTOS de MOTORES.

CUMMING N.º 15
Se despacha reembolsos a provincia.

CASA DEL EMBRAGUE
11 de JULIO 565 FONO. 34688
ALAMEDA 2285 FONO 85095

● Ya puede observarse cuáles son los favoritos del gran público: Brasil, Rusia, Inglaterra y también Chile. ● Con especial interés se aguarda el Primer Sorteo Semanal y que se efectuará el próximo sábado

Sin embargo, conviene hacer presente a nuestros lectores y público en general, una vez más, que lo previo para merecer puntaje y optar a los premios finales, es aceptar el nombre del país que será campeón. En consecuencia, una manera segura para quedar dentro del concurso es enviar cupones, en los cuales se indique como ganador a cada uno de los 16 países.

Además, para tener derecho a los importantes premios de los sorteos semanales, conviene depositar cupones en todos los buzones, pues, como ya hemos dicho, se elegirá al

azar uno de ellos, y el sorteo de los premios se hará entre los cupones que estén en su interior.

El primero de estos sorteos semanales tendrá lugar el sábado que viene, a las 13 horas, en el hall central de LA NACION, y al igual que en nuestros Concursos anteriores —Polla del Fútbol y Viva Gratias un Mes—, estos actos se transformarán en verdaderas fiestas sabatinas, con asistencia del público que desee concurrir y con los shows artísticos que han sido del pleno agrado de todos los habitués a estas reuniones.

POLLA DEL MUNDIAL DE FUTBOL: SEMIFINALISTAS

● PROCEDIMIENTO DE LA COPA JULES RIMET PARA CLASIFICAR A LOS PAISES

¿Quiénes llegarán a las semifinales? Vaya una explicación para los participantes en la Polla del Mundial de Fútbol, sobre cómo llegarán los equipos a las semifinales. Los partidos del Grupo I se juegan en Arica (Uruguay, Colombia, Rusia y Yugoslavia); los del Grupo II, en Santiago (Chile, Suiza, Italia y Alemania); los del Grupo III, en Viña del Mar (Brasil, México, España y Checoslovaquia); y los del Grupo IV, en Rancagua (Argentina, Bulgaria, Hungría e Inglaterra).

Los dos primeros equipos de cada Grupo —los que tengan más puntos después que juegan entre ellos— pasan a los cuartos de finales con la diferencia de que el campeón de un Grupo, llamémosle al, sigue actuando sin moverse de la subsección que le tocó al comienzo, mientras que el que sale segundo debe ir a enfrentarse al 1.º de otro Grupo. Ejemplo: en el Grupo I se clasifican Uruguay y Colombia (es un ejemplo, nada más...), y en el Grupo II, Chile y Suiza. Colombia debe venir a Santiago a medirse con Chile; y a la vez, Suiza se traslada a Arica para enfrentarse con Uruguay. Y la misma combinación hacen los Grupos III y IV. Brasil y México son los ganadores del Grupo III, y Argentina y Bulgaria los del Grupo IV. México va a Rancagua para jugar con Argentina, y Bulgaria a Viña para medirse con Brasil.

Y ya vienen los semifinalistas que los concursantes de la GRAN POLLA DEL MUNDIAL DE FUTBOL tanto buscan. En nuestro ejemplo, los semifinalistas serían el ganador del match Chile-Colombia —CHILE, en nuestro caso— con el ganador de Argentina-México; pongamos que sea ARGENTINA. Le correspondiera jugar a Chile con Argentina.

TAXIMETROS

VENDO TAXIMETROS nuevos, instalados y garantizados por un año, tamaño reducido, sólidos, la mejor combinación. FACILIDADES — Servicio permanente de taxis marca Tokio — S. W. — S. W. — Arg. etc.

RENE GAJARDO R.
TECNICO ESPECIALIZADO
CASTHO N.º 40 — SANTIAGO

¡GANE MAS DINERO

CON LA TEJEDORA QUE ASOMBRA AL MUNDO !!

SUPER SPECIAL STRICK 62



VENTA POR INTERMEDIO DE BANCOS

ENTREGA INMEDIATA

Industriales Eléctricas, desde E°650.- a E°980.

MAQUINA OVERLOCK E° 580.-

ENSEÑANZA GRATUITA Y A DOMICILIO EN 178 CIUDADES DEL PAIS.

DESPACHOS A PROVINCIAS

Con Dispositivo Especial para...
TEJIDOS DE PRIMAVERA Y VERANO
en rylón, algodón, baulón, seda, perlon y lana.
Dispositivos antideslizante de agujas y punto inglés automáticos.
0,95 cms. de ancho.
Transformable en máquina eléctrica.

E° 325.
DESDE SIN PIE
HASTA 24 MESES

DISTRIBUIDORES GENERALES PARA CHILE Y SUD-AMERICA

GALLARDO GRANELLO HNOS. LTDA.
ESTADO 359 - OFICINA 7
SANTIAGO

DE TODO Y PARA TODOS A LOS PRECIOS MAS BAJOS DEL PAIS

- | | |
|---|----------|
| PAPEL CONFORT | \$ 110.- |
| NESCAFE GRANDE | 1.370.- |
| TE JAPONES EXTRA, 1/8 K. ... | 175.- |
| AMPOLLETAS, filamento doble .. | 250.- |
| JALEAS, HELADOS, JARABES Y BUDINES AURORA | 125.- |
| LECHE CONDENSADA | 199.- |
| TRIPLE CONCENTRADO de tomates Centauro | 135.- |
| ARVEJITAS corrientes | 160.- |

GRAN SURTIDO EN FIAMBRERIA

AUTO SERVICIO

DEL INDIO

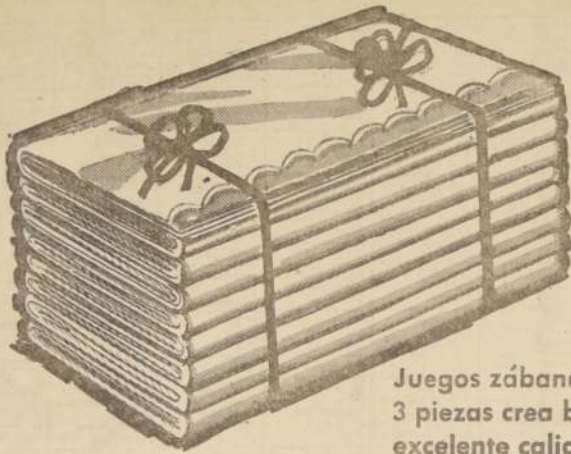
AHUMADA 13

- | | |
|------------------------------|---------|
| CHAMPU BAYCOL | \$ 65.- |
| DESODORANTE DOLLY PEN | 795.- |
| TALCO PERFUMADO, 1/4 K. | 85.- |
| VASOS PLASTICOS | 65.- |
| CHAMPU PILOTONIC | 65.- |
| PASTA ODOL | 255.- |
| TOALLITAS CARAVELLE | 325.- |
| CUADERNOS DE 40 HOJAS | 70.- |

Reparto rápido a domicilio SIN RECARGO dentro de las 24 horas

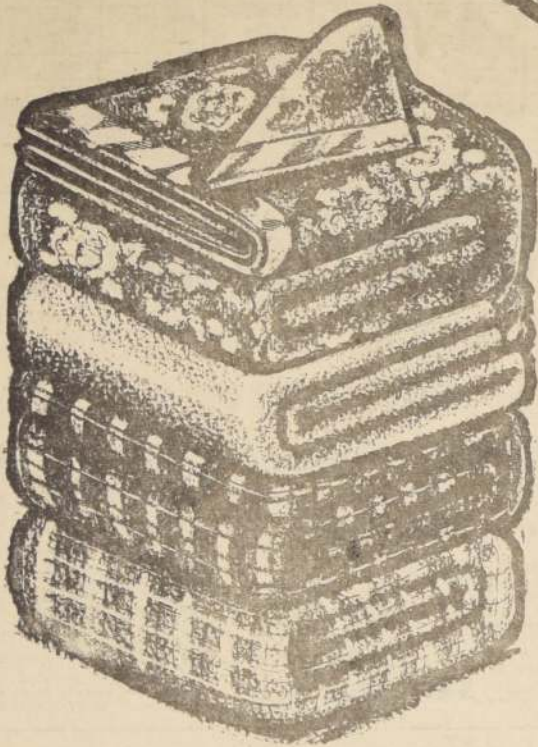
sur publicidad

Departamento Blanco
Tercer Piso



Juegos zábanas bordadas,
3 piezas crea blanca de
excelente calidad.
Tamaño 1 1/2 plaza

E° 7,98

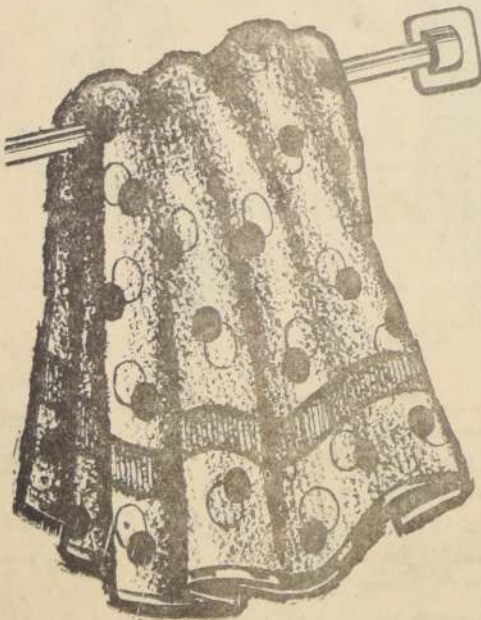


Frazadas en pura lana gris,
con guardas de diferentes
colores.

E° 2,98

Frazadas escocesas en lana
fina gran variedad de
colores enhuinchadas en seda.
Tamaño 1 1/2 plaza

E° 14,80



Cubrecamas en tursor
estampado, modernos
diseños, bonitos colores

Tamaño 1 plaza .

E° 8,90

Tamaño 1 1/2 plaza .

E° 9,90



Toallas de esponja muy
buena calidad
colores rosa, lila, amarillo,
beige, celeste o blanco.
Tamaño 40 x 80 cmt.

E° 0,69

Toallas para el tocador
en esponja blanca.
Tamaño 20 x 40 cm.

E° 0,15

Mantel blanco en granite
mercerizado enteramente
deshilado.

Tamaño 130 x 130

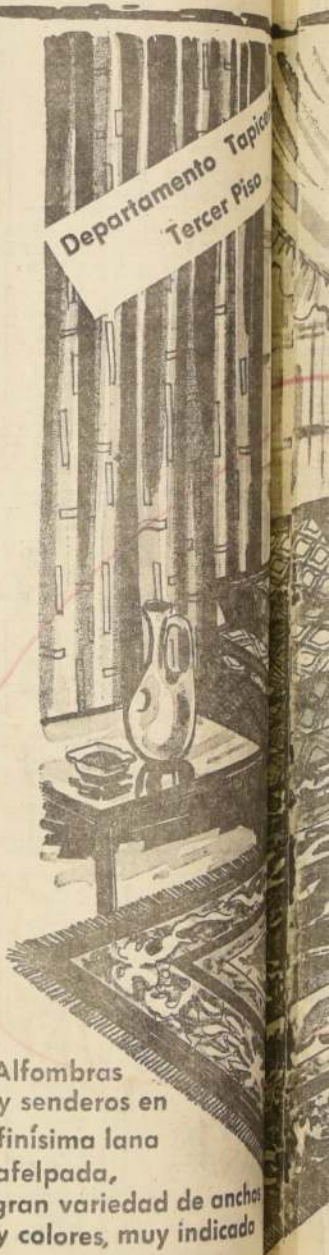
E° 1,98

AG
FOR
PARA LA E

GRAN

BLANCO-BME
OW

Departamento Tapicería
Tercer Piso



Alfombras
y senderos en
finísima lana
afelpada,
gran variedad de anchos
y colores, muy indicado
para pasillos, escalera y
alfombrado de
habitaciones.

Linoleum importado.
Anchos 0,70 0,90
1,80 y 2 metros
de ancho.

3,78
Lob

AGRIA ADABLE ÑAS DE CASA VENTA

BIMENAJE - TAPICERIA
OMBRAS



Terylene
en dibujos de
fantasía y lisos,
colores Blanco y Beige,
muy indicado para la
confección de cortinas y
visillos, es una fibra que no
encoge, no se arruga ni se deteriora
con el sol. Ancho 1,50 El metro.

E° 2,69

Tapíz doble faz en toda la
gama de colores muy
apropiado para cortinas
divisorias, cubrecamas
y fundas de muebles.
Ancho 1,30

E° 2,88

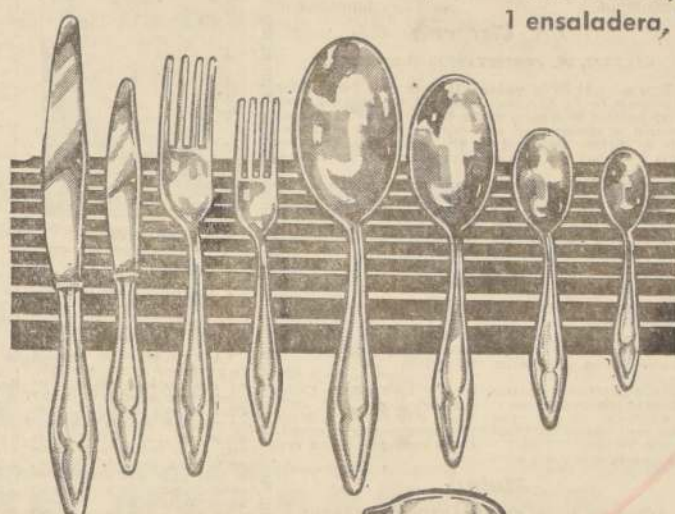
Gobelinos
M.R.



Departamento Bazar
Sub-Suelo

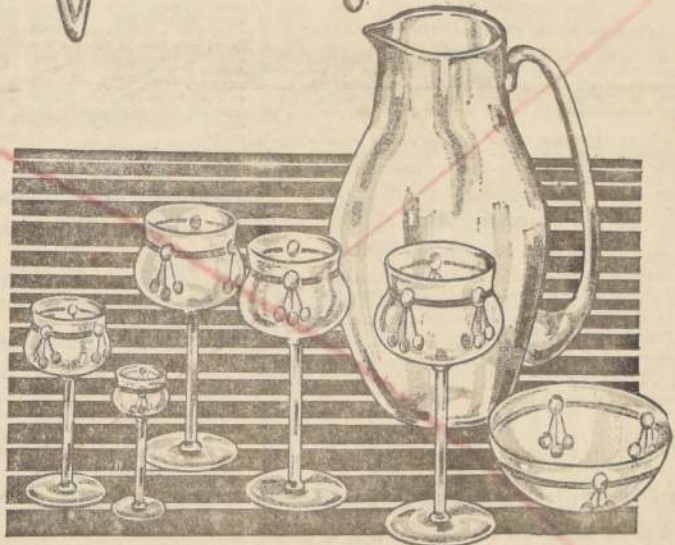
Juego de mesa modelo Willow en semi-porcelana
importada, compuesto de: 8 platos extendidos,
8 platos hondos, 8 platos de pan, 8 platos de fruta,
8 tazas de té, 8 platillos para taza de té, 1 azafate,
1 ensaladera, 1 azucarero y 1 jarro.

E° 86,80



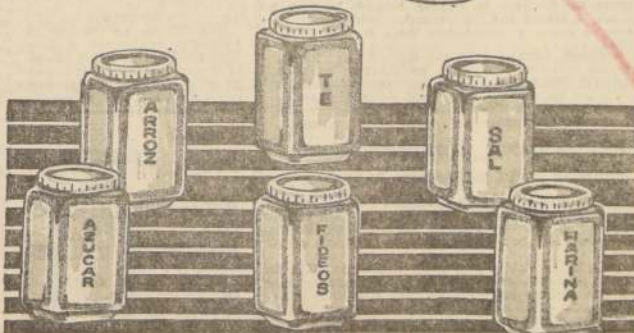
Cuchillería de acero
inoxidable:

- cuchillo de mesa **E° 1,90**
- tenedor de mesa **E° 1,25**
- cuchara de mesa **E° 1,25**
- cuchillo de postre **E° 1,86**
- tenedor de postre **E° 1,08**
- cuchara de postre **E° 1,08**
- cuchara de té **E° 0,74**
- cuchara de café **E° 0,59**



Juego de copas en semi-
cristal tallado, compuesto
de: 6 copas agua, 6 copas
vino tinto,
6 copas vino blanco,
6 copas oporto, 6 copas licor,
1 jarro y 1 aguamanil.

E° 18,90



Juego de cocina para
legumbres en plástico
inrompible, 6 piezas

E° 5,32



Batería de aluminio 9 pzas.
fabricación "Los Gobelinos",
compuesta de: 3 cacerolas,
1 tetera para agua, 1 sartén,
1 colador para caldo,
1 espumadera y 2 pailas.

E° 8,69

Con moderno Hospital Regional contará la ciudad de Angol

Para este año hay asignados \$ 320.000 y en los presupuestos venideros se completará el costo de \$ 1.500.000

ANGOL.— 320 millones de escudos hay asignados en el Presupuesto del presente año de la Sociedad Constructora de Establecimientos Educativos para iniciar la edificación del Hospital de Angol. Anunció la manifestación el Secretario General de esa Sociedad, Raúl Gamonal Lagos, en nota que envió al estudio de una obra de la amplitud y complejidad de este Hospital.

En la nota del señor Gamonal, que ha sido recibida con gran interés en esta ciudad y en toda la provincia, se dice que el edificio del Hospital tendrá 10 mil m² de construcción, con capacidad para 240 camas, con las instalaciones propias de un moderno Hospital Regional y que su costo será de 1 millón 500 mil escudos.

Se expresa también que ha sido necesario emplear varios meses para confeccionar el programa y el proyecto mismo, ejecutar los cálculos de resistencia y dar debido término

al estudio de una obra de la amplitud y complejidad de este Hospital. Se agrega igualmente que el proyecto se debió someter a estudio y análisis en diversos niveles de responsabilidad, siendo así como en fecha reciente fue ya puesto a la consideración del Director General del Servicio Nacional de Salud, Dr. Frick, quien le prestó su aprobación. Ahora, tan pronto se apruebe en última instancia por el Consejo del S.N.S., la Sociedad procederá de inmediato a llamar a propuestas públicas.

por Malleco, Patricio Phillips, por encargo del Ministro de Salud, Benjamín Cid, en la cual refuta comentarios de diarios en los que se afirmaba que no existe dinero para esta obra o que no se llamará a propuestas hasta fines del presente año.

Respecto del financiamiento, se expresa que fuera de los 320 millones de escudos para 1962, en el año próximo y en los que correspondan a los plazos que se señalan para el término total de este Hospital, se aumentará la inversión en todas las cantidades que sean necesarias para este objeto.

Rio Negro: EL MUNICIPIO TENDRA PRONTO NUEVO EDIFICIO

RIO NEGRO.— En la segunda quincena del presente mes será inaugurado el edificio de la Municipalidad de Rio Negro, donde se agruparán cinco oficinas de servicios departamentales, además de las dependencias municipales.



LA CISTERNA.— ANIVERSARIO BOMBERIL.— El Cuerpo de Bomberos de esta comuna celebró hace poco 21 años de existencia con un acto solemne que se efectuó en el cuartel de la Segunda Compañía de Lo Espejo, con asistencia del Alcalde de la comuna; la regidora Raquel Lazo de Ceppl, altos

jefes de Aviación y la oficialidad de sus cuatro compañías. En el grabado, el Superintendente del Cuerpo de Bomberos de la Cisterna, Ernesto Moat, en el momento que se refiere a la importancia de este aniversario bomberil. En la mesa de honor, el Alcalde Rodríguez y la regidora, señora Lazo de Ceppl.

LIMACHE: GESTIONAN UN EMPRESTO PARA ESTADIO DE LIMACHE

LIMACHE.— Con el fin de obtener apoyo parlamentario para un préstamo que permita la construcción de un estadio en esta ciudad, y de gestionar la creación de una Oficina de Registro Civil en Quimbura Alvarado, efectuó una reciente visita a la capital el regidor local Melchor Alegria Leiva.

En una breve charla con LA NACION, el regidor Alegria Leiva manifestó que, en conversaciones sostenidas con los señores Julio Durán y Luis Bossay, estos parlamentarios le han prometido gestionar en el Congreso el préstamo de 10 millones de pesos necesario para comprar los terrenos en los que se levantará el estadio, el que estará ubicado en un predio de 10 hectáreas del fundo "Limachito".

Refiriéndose a la creación de una Oficina de Registro Civil en la vecina localidad de Quimbura Alvarado, el edil expresó que se había entrevistado con el Director General del Registro Electoral, Oscar Rojas, y con el Director del Registro Civil, Fernando Montalvo. Ambos señores le prometieron todo su apoyo para esta iniciativa, que beneficiará a los tres mil pobladores de Quimbura Alvarado.

Finalmente, Alegria Leiva dio a conocer algunas de las próximas realizaciones que abordará el Municipio limachino, entre ellas, la instalación de una planta eléctrica en Quimbura Alvarado, la pronta terminación del Teatro Municipal y el traslado de las cu-



Melchor Alegria

La Unión: El Rotary creará 2 colonias escolares

LA UNIÓN.— La creación de 2 colonias escolares acordó, en una sesión plenaria celebrada recientemente, el Rotary Club de esta ciudad. Una vez levantada en Puerto Nuevo, a orillas del Lago Ranco, y la otra, en la costa del Pacífico, el cual cada año aumenta su calidad como lugar de alta atracción turística.

En ambos lugares se iniciará, lo más pronto que sea posible, la construcción de modernos edificios, que albergarán a los cuarenta alumnos que en cada temporada son llamados para esta recuperación veraniega. (López Baeza, correspondiente).

ARICA: Enviaron a Europa 1.000 Tons. de harina y aceite de pescado

ARICA.— Mil toneladas de productos de la Industria Pesquera local, principalmente harina y aceite de pescado, fueron embarcados en el vapor alemán "Bunsteinstein", que zarpa recientemente rumbo a diferentes puertos de Europa.

INDUSTRIAS

Se ha informado que se encuentran en vías de solución el problema de la industria automovilística local, afectada por la circular 877 de Impuestos Internos, la cual determinaba un cincuenta por ciento de materia prima en las armaduras de automóviles, en vez de veinticinco por ciento con que trabajan algunas firmas.

CONTROL

Una Oficina de Control de Alimentos establecerá el Servicio Nacional de Salud en esta ciudad, según han informado el doctor Enrique Arenas, quien llegó a Arica acompañando al doctor Enrique Arenas.

Curicó: Presentan proyecto para embellecer a los paseos públicos

Curicó.— El Alcalde de esta comuna, Jacinto Valenzuela, ha presentado al Municipio un proyecto para contribuir al embellecimiento de la ciudad, en el cual se contempla la adquisición de esculturas de gran valor artístico y educativo para colocarlas en los principales paseos públicos de esta localidad.

Este proyecto es parte del plan de mejoramiento y ampliación de las áreas verdes y jardines de Curicó, y está destinado a dar mayor belleza a los parques y plazas. Esta iniciativa del Alcalde Valenzuela será tratada en una fecha próxima en el seno del Municipio. (Merino, correspondiente).

Noticiario del Gran SANTIAGO

La Cisterna CENTRAL DE PROPIETARIOS SURPONIENTE

Hoy, a las 10 de la mañana, la Central de Propietarios Surponiente de La Cisterna, efectuará una ceremonia en la que se colocará la primera piedra de su sede social. A continuación se efectuará un acto cultural y luego el funcionario de Higiene Ambiental del S.N.S., Juan Silva, dará una charla y exhibirá una película sobre la materia que tratará.

Esta organización de propietarios se ha distinguido por su esfuerzo para solucionar los problemas de la población y con la ayuda de parlamentarios y autoridades locales.

Nuñoa JUNTA DE VECINOS "ESTADIO NACIONAL"

Hoy, a las 11 horas, la Junta de Vecinos del sector "Estadio Nacional" realizará una reunión general, en su secretaría ubicada en calle Suárez Mujica 1599.

En ella se tratarán diversos problemas relacionados con el mejoramiento de este vasto sector con motivo del Campeonato Mundial de Fútbol. El Alcalde, José María Nar-

Maipú ACTOS EN POBL. "SAN MARTIN Y MIRADOR"

Hoy, a las 11.30 horas, en la Población San Martín y Mirador de la comuna de Maipú, se efectuará el acto de inauguración de la Garita de Buses, de una Estación de Correos y la entrega de la pavimentación de la calle Santa Teresita.

La Junta de Vecinos de esta población que está compuesta por obreros y empleados, ha realizado con la ayuda de las autoridades importantes obras de progreso, muchas de ellas, financiadas con sus propios medios económicos.

Puente Alto ACORDARON UN CABILDO ABIERTO

Próximamente se reunirá la Municipalidad para estudiar la posibilidad de realizar un Cabildo Abierto para enfocar la situación originada con la instalación de un botadero de basuras en el ex fundo La Cañamera, en que se aplicará el sistema de relleno sanitario.

Los vecinos de Puente Alto se consideran perjudicados con la instalación de este botadero; pues el pueblo no botaba la basura en este sector por tener un sitio apropiado para ello. (SILVA BERRIOS correspondiente).

Renca BOTAN BASURAS EN RIO MAPOCHO

En una visita realizada por el regidor José Vergara, el Director de Obras Municipales, el Subdelegado de Gobierno y el mayor de Carabineros de Renca, se comprobó que era efectiva la denuncia formulada por los vecinos de esa comuna, que aseguraban que tanto en Quinta Normal como en Santiago se estaban botando basuras y desechos en la ribera sur del Mapocho, estrechando peligrosamente su cauce y desviándolo hacia Renca.

Esta comisión estableció que si seguía permitiendo que botaran basuras y desechos en los lugares señalados, este año el río Mapocho inundará las poblaciones obreras de Renca, como ha sucedido en años anteriores con las crecidas por efecto de las lluvias, situación que aumentará debido a los hechos citados.

Quinta Normal REUNION EN LA POBLACION BAREA

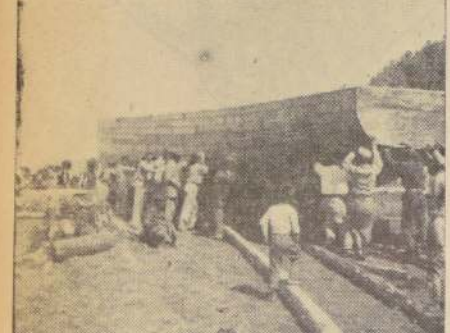
Recientemente la Junta de la Población Barea, de Quinta Normal, realizó una reunión extraordinaria para recibir al diputado por el Segundo Distrito, Manuel Tagle Valdés, para darle a conocer los problemas de ese populoso sector obrero.

El diputado Tagle Valdés hizo una exposición sobre la manera como esas deficiencias pueden ser resueltas y ante quien hay que realizar las gestiones para conseguir la solución de ellas. Terminó su intervención expresando y ofreciendo su apoyo para todo lo que significó progreso.

A continuación, los vecinos, con agradecer la buena voluntad del diputado Tagle Valdés, procedieron a nombrar un Comité de Adelanto de la población, integrado por cinco directores y presidido por Carlos Azola.

TRABAJOS EN POBLACION ABRAHAM GOMEZ El diputado Manuel Tagle Valdés, se entrevistó con el Vicepresidente de la CORVI, Carlos Granillo, para pedirle que adoptara medidas para acelerar los trabajos que se estaban realizando en la población Abraham Gómez, y que actualmente se encuentran paralizados.

El vice Granillo, impartió para que las obras queden terminadas antes de las lluvias invernales. El diputado Tagle le agradeció su preocupación por dar una rápida solución al problema que le planteó.



PUERTO CISNES.— BOTADURA DE LANCHAS.— Motivo de fiesta popular fue para la población de esta lejana localidad, ubicada al norte de la provincia de Aisen, la botadura de la lancha "Ana María", construida en este mismo puerto por el poblador Federico Lehipani, perteneciente a la Cooperativa Pesquera "Nuevo Reino". La embarcación, que será destinada al transporte de personas, mercaderías y animales entre los puertos de esta zona del litoral, mide 20 metros de largo por 5 de ancho, ocupándose en su construcción únicamente madera de ciprés, árbol típico de la región. En el grabado, un numeroso grupo de pobladores coopera en el traslado de la lancha hasta el mar. En la faena fue necesario utilizar 3 parejas de bueyes, pues debió recorrerse un trecho de más de 500 metros entre los astilleros y el muelle. (Eugenia de Godoy, correspondiente).

Se iniciará un programa para mejorar semillas de trébol

SAN FERNANDO.— Un programa para mejorar la calidad de semillas de empastadas, se iniciará en la temporada de siembra de este año con la siembra de 5.000 kilos de semilla certificada de trébol rosado de la variedad Quénel-quei, que abarcarán 1.000 hectáreas, y se espera obtener una cosecha en 1963 de 300.000 kilos, según se tuvo conocimiento durante las sesiones de trabajo del seminario que sobre esta especialidad se efectuó en San Fernando.

El seminario fue organizado y auspiciado por el Ministerio de Agricultura y la Asociación Nacional de Productores de Semillas. Participaron 105 productores de trébol y alfalfa de Aconcagua a Linares, quienes asistieron a las sesiones dirigidas por 20 agrónomos del Ministerio y de entidades privadas.



SAN BERNARDO.— APERTURA DE PROPUESTAS.— El viernes pasado, en la Municipalidad de San Bernardo, se abrieron las propuestas públicas para pavimentar las aceras y colocar soleras en la población "Santa Emma", adjudicándose los trabajos por valor de 15.200 escudos el contratista Arturo Toro. En el grabado, poco después de la apertura de las propuestas, el presidente de la Junta de Vecinos de "Santa Emma", Alfredo Donoso Fuentes, y el alcalde Luis Navarro Avilés. De pie, el vice Jorge Vega; el tesoro, Ricardo Fierro Riquelme; el profesor, Jorge Alberto Guerra, y el director Edelberto Otravala.

Carla
SALON DE BELLEZA
Humboldt 714 - of. 110 Entrepiso

CON MOTIVO DE SU INAUGURACION
OBSERVARA A SU DISTINGUIDA
CLIENTELA CON UN PERNAL A SU ELECCION

NO CIERRA AL MEDIO DIA

SERVICIO NACIONAL DE SALUD
CENTRAL DE ABASTECIMIENTO

PROPUESTA PUBLICA
Nº 1.125 - EN PLAZA

PARA EL DIA 18 DE ABRIL DE 1962
7.500 kilos manteca de cerdo, en latas
de 17 kilos neto c.u. con envase, puesto
domicilio.
20.000 kilos harina flor, en quintales
español de 48 kilos neto c.u. con envase,
puesto a domicilio.
100 kilos té de Ceylán a granel, primera
calidad.

Basas y antecedentes solicitar en Av. Matía No 644
-Entrepiso-, Sección Adquisiciones, de 13 a 18 horas,
de lunes a viernes.

EL JEFE

SILBER

SIEMPRE LOS MEJORES

PORTUGAL 622 • MAC-IVER 173

RECORD
FAB. DE PUERTAS VENTANAS Y PERSIANAS

Standard. Entrega inmediata, precio y calidad. Sin competencia.

ESTUDIAMOS PRESUPUESTOS

CHILE 3970 FONO 5221 CAS. 1634
PAKADERO 9 GRAN AVENIDA SAN DIEGO (49)
FONO 66132

VENDEMOS VIGAS
T. T., CANAL Y H

en todos sus largos y medidas. Rieles
18 kilos por metro, hierro de construcción
nuevo y usado. Planchas usadas,
cuatro milímetros, cinco milímetros y
seis milímetros. Zunchos usados, fierro
plano, planchales. Cinco estanques para
12.000 litros. Ejes, Tubos y toda clase
de materiales de construcción.

Nataniel 1953 - Fono 55677

Pedagógico real desfile alegórico

VALPARAISO.— La conmemoración simbólica de la fundación del Instituto Pedagógico de Valparaíso, efectuó un desfile alegórico en las calles de la ciudad. En cada carro viajaba un grupo de alumnos, con un desfile de carros alegóricos representativos de uno de los departamentos del Instituto, los cuales recorrieron por las principales calles de la ciudad.

En cada carro viajaba un grupo de alumnos, con un desfile de carros alegóricos representativos de uno de los departamentos del Instituto, los cuales recorrieron por las principales calles de la ciudad.

Reina del Festival de Verano de Nueva York visitará Valparaíso

VALPARAISO.— La reina del Festival de Verano de Nueva York, visitará Valparaíso, Chile, el día 25 del presente, para dar a conocer al pueblo de Valparaíso al primer premio del concurso de belleza de ese festival veraniego.

FUE COLOCADA LA PRIMERA PIEDRA DE NUEVA CATEDRAL

Su edificación señala un nuevo paso en la reconstrucción de la ciudad

LOS ANGELES.— En forma solemne tuvo lugar la tarde de ayer sábado la colocación y bendición de la primera piedra de la nueva Catedral de esta ciudad de Los Angeles, que será construida en el mismo solar que ocupaba la antigua Catedral, que fue destruida por los sismos de mayo de 1909, en calle Colón esquina de Luitano, frente a la Plaza de Armas.

El acto fue presidido por el Obispo de la Diócesis de Los Angeles, señor Manuel Sánchez, y a él concurrieron las autoridades provinciales y locales, invitados del Arzobispado de Concepción, del Obispo de la Araucanía y un numeroso clero. La colocación de estilo estuvo a cargo del secretario del Arzobispado de Concepción, Plinio Magaña Alvar.

La nueva Catedral, además de ser la iglesia madre de la Diócesis, vendrá a constituir un avance más en la reconstrucción de esta ciudad, cuyo plano regulador y ejecución de las autoridades correspondientes señalan la total demolición de la manzana en que queda ubicada. (Cabrera correspondiente especial).

Fue designada comisión para organizar el Salón de Otoño

VALPARAISO.— El Alcalde de Valparaíso, Guillermo Winter, dictó un decreto por el cual designa a la Comisión Organizadora del Tercer Salón Oficial de Otoño, que se realizará entre el 22 de mayo y el 30 de junio próximos.

La Comisión, que será presidida por el propio Alcalde Winter, la integran, además, los señores Juan Vera Aroz, Juan Montedónico, Guillermo Purcell y Carlos Tomasello; el secretario municipal, Carlos Moraga; la secretaria de la Alcaldía, señorita Alicia Drummond; el jefe de Turismo, Raúl Góngora; el artista, Los Janosa; debiendo actuar como comisario, y finalmente como secretario, Walter Alvar.

AVISO JUDICIAL

EN AUTOS 2.º Juzgado de Letras de Chile, Rol 22.639, Fisco con Bustos y otros, el 10 de enero de 1962, Gumercindo Cerda Ortega, adjudicatario de Chilean, con Rol de Autos número 1.111-6, que deslinda.

N. Luis Alamos Barrios, O. S. Armando Martín, O. S. Armando Martín, P. Luis Alamos Barrios. Se hace presente publicación, fin cumplir exigencia Código Tributario, adjuntándose se adjunta escritura de adjudicación si no se dedujo oposición dentro de 60 días, contados última publicación. Erecia Cuarte, S. S.

Longitud	Peso	Valor
14 Rollo, kilo	14	14
15 Rollo, kilo	15	15
16 Rollo, kilo	16	16
17 Rollo, kilo	17	17
18 Rollo, kilo	18	18
19 Rollo, kilo	19	19
20 Rollo, kilo	20	20
21 Rollo, kilo	21	21
22 Rollo, kilo	22	22
23 Rollo, kilo	23	23
24 Rollo, kilo	24	24

Canales y Bajos

Canal	Longitud	Peso	Valor
Bajadas No 28	14	14	14
Bajadas No 29	15	15	15
Bajadas No 30	16	16	16
Bajadas No 31	17	17	17
Bajadas No 32	18	18	18
Bajadas No 33	19	19	19
Bajadas No 34	20	20	20
Bajadas No 35	21	21	21
Bajadas No 36	22	22	22
Bajadas No 37	23	23	23
Bajadas No 38	24	24	24

Pizarreros

Standard	Longitud	Peso	Valor
Gran onda	14	14	14
Ardez	15	15	15
Liso 512 mm.	16	16	16
512 mm.	17	17	17
Ventilaciones 3x3	18	18	18
Ventilaciones 4x3	19	19	19
Claraboyas estándar	20	20	20
Claraboyas grandes	21	21	21
Caballito limón	22	22	22
Cemento, yeso, cal	23	23	23
Cañería galvanizada	24	24	24
Campanas humedales	25	25	25
Curvas galvanizadas	26	26	26
Sombreretes galvanizados	27	27	27
Clavos alambre	28	28	28
Curvas de Pizarro	29	29	29
Tees de Pizarro	30	30	30
Sombrerete de Pizarro	31	31	31
Tarros concretos	32	32	32

VENTAS POR MAYOR PRECIOS ESPECIALES

Existencia permanente Siempre a precios bajos

CRONICAS SOCIALES

Por LUCIA ARRIETA



MATRIMONIO COX TRONCOSO-

BALMACEIDA HOBBS. — Mary-Rose Balmaceda Hobbs y Alejandro Cox Troncoso, cuyo matrimonio, bendecido en la Iglesia del Sa-

grado Corazón, de Avenida El Bosque, constituyó una elegante y destacada ceremonia, que reunió a numerosas familias de nuestra sociedad.

EN LIMA. — En Lima fijarán su residencia, a donde se dirigirán próximamente, el señor Miguel Bravo Woodhouse y señora Beatriz de la Barra de Bravo.

AL EXTRANJERO. — Se han dirigido a los Estados Unidos, el señor Emil Lassen y señora Helen Lee Doherty de Lassen.

MATRIMONIO BUSQUET IRRIBARRA-HERRERA RIESCO.

Ayer se efectuó el matrimonio de la señorita María Laura Herrera Riesco con el señor Jaime Busquet Iribarra en el fondo "El Salto", a las 18.30 horas, oficiada por el Rev. Padre Humberto Daubichies, S. J.

Fuieron padrinos de la novia el señor Juan Carlos Herrera Riesco y la señorita Clemencia Herrera Riesco, y del novio, el señor Jaime Busquet Fuentetaja y la señora Lidia Iribarra de Busquet.

Testigos de la novia en la ceremonia religiosa: Bernardo Riesco Salas, Elvira Riesco, de Joflar, Enriqueta Benavente, Adela Herrera Menéndez, Juan Herrera Riesco, Mauricio Herrera Riesco, Ana María Herrera Riesco, Elena Riesco, Ana María Fernández Tagle de Fernández de Fernández Solar Campos.

Testigos de la novia en el civil: Eduardo Tagle Ruiz, Teresa Riesco Salas, Juan Valdes Riesco, Teresa Riesco de García Pedraza, Juan Riesco Larraín, Luis Herrera Riesco, Benjamín Herrera Riesco, María Undurraga Gana y Margarita Barriga de Tagle.

Testigos del novio en la ceremonia religiosa: Emilio Aguayo Blatti, Víctor Doggenweiler, Trautmann, Vicente Sota Barrios, Carlos Iribarra Garín, Germán Correa Errázuriz, Germán Larraín Benavente, Tomás Aguirre, Ramón Gil B., Luis Alberto Sota Iribarra y Patricio Busquet Iribarra.

Testigos del novio en el civil: Ramón Gil B., Busquet, Carlos Guillermo Iribarra, Luis Busquet, Francisco Fernández Iribarra, Francisco Bunsler Larraín, Sergio Geleisch Terpele, Martín Bunsler Iribarra, Luis Eduardo Doggenweiler Iribarra, Juan Carlos Doggenweiler Iribarra y José Antonio Doggenweiler Iribarra.

Se han dirigido a Europa, A EUROPA. — donde visitarán varias ciudades, el señor Pedro Undurraga Macken-

na y señora María Elena Echeverría de Undurraga.

ENFERMO. — Se encuentra restablecido el doctor señor Raúl Allendes Moreno.

A NUEVA YORK. — Ayer se dirigió a Nueva York el señor Hugo de la Fuente, funcionario del Laboratorio Chile, quien recibirá la Copa de Oro que todos los años otorgan los Laboratorios Lederle.

JORGE USLAR ACEVEDO. — Integridad y calidad humana subrayaron el tránsito terrestre de don Jorge Uslar Acevedo, a quien sus colegas de Sociedad Química Nacional "Soquina", despidieron en el Cementerio exaltando, con justicia, sus muchos merecimientos y su ancha comprensión, que jamás se riñó con un estricto sentido del cumplimiento del deber.

Es evidente que la desaparición física de un hombre de tales condiciones constituía, realmente, una pérdida sensible, no sólo para aquellos que tuvieron la honra y el agrado de compartir su amistad o sus responsabilidades de trabajo, sino para la comunidad misma, sobre la cual estuvo siempre proyectado el poderoso fulgor de su personalidad íntegra y rica en valores morales y humanos.

INGLES

(Máximo 7 alumnos por clase).
Profes. Británicos y Americanos.
"Rollini" Academy
(Fundada en 1937) —
MAC IVER N.º 180 — OF. 32.

NOVIOS

Comprende argollas en la fábrica más antigua de Chile.
CASA SOSTIN
Fábrica de Argollas
Calle Nueva York 66
SANTIAGO
Garantía, Seriedad, Rapidez.

CURSOS COMERCIALES

Caligrafía Pittman; Dactilografía; Contabilidad; Redacción Comercial. Se preparan excelentes Secretarías.
CURSOS MODAS
SISTEMA CAMPS
De Corte Frances y Alta Costura, Modelaje, Moda Infantil. Cursos rápidos. Enseñanza individual.
INSTITUTO FEMENINO
— SAN ANTONIO 79.

Profesor de Medicina Interna llegará el 10 de abril a Santiago

El 10 de abril llegará a Santiago, invitado por la Universidad Católica, el Dr. S. W. Hoobler, profesor de Medicina Interna y Director de la Hipertensión Unit de la Universidad Michigan. El Dr. Hoobler dictará conferencias durante su estancia en Chile. El miércoles 11, a las 19 horas, hablará en el local de la Sociedad de Medicina, en el Auditorio de Fisiología de la Universidad Católica sobre "Aspectos Etiopatológicos de la Hipertensión Arterial". El jueves 12, a las 19 horas, hablará en el local de la Sociedad de Medicina, en el Auditorio de Fisiología de la Universidad Católica sobre "Aspectos Etiopatológicos de la Hipertensión Arterial".

GRAN VENTA ANIVERSARIO

LA CASA ESPECIALIZADA EN TAPICERIA Y DECORACION

Presentamos algunas de las ofertas de nuestra gran liquidación

TAPICERIA

ETAMINA de algodón, especial para visillos y cortinas, el metro a \$ 0.68
FINISIMO velo muy recomendable para cortinas cruzadas y estilo americano, ancho 1.85 metro, el metro a \$ 1.75
ETAMINA, hilado suizo, catórces dibujos diferentes, ancho 1.50, el metro a \$ 2.21
TERYLENE, oferta extraordinaria, ancho 1.30 metro, el metro a \$ 2.70
En cortes de 1 a 5 mts, el metro a \$ 2.30
FINO brocado de algodón, lindos diseños para cubrecamas, cortinas y tapiz de muebles, ancho 1.20 mt, el metro a \$ 3.30
TAPIZ moderno, linda variedad de colores, ancho 1.30 mt, el metro a \$ 2.94

BLANCO

FRAZADAS EXTRAORDINARIA CALIDAD, 1 1/2 plaza, \$ 4.50, y 1 plaza \$ 3.98
FRAZADAS de pura lana, hermosos colores, de 1 1/2 plaza \$ 5.75
FRAZADAS de lana, colores rosa, celeste, café claro y vicuña, en 1 1/2 plaza, \$ 13.65, y 1 plaza \$ 10.95
FRAZADAS Jacquard, lindo surtido de colores y diseños, de 1 1/2 plaza \$ 16.50
CUBRECAMAS de Chenille, bonitos diseños y surtido de colores, de 1 1/2 plaza, \$ 16.90, y 1 plaza \$ 12.80
TOALLAS afelpadas, muy buena calidad, en colores modernos, 0.40 x 0.80, desde \$ 0.59

el hogar

Ahumada 67
Tel. 876.38 Stgo.

BALTASAR ELES A.



¿EN SU COCINA SE "GUISAN" PROBLEMAS?

Solúcelos al momento con los Platos Preparados tradicionales de Establecimientos "ORIENTE"

Basta un llamado a los teléfonos 32029 o 34078, para que Ud. tenga en su casa los gustosos Platos Preparados del ORIENTE, listos para servir. Entradas, platos de fondo, postres, para servir un regío menú a su familia, a sus visitas inesperadas, a sus invitados, sin molestias y con notable economía. También puede llevarlos personalmente, al pasar por Establecimientos ORIENTE



ESTABLECIMIENTOS

Oriente

PARA SERVIR A UD. CON TODO GUSTO

PLAZA ITALIA Fonos 32029 - 34078

la nueva tienda

AL SERVICIO DE LA MUJER CHILENA.

SE COMPLACE EN ANUNCIAR A UD. SU INAUGURACION Y LE INVITA A VISITAR SU SALON DE VENTAS, E IMPONERSE DE SUS PRIMICIAS EN TELAS IMPORTADAS Y NACIONALES PARA LA TEMPORADA

otoño - invierno 1962

Rosier

ESTADO 272

EXCLUSIVIDADES



INSTITUTO DE
EXTENSION
MUSICAL

RENOVACION DE
ABONOS PARA LA
TEMPORADA
SINFONICA

El Instituto de Extensión Musical de la Universidad de Chile se encuentra renovando los abonos a la Temporada Sinfónica de este año, para lo cual ha designado por correo un formulario especial a los señores abonados de 1961, quienes deberán responder a vuelta de correo, o personalmente, si desean reservar sus plazas localizadas. Se ruega a los señores abonados que por alguna causa no hayan recibido la comunicación del IEM, se sirvan pasar por las nuevas oficinas del Instituto, Compañía 1264, a fin de confirmarse su reserva. El plazo para cumplir este trámite vencerá el jueves 19 de abril, a las 18 horas. El público en general podrá adquirir sus abonos a partir del lunes 23 de abril.

EL JEFE DE ESPECTACULOS



ESTANQUES para
CAMIONES BENICINEROS,
PARAFINEROS, etc.

MAESTRANZA "FERROGLOBO"
SANTA ROSA 2265-1el: 52792

GUIA DEL ESPECTADOR

TEATROS

ANTONIO VARELA, Mirandá 25 (41500).— Instituto del Teatro, A las 19 horas: "Bertoldo en la corte", de Maximiliano Durzi.
CAMILO HENRIQUEZ, Amunátegui 21 (48900).— Teatro de Ensayo, A las 19: "La pèrgola de las flores".
CAUPOLICAN, San Diego 810 (82427).— Compañía Musical Bailable Ritmo Rock 1962, A las 19.30 y 21.40 horas: Concurso de Twist, Variedades.
MONEDA, Estado 22 (31477).— Teatro de Comediantes Amoríos Vargas y Pury Durante, A las 19.10 y 22.10: "Monsieur Patate", de Marcel Achard.
MOZART, Aquequido 3384, lado el cine El Golf (48031).— Compañía de Silvia Piñero, A las 19 y 22: "A media luz los tres", de Miguel Miura.
PETIT REX, Huérfanos 735 (31144).— Compañía de los Cuatro, A las 19 y 22: "El ejercicio para cinco dedos", de Peter Shaffer.

REVISTAS

CARLOS CARIOLA, San Diego 242 (83346).— Compañía Española "Romero", A las 15.15, 19 y 22.30 horas: "España en colores".
COLOSIO, San Ignacio 1248 (40682).— Charito Godoy y sus

Titulares.— A las 15 horas: "Blanca Nieves y los siete enanitos", Compañía de Revistas Humo, reque V. y N.: "No están todos los que son", Trio Alegre (armonías), Orquesta Cara, Vena.
OPERA, Huérfanos 837 (30176).— Compañía de Revistas Bim Bam Bum, V. y N.: "Adán, Eva, y el otro", Monique Garbó Oberón, Camila, Thino's Ballet.
PRINCESA, Recoleta 318 (372066).— Compañía de Revistas Pies, reque V. y N.: "La Moneda hablaba", Strip tease: Inca Saba, Miss Perú, Gisela, Carmen Corona, Los Chaitas, Hermanos Ríos (humoristas).

CINES

HORARIO FIJO

ALCAZAR, Brasil 373 (80122).— M.: La isla misteriosa. A las 15 y 19 horas: "El ejercicio para cinco dedos", de Peter Shaffer.
ASTOR, Estado 257 (39112).— MSVN: Los cañones de Navarone. Noticiario.
BANDERA, Bandera 76 (89111).— MSVN: Toca a la puerta. A las 15 y 19 horas: "El ejercicio para cinco dedos", de Peter Shaffer.
CALIFORNIA, Irarrázaval 1564 (49061).— Matinal, a las 11 horas: "Hombres y lobos", Noticiarios. M.: El jaguar del Amazonas. V. y N.: El juego del amor.
LIDO, Huérfanos 638 (34366).— MSVN: Otra vez adios.

CENTRAL, Huérfanos 930 (33353).— Cerrado por transformación. DANTE, J. Washington 26 (41559).— Matinal, a las 11 horas: El secreto del jirafe. Noticiarios. M.: La nave del espacio. El perfecto caballero. V. y N.: Sin aliento.
DUCAL, Agustinas 717 (33375).— MSVN: Buitres. Noticiario.
EGASA, Los Guindos 2363 (317056).— M.: Buitres de la pradera. Vamos al Twist. V. y N.: Cuatro agentes del desastre.

EL GOLF, Apoquindo 614 (480046).— M.: Doce a la luna. V. y N.: Buitres. Noticiarios.
GRAN PALACE, Huérfanos 1178 (40082).— MSVN: No se entienda los domingos. Noticiario. HUÉRFANOS, Huérfanos 930 (33353).— MSVN: El campeón del escándalo.
IMPERIO, Estado 235 (39760).— MSVN: El ladrón apasionado. KING, Huérfanos 840 (32838).— MSVN: Ay... los dentistas! LAS CONDES, Noruega 6316 (48067).— M.: La tumba de los faraones. Estaba vale un millón. V. y N.: Sin aliento. Noticiarios.
LAS LILAS, J. de Dios Vial 1299 (41161).— M.: La nave del espacio. V. y N.: El ladrón apasionado. LIDO, Huérfanos 638 (34366).— MSVN: Otra vez adios.

PONTIFICIA UNIVERSIDAD
CATOLICA DE CHILE

INSTITUTO FILMICO

HA PEDIDO DEL PUBLICO, SE POSTERGARA LA INICIACION DEL CURSO DE CINEMATOGRAFIA QUE DICTARA EL INSTITUTO FILMICO DE LA UNIVERSIDAD CATOLICA, PARA EL LUNES 23 DE ABRIL. MATRICULA ABIERTA DE LUNES A VIERNES, HORAS DE ATENCION: DE 9.30 A 13 Y DE 15 A 19.30 HORAS.

HOY Y TODOS LOS DIAS

SYLVIA PIÑERO en LA GRACIOSA COMEDIA

A media luz los Tres (DE MIGUEL MIURA)

CON CHARLES BEECHER Y JUAN AREVALO, BAJO LA DIRECCION DE MIGUEL FRANK. SIEMPRE EN SALA MOZART (LADO CINE EL GOLF) — FON0 480531 — Entradas en venta. FUNCIONES: 19 A 22 HORAS.

ILUSTRE MUNICIPALIDAD
DE SANTIAGO

ORQUESTA FILARMONICA DE CHILE
8ª TEMPORADA OFICIAL 1962

16 CONCIERTOS DE ABONO DESDE EL 26 DE ABRIL
AL 9 DE AGOSTO — DIAS JUEVES, A LAS 19 HORAS

TEATRO MUNICIPAL

DIRECTORES: JACQUES BODMER
ALCEO GALLIERA
GUNTHER MOMMER
KIRILL KONDRASHIN
KAZUO YAMADA
SIMON BLECH
JUAN MATTEUCCI

SOLISTAS: Victoria de los Angeles Soprano
Witold Malcuzyński Pianista
Pierre Fournier Violoncelista
Ruggiero Ricci Violonista
Johanna Martzy Violonista
Joao Carlos Martins Pianista
Ana Chumachenko Violonista
Byron Janis Pianista
Malcolm Troup Pianista
Arturo González Guitarrista
Pedro D'Andurain Violonista
Edith Fischer Pianista
Alfonso Bogeholz Pianista

OBRAS PROGRAMADAS:
BEETHOVEN: Concerto en Re para Violín
Britten: Concerto para piano N.º 5
Britten: Guía de Orquesta para la juventud
Brahms: Sinfonía N.º 1
Brahms: Sinfonía N.º 3
Brahms: Obertura Académica
Brahms: Concerto para Violín
Brahms: Carnaval Romano
Brahms: Música para cuerdas, celesta y percusión
Debussy: Pantomima Suite
Debussy: La Mer
Debussy: Concerto N.º 2 de piano
Debussy: Preludio y Toccata
Debussy: Sombrero de Tres Picos
Debussy: Concerto Cello
Debussy: Sinfonía N.º 2
Debussy: Suite Francesa
Debussy: Sinfonía en Mi Bemol
Debussy: Concerto para piano
Debussy: Sinfonía N.º 3 "La Reina"
Debussy: Sinfonía N.º 100 "Militar"
Debussy: Nobilissima Valse
Debussy: Concerto N.º 2 para piano
Debussy: Concerto para violín
Debussy: Sinfonía Italiana
Debussy: Sinfonía Escocesa
Debussy: Cuadros de una Exposición
Debussy: Sinfonía en Do Mayor
Debussy: Serenata en Re Mayor
Debussy: Canon para cuerdas
Debussy: Sinfonía N.º 4
Debussy: Danzas Sinfónicas
Debussy: La Italiana en Arzel
Debussy: Il Signore Bruchino
Debussy: Sinfonía N.º 5
Debussy: Concerto de piano
Debussy: Manfred
Debussy: Sinfonía de Cristal
Debussy: Tchaikovsky
Debussy: Sinfonía N.º 6 (Patética)
Debussy: Sinfonía N.º 4 en La Mayor

ABONO ABIERTO EN LAS BOLETERIAS DEL T. MUNICIPAL DESDE EL LUNES 9, de 10 a 13 y de 16 a 18 HRS.

PRECIOS: ABONOS TEMPORADA:

SEILLON DE ORQUESTA	38.40
PLATEA BAJA	35.30
PALCOS DE PRIMERA	28.30
PALCOS DE SEGUNDA	25.40
PALCON	17.40
ANFITEATRO PREFERENCIA	11.20
ANFITEATRO GENERAL	9.60

Campesino rebelde
hace reír y pensar
en cuento teatral



Tenitson Ferra, actor del Instituto del Teatro de la Universidad de Chile, anima el protagonista de "BERTOLDO EN LA CORTE", apasionante cuento escénico de Maximiliano Durzi. Bertoldo es el campesino simple, sencillo, libertario, que sabe rechazar prebendas y manipular cortesanías y muerde de hambre. Es un grito en defensa de la libertad y de la justicia del derecho. Su historia, en un ambiente de comedia farfallea, tiene música, canciones, danzas y gran colorido. Picardes y buen humor se dan la mano con el drama. Nadie debe perderse esta obra que hoy y todos los días va en vermouth al Antonio Varas.

SUN, San Diego 938 (61554).— Nuevo festival de Walt Disney. Los diablitos del mar. TIVOLI, Huérfanos 257 (30611).— Los escándalos de Dedé. Noticiarios.
TORSCA, Huérfanos 1111 (61229).— La historia de la guerra.
VALENCIA, Independencia 2199 (370288).— Enemigos de ayer. Luna Park. El júbilo.
VENECIA, Castro 120 (40356).— La obscuridad al final de la escalera. Ricardo, Corazón de León. San José y tan per. versos. Noticiarios.
VERDI, Pedro de Valdivia 5273 (409794).— El último cuplé. La Violencia.
VICTORIA, Huérfanos 827 (30021).— Shane, el desconocido.
YOUNG, Apoquindo 194 (48687).— Juicio en Nuremberg. Noticiario.

CINES COMUNALES

AVENIDA (Buen).— M.: Ha llegado un ángel. La historia de la guerra. Sulpicio desde las 17: Duetto en el bosque. Ha llegado un ángel. Noticiarios. (202844).— M.: Detente, mira y ríete. Los cautivos. Desde las 17: Fiel a dos banderas. Deja que los perros ladren.
CERVANTES (San Antonio).— M.: Venganza a tiros. Cuatro copas. Desde las 17: La espada mágica. Tan jocosos y tan per. versos. Noticiarios.
CINCO DE ABRIL, Avenida Parajitos 1041 (31069).— Maipú. La ley de las pistolas. Tirando a matar. Noticiarios.
EL ROSQUE, Gran Avenida, parajitos 33 (30866 anexo 88).— M.: Venganza a tiros. Cuatro copas. Desde las 17: La espada mágica. Tan jocosos y tan per. versos. Noticiarios.
MAIPU 3 de abril 19 (371339).— Maipú. M.: Los jets atacan. El fantasma de la batalla. El invasor mariano (capítulo 2). Desde las 17: Nunca en domingo. Pecosos insaciables. MUNICIPAL (Petalito).— Elmer Gantry. La mala perdida. MUNICIPAL (San Bernardo).— Recordando. Después del cuplé. NACIONAL (Punto Alto).— El analfabeta. Festival de Los Tres Chiflados. PLAZA (Punto Alto).— Matinal a las 11: Las defensoras. Noticiarios. Desde las 14: Rosemarie entre los hombres. La vida entre dos.
PLAZA (Talgante).— M.: La guerra de los planetas. Herencia salvaje. V. y N.: El diario de Ana Frank. El mago de Bagdad.
SANTIAGO (San Bernardo).— M.: Cadena de odio. La sombra del gato. Desde las 18: Cinco mujeres marcadas. El mundo de Suzie Wong.

teatro de ensayo - u.c.
3º año de
La pèrgola de las flores
HOY, VERMUT
TEATRO CAMILO HENRIQUEZ FON0 480531

ZINC EN POL
PROCEDENCIA U.S.
PARAFINA EN PASTA
TIERRA DE COLORES
REPARINA INGLESA
SALES DE NIQUEL
OXIDO DE
CON FACILIDADES, VENDO
Teléfono 499161 — Casilla No.

LANAS PARA TEJER
EL PEQUEÑO PA
El rincón sobresaliente en 21 metros
frente San Pablo
Y PAULINAS PARA INDUSTRIAS
DE TEJER Y COSER
INDUSTRIAS CHICAS Y CASERAS
JEDORAS Y REVENDEDORES
LANAS PEINADAS Y CARDADAS
PAQUETE DE 30 MADEJAS 2.200
\$ 4.800 EL KILO — SEPTIEMBRE
\$ 5.000 EL KILO.

UD, SU TELEVISOR Y EL MUNDIAL

100 x 100 importados. Garantía un año.

MARELLI
R. V. 518-23"
Fabricación Italiana

PORTATIL
19"
Fabricación Alemana.

KUZA
Super Automatico, 23"
calidad insuperable.

Comprelo directamente a sus
importadores exclusivos.
ahorrando la diferencia, 10 y
15 cuotas iguales.

ESTABLECIMIENTOS
OTELLO A. PRAT 10
VICTOR SOTO R.

Reserve el suyo ahora mismo.

CHILE Y EL RIO LAUCA



El Gobierno de Chile ha reiterado serena y firmemente su posición frente al aprovechamiento de las aguas del río Lauca, señalando que la inauguración de esas obras se realizará cuando estime que es conveniente. En los últimos días ha sido insistente la información que se refiere a una eventual entrevista de los Cancilleres de Chile, Carlos Martínez Soto-

mayor, y de Bolivia, José Fellman Velarde. Ambos aparecen fotografiados en Punta del Este, cuando asistieron a la Conferencia de la OEA. Durante los últimos meses ha habido una serie de notas entre los Ministerios de Relaciones Exteriores de ambos países y todo hace pensar en que se podrá dar debida solución al problema. (Foto de Oscar Rosales).

ENJUICIAMIENTO EN CUBA



Los 1.179 prisioneros cubanos capturados al fracasar la invasión de Bahía Cochinos en abril del año pasado, comenzaron a ser juzgados en La Habana. Un tribunal militar escuchó al fiscal pedir la aplicación de las penas máximas contra los invasores, no olvidándose de acusar también a Estados Unidos de haber auspiciado y financiado la invasión. El grabado muestra a uno de los prisioneros respondiendo ante el tribunal, en presencia de sus compañeros. (Foto UPI).

Los amores de "Liz"



Elizabeth Taylor ha protagonizado nuevamente un escándalo no tan solo en el mundo cinematográfico norteamericano, sino en el plano internacional al confirmarse su divorcio de Eddie Fischer y su aparente enamoramiento del actor británico Richard Burton. Los casos se complican cuando interviene Liz, porque prefiere a los hombres casados y con hijos, lo que deja además de algunos corazones destrozados, un incierto porvenir para inocentes pequeños que nada saben sobre las andanzas de sus padres. Otros dicen que todo el escándalo es propaganda para la película "Cleopatra" que Liz está filmando en Roma. (Foto UPI).

SE FUE EL MAESTRO

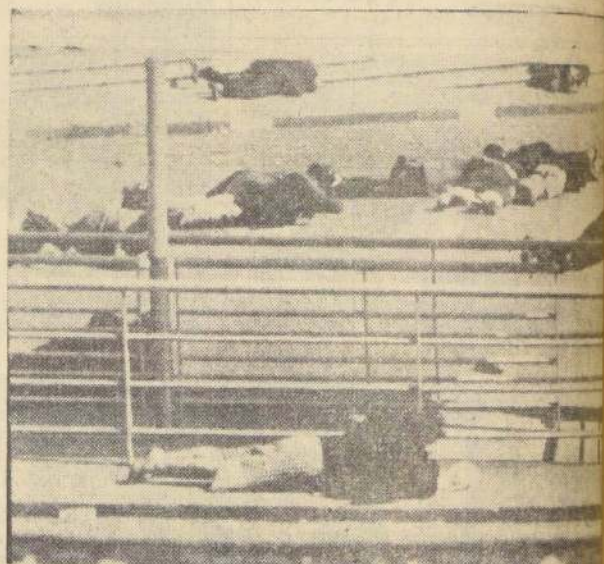


Irineo Leguisamo vino a Chile a participar en dos concursos obteniendo en ambos casos una brillante victoria que fué gamente ovacionada por los aficionados. El famoso uruguayo, con vasta experiencia en los hipódromos argentinos, regresó a Buenos Aires, en compañía de su esposa, los propietarios del caballo que condujo a la victoria.



SIETE DIAS

GUERRA A LA OES



El pueblo francés, según los observadores entregará hoy un apoyo abrumador al Presidente Charles de Gaulle para que prosiga su política que culminará con la independencia de Argelia. Los europeos residentes o nacidos en ese territorio nortáfricano, resisten a la emancipación de Argelia y a través de la OES han desatado una ola creciente de terror. Pero hoy domingo, la gran mayoría de Francia autorizará el

comienzo de una guerra total y franca contra la OES. El grabado muestra a un grupo de europeos, tendidos de bruces en una plaza de Argel, mientras tropas francesas disparan sobre ellos. (Foto UPI).

Economista suizo



El hombre de negocios y economista suizo, Albert Hirschman, analizó en reciente conferencia de prensa, el panorama económico europeo y los esfuerzos de Occidente por combatir al comunismo. Señaló que América y Europa deben complementar sus economías con provecho mutuo.

Cuasi nacimiento aéreo



Iván Armando Bravo Encina tiene a su haber el record de haber sido llevado en avión hasta el sitio en que iba a nacer: el aeropuerto de La Florida, en La Serena. Su madre, Juana Encina de Bravo, volaba como pasajera en un DC-6B, de LAN-Chile, cuando advirtió los primeros anuncios del parto. El piloto del avión, Jorge Verdugo eligió el aeródromo de alternativa más cercano, y alcanzó a llegar para que la futura madre recibiera una atención más completa, aunque a bordo ya todo estaba listo para recibir al pasajero sin boleto.

Crédito al pequeño agricultor



El Consejo de Fomento e Investigación Agrícola, CONFIN, iniciará la aplicación de una revolucionaria medida que permitirá otorgar créditos y asistencia técnica a los pequeños agricultores de todo el país. El proyecto

fue dado a conocer por Aurelio Montenegro, Gerente General del CONFIN en conferencia de prensa ofrecida el viernes pasado, la que es registrada en el grabado.

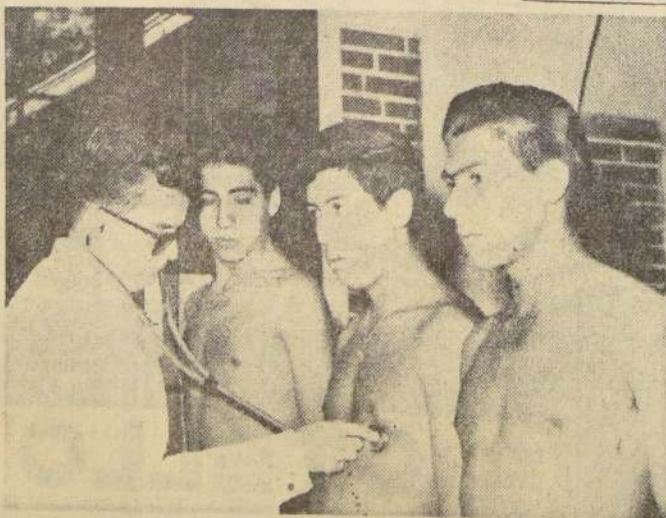
INDUSTRIA PESQUERA



El Banco Interamericano de Desarrollo que presta el chileno Felipe Herrera acordó otorgar un crédito por cinco millones de dólares a una industria pesquera que se instalará en la provincia de Tarapacá. Por la COPECO de

Chile, firmó el representante en Nueva York, José Zahala. Se estima que la nueva industria aportará no menos de seis millones de dólares en divisas por año.

CONTINGENTE DEL "BUIN"



Centenares de jóvenes nacidos en 1942 deberán cumplir este año con la Ley de Reclutamiento, presentándose a las unidades militares donde recibirán instrucción para ser soldados

de la Patria. El grabado muestra a tres de ellos durante el examen médico a que fueron sometidos en el Regimiento de Infantería N° 1 "Buin", de Guarnición en Santiago.